

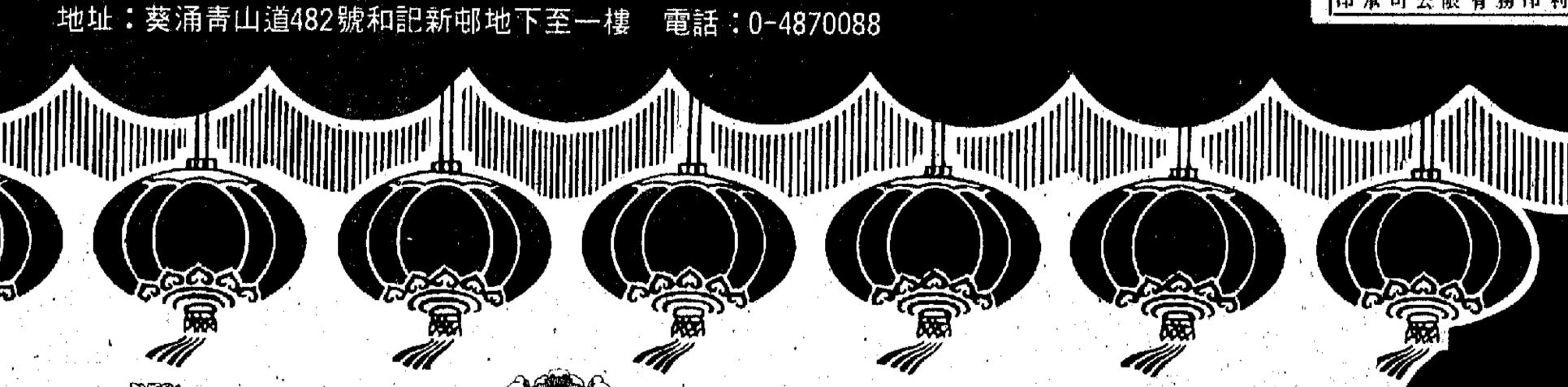
暑處二十

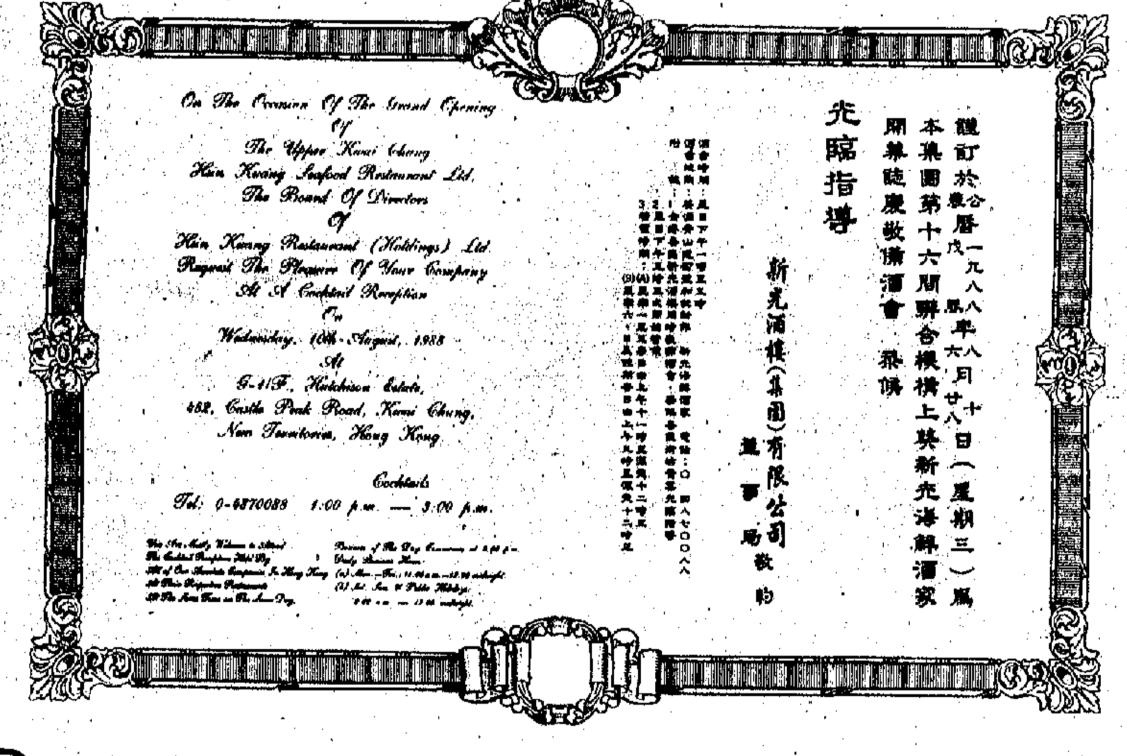
进地河港(集国)河溪公司 ESIN KUANC RESTAURANT (HOLDINGS) LTD.

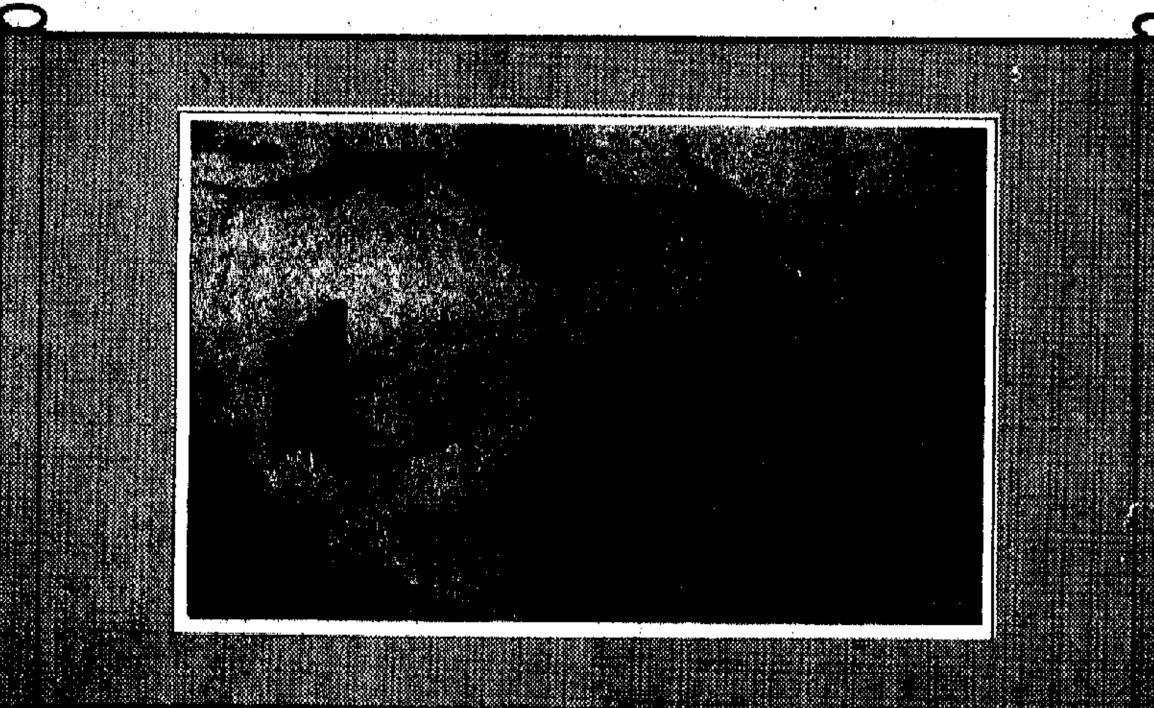
第一六間聯合機構

THE COURSE OF THE PARTY OF THE

UPPERKWAI CHUNG HSIN KUANG SEAFOOD RESTAURANT







發展業務新路線 新光穩步再向前

香港區 北角斯光河楼 灣仔斯光酒模 香港仔新光酒模 石塘咀新光酒楼 上感新光酒楼 格特斯先丽楼

九龍區 旺伯斯光酒樓 何文田新光酒樓 黄太仙新宪酒樓 错石山新光海鲜丽家 概糖新光酒模

新界區 蔡涓斯光酒楼 蔡牌新光酒模 **塔湾新光酒樓** 沙山新光舖楼 上蔡斯克海解何家

其他業務 新光金品有限公司 新光程油有限公司 新光贸易有限公司 新光板间有限公司 崇光核进有限公司 新光春展有限公司

加拿人 多倫多斯光酒樓 爱威蘭新光酒樓 新光海鮮酒家 斯克地產發展有限公司 密士山加斯克爾樓(快開幕) 新光技资有限公司

快將開幕 **苍景新光缅襟** 曾其清新光條鄉簡家

Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

司公限有(港香) 無 で 失: 印督 - 號二四三道詩尼軒港香: 址地

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX 毫五元蒙舊零 張大八紙出日今 印承司公服有務印利有港香

七至一八一七五七:機總話電

▲NK系列獵刀在國際 很高的聲譽。規格品種齊全 工藝先進,刀口鋒利、耐腐 好。廣品暢銷世界六十多個

▲金鹿牌止血鉗築獲八 省優質産品,楊銷十八個

▲為醫療單位提供。資本 矯正器械包,内固定器械及 **牧工具,人工半骨盆、人工**作 [M節,醫用高分子鄉帶,名 顯交骨鉗、持骨鉗等。設計外 性能可靠,配套齊全,使用了





一百一十人死亡,被毁的房屋接近五虚克元(鑁音)接受電話訪問時說,

T T

日料將

十人失蹤,鐵塘江 也有五十八十四艘漁船沉没,七艘漁船失

李强説,「當地居 災中最新的災禍。 是今夏襲擊該省連串天 杭州民政局發言人本

省政府今天發出緊急通知,要求各地搶修電訊、交通等設、望省府積極救災,盡快恢復生産和生活秩序。、田紀雲昨夜致電浙江省省長沈祖倫,向受災人民致以慰方估計,浙江省因颱風造成的損失在十億元人民幣以上。

一度停止運作

今天已

災受縣一十四市七

亦含有企圖制霸波斯灣,及輸出宗教革命等内在兩伊戰爭從外表上看來似無啓蒙的理由,但

來年卅遇遭

一在浙江省登陆的七號 建成,給這個東南沿海省份 建成重災,據記者從省府 建成重災,據記者從省府 與成重災,據記者從省府 與成重災,據記者從省府 與成重災,據記者從省府 與成重災,據記者從省府 與成重災,據記者從省府 與成重災,據記者從省府

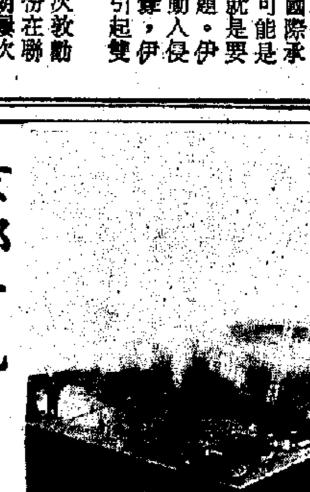
監

祭部長尉

界

歡迎

劫持機船事件層之間仇恨,以致國際間恐怖主義



一致又京北

時小七燒火起晨凌廳播演團術藝播廣

部一市電北四

政在案的革。

在地勞動局衝核。另外,對職工 在地勞動局衝核。另外,對職工 的勞動時間規定更監活,並補充了職工勞動保險的內容,擴大和 一被認為是個保護性、程序性的 一被認為是個保護性、程序性的 一被認為是個保護性、程序性的 於遊行示威的自由和權利作出規定 。其目的是保障公民充分享有關 於遊行示威的自由和權利作出規定 化建設的順利進行。 化建設的順利進行。

地震等一百四十人。在試船汽車後 一號,已在台灣中國造船廠基隆 一號,已在台灣中國造船廠基隆 一號,已在台灣中國造船廠基隆 一號,已在台灣中國造船廠基隆 一號,已在台灣中國造船廠基隆 一號,已在台灣中國造船廠基隆 一號,已在台灣中國造船廠基隆 苗栗 台灣 巴士

動局批准

變方 語,示威標語寫道。 變方 語,示威標語寫道。 資金 文件可以被毀。但 一文件可以被毀。但 一文件可以被毀。但 一文件可以被毀。但 一家私贊巴士公司的 一家私贊巴士公司的 一家私贊巴士公司的 一家私贊巴士公司的 一家本曾用士公司的

日電》官員區期二記 內面名軍事法庭職員 內面名軍事法庭職員 內面衛者名特不同政場 一位著名特不同政場 的回憶録。

台監察院外

月底或可

開航

探親船試船

化大型纸漿

中無將合建化投版中華原料於自建化生物

市場招標選購。

廣大市民的**義憤。** 原二,為中國法律所 原二,為中國法律所 不容,也激起了上海 的殺害日本旅客小林

手殺人

避成立了碳閘處。

/動機被露

身二千等一十九元及 小林康二的外匯兌換

作。 別為天災進行重建的工 則要求國際救資組織援 作。

り 全國廿

工罷課持 六個地區反

日電量捷

姚奶立 金市行情

香港

上午定量 428.25 平午定量 425.60

426.00

426.00

查 情書刋 得

國清

山境遭要處斷,一定要把這股風火」,以後不敢再染指。以後再中遭要斷數。目的在於使其「賠單進行經濟處制,除没收出版該里進行經濟處制,除没收出版該一,不負責任的。為此,這次對一,不負責任的。為此,這次對

刮風雕被均樹柳棵百數,上提白湖西州杭的名開

(社華新)

香港收布 6.25 13.50 8.70 9.15 8.40 18.70 16.90 7.55 8.20

火停

足的問題。道樣的政策雖然能增自行其是,他們很快便會解決人會支持革命,為革命出鐵,若由能的人吸引回來。這些富有的商化的人吸引回來。這些富有的商人吸引回來。這些富有的商人吸引回來。這些富有的商人吸引回來。

建海灣和

情受束縛、海望從毛拉爾 他們現在傳證明,對戰爭 他們現在傳證明,對戰爭 他們現在傳證明,對戰爭 他們現在傳證明,對戰爭 不寫味者革命本身是個 會的命運和戰場的勝利地 自作出停火的決定 自作出停火的決定 自作出停火的決定 自作出停火的決定 自作出停火的決定 自作出停火的決定 自作出停火的決定 自作出停火的決定

仍無法為伊朗消火的決議,追或十八日接受了聯

予的回報。 例人覺得 個,不少

少得可憐。,政府要求的是無盡的犧牲,但是必需品實際上已消聲歷迹。許多是

工具,其中包括供應需物資時,伊朗及伊雷物資時,伊朗及伊雷勒為概察員安排所合國為概察員安排所

會主義者。然而剛好相反流剛好相反。

强快把和平的經濟利益顧現出來。伊酒。他的目標,是一旦結束戰爭,就。與漢説他是空想家,不如説他是機作反,以他的聰明才智,他是明白道家扮演重要角色。這與今天的世界潮天桑賈尼持中間偏左的經濟觀點,主

超高,並說,希望以 一個好的開端」。 一個好的開端」。 一個好的開端」。 一個好的開端」。 一個好的開端」。 一個好的開端」。

停火

兩伊伊

美意將婚

70

一非常

色列與阿拉伯鄰居也 色列與阿拉伯鄰居也 色列與阿拉伯鄰居也

「非常滿意」。 火的日期,法國表示 伊朗與伊拉克戰爭停

海灣停火協議的宣布 電九日電 型亞洲國家 電九日電 型亞洲國家

刮風雕被均樹柳棵百

不多。 米,但官屬、密雲兩大水庫實 大中水庫蓄水量增加一億多立

包汗在仓帽

社被處罰

出現上來, 一度 出現大兩、暴雨天氣,從八月二 大兩造成全市河流普遍漲水, 長大的房山縣達二百一十九毫米 人兩造成全市河流普遍漲水, 是大的房山縣達二百一十九毫米 人兩造成全市河流普遍漲水, 地現進水。拒馬河八月六日一度 出現進水。拒馬河八月六日一度

:(= ij R

一名外交家報道,單在一次事件中, 一名外交家報道,單在一次事件中, 一名外交家報道,單在一次事件中, 一名外交家報道,單在一次事件中, 一名外交家報道,如何保安部隊在星期一以來 學達二百人死亡。 一名外交家報道,如何保安部隊在星期一以 一名外交家報道,如何保安部隊在星期一以 一次對廣泛的反政府示威的嚴厲鎮壓中,已 **發生了一** 八,成于上萬的人星期入,軍隊向反政府示威的刘钦家及居民説,以 「智來好像那

光罷工罷課

在仰光的目擊者說,出門槍,這之前一天,成子問槍,這之前一天,成子問槍,這之前一天,成子 由於持續的示

聯國秘書長調停終獲成功

11.14124.

2000 11100

`後直接會談

航運界家

香慎觀望

計劃。 計日本多與戰後重建 駐東京大使星期二遂 與此同時,伊朗

日開始實施停火的同時,呼事行動」,以響應秘書長的拉亞提今天致函聯合國秘書

·丁籲兩伊雙方在的停火呼籲。 會長佩雷斯 · 德

19 奎利亞爾

各國讚

許兩

稱為

和平公

的

造成一百多萬

昨日全國廿六個地區反政府遊行 全市

至少三十六名示威者,逮捕超過一千五百期二爆發大規模抗議行動,保安部隊擊斃光電合報道,仰光及緬甸二十六個地區星光電合報道,仰光及緬甸二十六個地區星一美聯社泰國・曼谷九日電』國營仰 了大規模示威後,首都實施兩年軍事管,是一九七五年以來最嚴重的。當年發此問分析家說,目前的反政府騷亂浪曼納。

光北面缅甸中部兩個石油生產城鎮稍堪已蔓延至其他幾個主要城鎮,其中包括據這裏收到的非官方報道說,公衆騷首都街頭與軍隊排門。 **除搏門。** 整佛教僧侣,星期二在痼受谷的遊客说,學生和身

星期

里根灣 調停 讚揚德奎利亞爾 兩伊衝突終有成

德里 利亞爾所作的 の力・」主體美國人的名義・ ,」「是我們終於可能看到遺場長久中全國州長協會的會議上說,兩伊伊爾停兩伊衝突所作出的努力。

坐方拘捕四十一 北愛共和軍大出

西哈努

克稱獲美答公

會西哈努克

正在日本進行八天空克應外務省的邀请,小時的會談。四哈紹明,與一學行了近兩個

1日本外務省級

美國宣佈加息後 股市 **欧欧廿**1

自即席會議日期及地點三至五人在板門店會晤

的期最北出方

國會聯席會議的第一人月二十六日在平壤人月二十六日在平壤人人,在中域,由對方建議,在一个人。

版然雙方已經達到共 版然雙方已經達到共 版外會議在八月份舉 以月二十六日舉行應 以月二十六日舉行應 時間為五日四夜應是

員會談

食機

建議

數跌二十八點,報二〇七九。 至中午十二時,道瓊斯工業平均指

兑换價為官價的二十倍。很多貨物天天漲擊和軍隊一樣沉重。上個月,美元在黑市方的士氣和前線一樣消沉,經濟所受到的為戰爭的失敗而要求整個政府改變方向。拉夫桑賈尼的第二個危險,是伊朗人會

文持其

尼高聲的 養的平衡的 養的平衡的 養的平衡的 養質尼來說, 養質化來說,

进行着。 时報道説,這樣的遊行7,他們互相擁抱,相

將是永久的。」代表在未來談判中將會遇到的困難。我們祈禱,代表在未來談判中將會遇到的困難。我們同時預感到一件來臨的和平感到歡欣,但是,我們同時預感到一將來臨的和平感到歡欣,但是,我們同一位要求不透露姓名的伊拉克人说,「我們

雖然每個人即為是 **拉夫桑賈尼白狗當**

對

郊。士兵將 八日格林威治時間二十時十五分, 八日格林威治時間二十時十五分, 八日格林威治時間二十時十五分,

子再也不用血洒疆场了,道使他感到十分欣慰。他说,他有三個兒子慘死在耽場上,現在他的其他孩緊握住新華社記者的手說。「道真是個好消息啊!」位未受過教育的老人得知停火可能已近在眼前時,緊那些有親人在前線打仗的家庭更加激動不已。一

公事火汽息导派的导展

者 陸建 見

劉

面

降在優美的音樂旋會上時而談笑風生 選過播放録音介紹 等對中國音樂的

道次**座談會將在本日** 人教性。 以有各種不同的社會背景 人教性。 以有各種不同的社會背景 人教性。

國音樂 **四家聚省** 祖强許常鬼講話不傳統與大水 作曲家、著名弦樂《孩子王》和《盗座事许博允先生,即作者馬水龍先生,即作者馬水龍先生, 的社會背景和藝術風格,有着廣泛的四十歲至五十歲的中年作曲家,他們一時最大的為七十七歲,最小的為三十時最大的為七十七歲,最小的為三十時最大的為七十七歲,最別和鐵南軍。這一時最大的為七十七歲,最別和鐵南軍。這一時最大的為七十七歲,最別和鐵南軍。這一時最大的為七十七歲,最別和鐵南軍。這一時最大的為七十七歲,最別和鐵南軍。這一時最大的為七十七歲,最別和鐵南軍。這一時最大的為七十七歲,最小的為三十歲是一個人。

恰 朔英

1988年 8 月 D 日 報價 上日收市

4001

警告必須保持警覺至和平堅定確立 鐵娘子突訪海灣英艦

袖領族土統總島塞 **室和平已坚定地确立為止。** 們的工作將繼續下去。她對記者說,所有的們發表了演說,她感謝他們正在做的事。她 |在旬下 一月二十四日在日内瓦舉行歷史性 所,塞浦路斯總統瓦西利島和塞 作,塞浦路斯總統瓦西利島和塞 一月二十四日在日内瓦舉行歷史性 一月二十四日在日内瓦學行歷史性 一月二十四日在日内瓦學行歷史性 一月二十四日在日内瓦學行歷史性 一月二十四日在日内瓦學行歷史性 一月二十四日在日内瓦學行歷史性 一個秘書長德奎利亞爾風期一宣 來分**沒** 有 **較 沒 沒**

恩感告禱廟聖林斯穆的拉馬薩至

停發

國際最新滙市股市金市行情 泰新

政府正式成立

職長辦公室官員說,國民織會儘及 明白國議長、執政黨和三個及對黨的 所位國議長、執政黨和三個及對黨的 代表將於星期三下午召開會議,就出朝 員會主席作為代表,出席會議,就出朝 解星期二發出的函件。 解星期二發出的函件,每次作出正式及 解星期二發出的函件,與次作出正式及

題。 一連舉行一天會議, 一連舉行一天會議, 一連舉行一天會議, 一連舉行一天會議, 一連舉行一天會議, 次會議。」 東方不便主持會談的 第一次會議的話,可 第一次會議的話,可 第一次會議的話,可 學一次會議的話,可 一次會議的話,可 一次會議的話,可 一次會議的話,可 一次會議的話,可

愚 尼全前通行数 教皇科叶林福祉 法關充福爾爾爾茲 **東今果我稱時指數及價值**

€K Kj 收巾 巡拍回和坐 京雄羅斯平均價 28170.36 新加坡海峡林林林 瞉 W 1657.30 1501. 10 1501. 30 -13,60 20/9.30

香港 無約 整元 7.8036 7.8030 遊機馬克 1.8967 1.9155 日 間 133.70 134.70 英 締 1.7060 1.6870 場上法邦 1.5845 1.6020 澳洲元 0.8010 0.7965 加拿大元 1.2107 1.2140 注:除类制和海洲元之外,均以美元計 故市 升降 426.00 426, 00 香港收市 6.25 13.50 8.70 8.40 18.70 16. 90

上午東報 428.25 平平東華 425.80 份

13.60 8.65 9, 15 8, 35 16.80 7. <u>25</u> 7. <u>55</u> 以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

432, 60 430, 50**倫教收市** 6.80

毎日額外

局

呈

明凯贝不足的记位之用,從而是 港漫談

居 貸款

至功能障礙。如不及早治療,不但治療困難,還產生不良"後"果。

主診醫生數年內作臨床實驗,有效率達95%,為着精益求精,使

病患者服量少療效高。廣州羊城製約廠,將中國雙料解結丸,用

最新科技高度濃縮其葯之有效成份,服食容易,携帶方便。本品

為純中葯製劑,絕對無副作用。

中國雙料解結丸是根據我國傳統民間驗方,由我國各大醫院

購買時請指定

羊城牌商標

各大國貨公司

欲知詳細內容

請參閱說明書

84粒庄

律師會表示强

~~~

沿 反 對

款式最多 價格特平 港穗交貨 話: 5-272706(3線

蜜

素 SODIUM CYCLAMATE

(TOMASOL) 泰榮豐化學工業股份有限公司

TEL, NO. (02) 3266622, 3266824, 3259048 FAX, NO. (02) 8266623

最高品質・最優惠售價 港穗提貨・小樣備索

月曆製造商,由設計、影相、製版· 印刷、裝釘、包裝而至出口及發行等 一系列程序均採用直接生產與管理。 本公司自置廠房二萬餘尺,具備全電 腦四色、雙色、單色印刷機十一台。 各種裝釘製本機十數台,全部專業自 動化生產,每天月曆產量三萬餘套 以最高品質、最具競爭性之售價爲客

電 話:5-729357(6線)・5-721737・6-747003

展出時間。

1988年8月9日

地點:

毎盒服臺

毎盒

HK \$68.00

香港展覽中心A廳

地址:

香港灣仔港灣道26號華潤大厦低座3樓

主辦單位:

上海市機電工業管理局

中國機械設備進出口總公司上海公司

上海機床廠

上海機床公司

中國機械設備進出口總公司上海公司 中國汽車工業進出口公司上海公司

上海工具廠

上海電機(集團)公司

躍進電機廠

上海電綫電纜(集團)公司

心上海電纜廠

上海電焊機廠

上海電器(集團)公司

上海輕工機械公司

上海印刷包装機械公司

上海機電機修總廠

上海化工機械廠

上海閥門眞空設備公司

上海通用機械總公司

上海第一石油機械廠

上海液壓氣動元件成套公司

上海軸承公司

上海電焊條總廠

上海標準件進出口公司

上海市機電設計研究院

上海市機械製造工藝研究所

上海市冶金礦山機械公司 彭浦機器廠

上海建築機械製造廠

上海柴油機廠

上海重型機器廠

上海起重運輸機械廠 深圳華粤上海機械有限公司

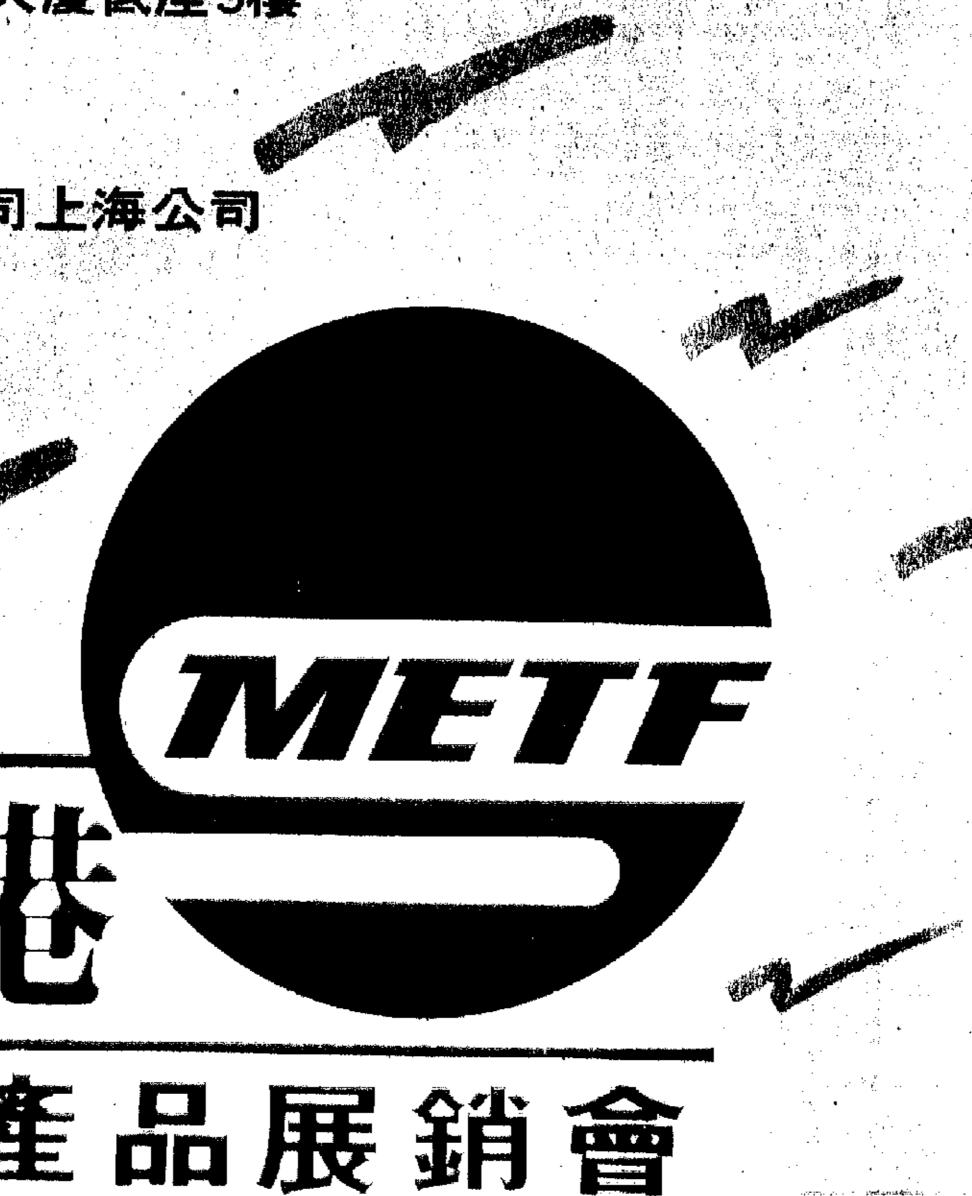
上海機電質業公司

上海壓縮機廠

上海鼓風機廠

上海水泵廠

上海大陸機器廠 上海四方鍋爐廠



# 機電產品展銷會

SHANGHAI MECHANICAL & ELECTRICAL TRADE FAIR

步認爲無

居

屋

申

新山居者有其屋計劃第十期乙推出的五千一百一十個全**房委會昨發表格六萬餘份** 

心及房屋委員會轄下各屋水新表示,截至昨日下午

中學會考成績達

香港中關級行社總社;

香港教育工作者聯會:

申請地點:

2C4E(包括中、英文)

干諾道中78-83號中旅集團大厦三樓5-8533715

灣仔分社:軒尼詩道24-34號 5-276263

北角分社:油業道196-202號 5-851319

**荃灣分社:青山道189號地下 0-4991433** 

油駐地講教道482-484號 3-7703918

**誉港仔分社:香港仔大道223--227地下四號** 5-8732213

詳情講到中旅社、教聯會資詢。

旺角分社: 洗衣街62-72號 3-964241

製地分社:製地道438號 3-438243

及皮具店依

全

八月十二日

白蛇傳

玉郎資創定

**狄青闖三關之**「追失」、

實連燈之「二堂放子」

带女花之「庵遇」

牡丹亭驚夢之「遊園驚夢」

牡丹事驚夢之「遊園驚夢」

龍鳳星群

折子戲:

甘露寺

搶笛 虹橋贈珠

折子戲:

活捉孫萬

運機器時 環一粒大]

劃計展強線路交 呈



界

品

居所貸款

HK \$68.00

展出時間。 1988年8月91

地點 香港展覽中小

地址: 香港灣仔港港

主辦單位: 上海市機電コ

中國機械設備

SHANGHAI IV

我我自我提供 只很错符五十元 而且,他们遇 免费特我自大幅的





深圳大學人體特異功能研習所

• 提供身體健康檢查、診斷

• 深圳大學人體科學副教授

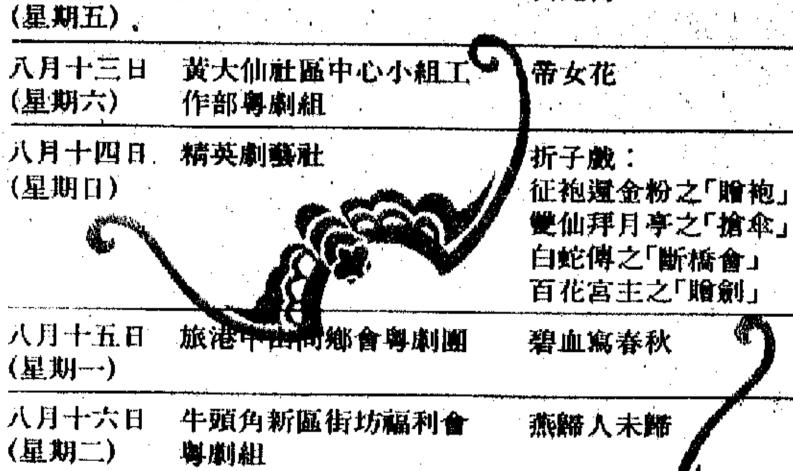
詳情詩致電:5-257057

天安旅遊查詢

及氣功治療。

李建軍主理.

晚上七時卅分 牛池灣文娛中心劇院 票價:\$10,\$20,\$30



韻文專劇學苑

八月十七日 觀華遊樂社專劇組 (星期三)

八月十八日 (星期四) **九龍城區文娛促進會** 八月十九日 (星期五) 香港工人粤劇團

八月二十日 (星期六)

旺角街坊會陳慶社會服務 中心粤劇組

等等太空館、香港體育館、牛港灣交換中心、臺灣大會堂、沙田大會堂、 也門大會堂、香港藝術中心、黃港演廳學院及通利學行(金馬倫里、 為宣大厦、太古城中心及軒尼詩道)。 **订聚账据: 五一七三九五九五** 

市政局主辦 (25)

對學

費政策仍表了

《當局 收取貸款利

息理由不

四教育學院學

7

各科

恰率六成三

案中兩少女死利剪下其一曾有性行爲陪審團一致裁定被告兩項謀殺案成立 \*\*\*\*

在九龍灣貨物起卸區 海關又

搜獲走私古董

ses se se se se

男手對達

仙竹鷹巴士總站 華電力公司榜) 旺角分社 塘火寨站入口侧

社(1975年) 郑水中分社:1-7250038 ( 棟補道中199 號 )5:448833 - 畝院接上12半 - 5:240861

) 尖沙恒星光行 3 676111 沙田新城市廣場 0 6959933 4140101 (現門分)本上 563333 ) 十二天\$**8100** 達回 日 **)十一天\$5810**建。 )九天 \$ 5230 ᠖ 5230 遺訓 甘 

大

70

報

、酒店・芭爆雅住美輪大港店。 天 \$4450 級七天 \$4580 △ 从日報 高·新加坡八天 \$4840

BIG TOP 嚴華客機 k之蝴蝶公園(全東南亞個人)。 I園夜轉會、欣賞稱彩歌舞表演。 屋 植城 地均獨家住宿 k之合格里拉人相信。

位七徐分 。位正别該 特才為三

珍维

賽決舉選容儀者長 軍冠獲芳婉黃旬八

港府古

於改革中六課程及考試的事宜向教育統籌司提供於府昨日公布成立工作小組,就教育統籌委員會第 震對被委任為主席感高興 **没革中六課程** 



直通上声品品

●本校一向專門辦設中學高年級課程,對各項公開考試及教育發展槪

况有深切之認識,抱着穩健踏實之辦學態度。 發揚儒家有教無類的

教學理想,切實為重考同學提供完善的課程,務使其能考取更優異

本校特别因應各同學現年度會考的成績,編配到適合其程度及志趣

本校對師資的要求極高,由有豐富教學經驗之港大中大及英國著名

大學之學士,碩士任教並祇教其在大學的主修科目。並由專人編訂

精簡廣備之講義,應考試的發展概况擬定閱讀方法,應考方針及答

●本校參加88年度港大入學試(H.K.A.L. EXAM.)考獲成績優良達

1012科次,其中考獲三科優良者更多近二百餘人,成績驕人,為歷屆

動瑪利亞書院F.5

文、理、工、商重讀班招生通告

本星期六、日(13日,14日)照常辦公,時間:8:00am-9:30pm

重讀問學,報名從速,額滿見遺,珍惜更機;

青山道分教處

25---35號(嘉頓漢樓對面

電話:3-615147-9(三線

九龍深水埗箐山道

香港北角分校

335 341號恒生銀行大厦

香港北角英麗道

饕涌分教處

圣湖葵浦石雕石文徑五號養英大廈

報名地點:養滿養星中心65號地下

瑪利亞女會院

電話:0-200999 0-4898918

至海费浦石文徑五號

英英大厦

電話:0~4898918 0~4898987

(養涌新光酒模例)

电門分數處

电門仁要掌圖2-4號

(何稱堂對面)

學方法,使同學得到最佳之吸收功能收到事半功倍之效果。

題技巧,使各同學對考試駕輕就熟,順利考得優異成績。

之班别,利便教師編制完善之敎學進度,實施因材施敎的現代化敎

的會考成績,平鋪攻讀大學的康莊大道。

之冠,乃師生共同努力之成果。

青山道正校

| 339---345號( | 詳發街口 )

3-611819

【電話:9~330271~4(四線)】【電話:5~668515~8(四線)

九龍深水埗胃山道

電話:3-616809

和磡分校處

272 274號(燕湖街口

九龍紅磡漆敞道

包括京劇滬劇

局叩關

助福建省災區人民

真善美 性能卓越之 **DB-J706** 

鐵豐計車行 黃保華針章有限公司

電話:3-916768 電話:3-934211

7)紹當地旅遊業概况 區中金石灘和

中國地方為

日本七十餘年歷史廠家監製

眞善美"牌

而第四十二日由根據第十

市當代舞蹈台城市電腦台

皮褸●皮具●皮革●手袋●粗線

經銷處:

梁鏞即針單行有限公司

電話:3-7204295

高級工業針車馬達 特點:慳電、强力、寧靜 各大針車行均有代售 代理:鍵豐針單行

黃保華針單有限公司

梁鱅記針車行有限公司

昨日承認誤殺

承認誤殺,控方不反對,法官乃判其人子為死。他獲救後被控以謀殺罪,昨在予獨死。他獲救後被控以謀殺罪,昨在予獨死。他獲敦後被控以謀殺罪,昨在下賭債纍纍,於是盜用公款,但被揭發下賭債纍纍,於是盜用公款,但被揭發不輕飢一建築材料公司經理張偉泰,不被則一一年,法官念其悔改判囚一年

至每分鐘六十字) 0140「必文氏」2000速記(每分

(有關此課程之詳細資料及 申請表格可直接向摩理臣山 工業學院索取)

0186簿記(LCC初級至中級課

0223楼字裝備工程(喉管)證書 1 0226房産管理及設施證書 1

鐵七十至九十字) 0146倉庫管理證書

0149法律文員證書

0230營造會計

0284木工全科 0285泥水全料

電機工程

0231工程測量證書

0232網筋三合土工程證書

0235土木工程實驗室技術 員證書 0236土力工程證書

0286潔具及喉管裝配

0296地盤開線及平水

0321電子工程證書

0322電機工程證書

0381電器裝置及修理

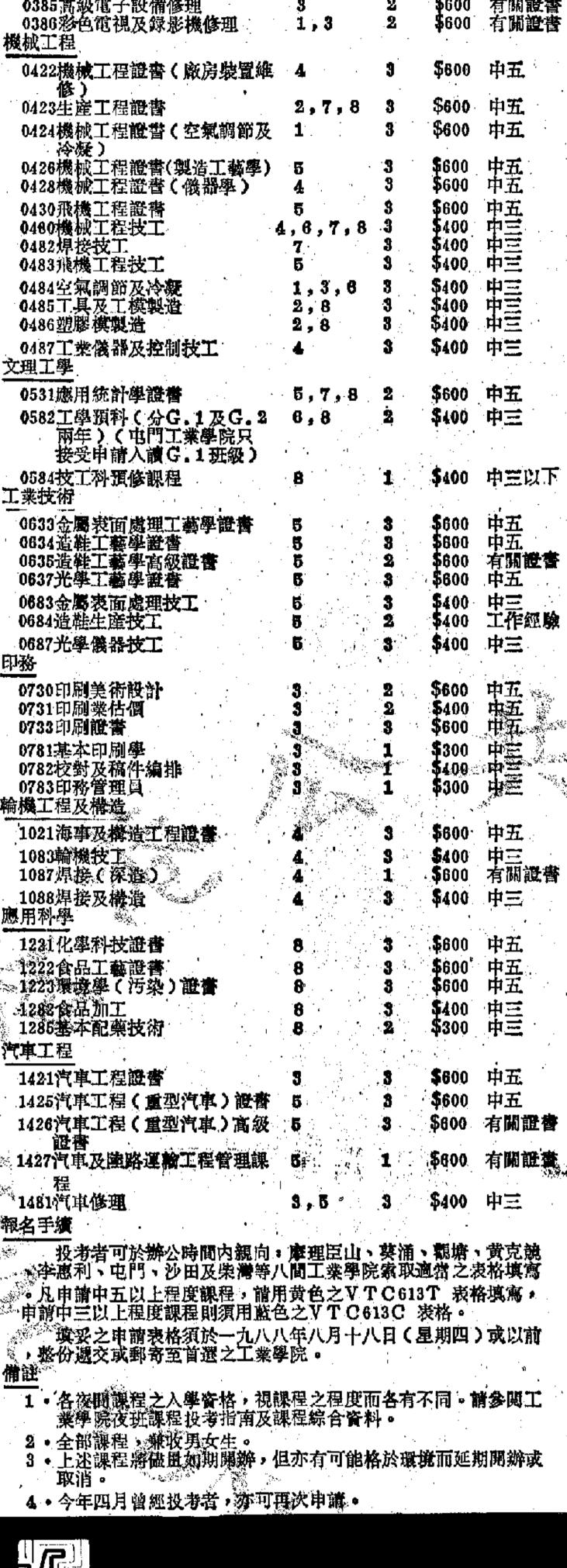
0382電器用具維修

0383電子設備修理

0287緊漆裝修及招牌**繪製** 0295地盤管工

0324電腦及電訊工程證書

|                                              | 0385高級電子設備修理<br>0386彩色電視及錄影機修理<br>機械工程              | 3<br>1,3     | 2             | <b>\$</b> 600<br><b>\$</b> 600 | 有關證書有關證書    |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------|---------------|--------------------------------|-------------|
|                                              | 0422機械工程證書(廠房裝置維修)                                  | 4            | 3             | \$600                          | 中五          |
|                                              | 0423生產工程證書                                          | 2,7,8        | 3             | \$600<br>\$600                 | 中五          |
|                                              | 0424機械工程證書(空氣調節及<br>冷凝)<br>0420機械工程證書(例法工程數)        | 1<br>5       | 0             | \$600<br>\$600                 | 中五          |
|                                              | 0426機械工程證書(製造工藝學) 0428機械工程證書(機器學)                   | 4            | 3             | \$600                          | 中五          |
|                                              | 0430飛機工程設書<br>0480機械工程技工                            | 5<br>1,6,7,8 |               | \$600<br>\$400                 | 中五          |
|                                              | 0482焊接技工<br>0483飛機工程技工                              | 7<br>5       | 3             | \$400<br>\$400                 | 中三          |
| <b>a</b> .                                   | 0484空氣調節及冷凝<br>0485工具及工模製造                          | 1,3,6        | 3             | \$400<br>\$400                 | 中三中三        |
|                                              | 0486塑膠模製造<br>0487工業儀器及控制技工                          | 2,8<br>4     | 3             | \$400<br>\$400                 | 中三          |
|                                              | 文理工學<br>0531應用統計學證 <b>營</b>                         | 5,7,8        | 2             | \$600                          | 中五          |
|                                              | 0582 丁魯預科 ( 公G, 1 及G, 2                             | 6,8          | 2             | \$100                          | 中三          |
|                                              | 兩年》(电門工業學院只<br>接受申請入讀G.1班級)                         |              |               |                                |             |
| •                                            | 0584技工科預修課程<br>工業技術                                 | 8            | 1             | <b>\$40</b> 0                  | 中三以下        |
| F                                            | 0633金屬表面處理工藝學證書<br>0634造鞋工藝學證書                      | 5<br>5       | 3             | \$600<br>\$600                 | 中五<br>中五    |
|                                              | 0635造鞋工藝學高級證書<br>0637光學工藝學證書                        | 5<br>6       | 2 3           | \$600<br>\$600                 | 有關證書中五      |
|                                              | · 0683金屬表面處理技工<br>0684造鞋生產技工                        | 5<br>5       | 3             | \$400<br>\$400                 | 中三<br>工作經驗  |
|                                              | 0687光學儀器技工                                          | 6            | 3             | \$400                          | 中三          |
|                                              | <u>印務</u> 0730印刷美術設計                                | 3            | 2             | \$600                          | 中五。         |
|                                              | 0731印刷業估價<br>0733印刷 <b>設書</b>                       | 3            | 2<br>3        | \$400<br>\$600                 | 中五          |
|                                              | 0781基本印刷學<br>0782校對及稿件編排                            | 3<br>3       | 1<br>1        | \$300<br>\$400                 | 中三          |
|                                              | 0783印務管理員<br>輪機工程及構造。                               | 3            | 1             | \$300                          | <b>中三</b>   |
| ۱                                            | 1021海事及構造工程證書                                       | 4            | 3             | \$600                          | 中五          |
| ķ '                                          | 1083輪機技工<br>1087焊接(深造)                              | 4            | 3<br>1        | \$400<br>\$600                 | 中三<br>有關設書  |
| ֓֞֜֜֜֜֜֜֜֜֜֜֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֡֓֜֜֜֓֓֓֡֓֓֡ | 1088焊接及構造<br>應用科學                                   | 4            | 3             | \$400                          | 中三          |
| 1                                            | 1231化學科技證書<br>- 1222食品工藝證書                          | 8            | 3             | \$600<br>\$600                 | 中五.<br>中五   |
|                                              | ≥ 1223環境學(汚染)證書                                     | 8            | 3             | \$600                          | 中五          |
|                                              | 1282食品加工<br>1285基本配藥技術                              | 8            | 3<br>2        | \$400<br>\$300                 | 中三          |
|                                              | 汽車工程<br>1421汽車工程設 <b>會</b>                          | 3            | 3             | \$600                          | 中五          |
|                                              | 1425汽車工程(重型汽車)證書                                    | 5            | 8             | \$600                          | 中五          |
|                                              | 1426汽車工程(重型汽車)高級<br>設書                              |              | 3             | \$800                          | 有關證實有關證實    |
|                                              | 2 1427汽車及陸路運輸工程管理課程                                 | 5            |               | \$600                          | \$1.00 ×    |
| ***                                          | 和名手續                                                | 3,5          | 3             | \$400                          | 中三          |
|                                              | 投考者可於辦公時間內親向:<br>李惠利、屯門、沙田及柴灣等/                     | <b>摩理</b> 臣山 | . 葵涌<br>完安市   | 、糖塘、                           | 黄克競<br>8林塩寅 |
| ***                                          | 。凡申請中五以上程度課程,請用                                     | 月黄色之V 7      | <b>P C 61</b> | 3个 表本                          |             |
|                                              | 申請中三以上程度課程則須用監包<br>填妥之申請表格須於一九八/<br>,整份遞交或郵寄至首選之工業等 |              |               |                                | 或以前         |
|                                              | ,整份週交或郵寄至首選之工業等<br>備註                               | 学院•          |               |                                | 'n          |
|                                              | 1 · 各夜腦課程之入學資格,視記<br>業學院夜班課程投考指南及記                  |              |               | 不同。                            | #多関工        |
|                                              | 2·全部課程,兼收男女生。<br>3·上述課程將儘風如期爆辦,但                    | . :          | ٠.            | <b>127</b> 777 376 14          | 加油          |
| ĺ                                            | 取消。                                                 |              | HWS MR        | 96 HUX#7                       | MIND WEST   |



即依例判處被告死刑。一女,經陪審團退庭而議六小時後,本報訊】卅二歲的士司機黄世偉, 岩與無線分享 體運可申請禁制 若敗野 少女死利剪下其一曾有性行怒致裁定被告兩項謀殺案成立 い可能 一致裁定被告兩項謀殺罪名成立,按察涉嫌在屯門龍鼓灘殺害兩名十五歲及十 · 將無法收看奧運節目 引能 一拍兩數



淋汕直巴專絲

上午7:00中旅旺角分社

上午6:15實塘銀都獻院門口

上午6:30萬大仙竹團巴士總站

上午7:15九龍塘火車站入口側

淡水、惠東、75元 稳山、告辖、海豐98元

陸豐108元 博奖、英潭、池美、流沙120元

占鵬、練店、峡山、和平、湖陽、油頭 138元

(中華電力公司例)

ス

的會考成績,平新 學方法,使同學得

題技巧,使各同學

之冠,乃師生共同



紅磡分校處

九龍紅磡漆成道。 272:274號(※湖街口) |電話:3-330271-4(四棟)||電話

瑪

本星期六、日

青山道正校

339-345號(鲜發街口 電話:3~616809 3-611819

◆本校一向專門辦部 况有深切之認識。 教學理想,切實為

> 本校特别因應各同 之班别,利便教的

本校對師資的要求 大學之學士,碩士 精簡廣備之講義,

●本校參加88年度港 1012科次,其中考



重讀同學

九龍深水埗青山道

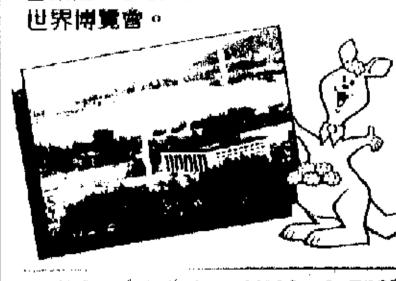
\$400 中三 \$400 中三 



1,2,3, 3

4,5,6,7

雪梨港、歌劇院、黄金海岸、



HK\$ 8.79012 HK811,890 6 劉洲八天圖 (経附五出盤)

人公和、新晚報會助 **设施安迪族端有限公司主帅** 金鉤有關译榜,頭嘴: 2000 安建蓝灌有根公司 5 8107202 3-7321133 大公報 5~7571#1 新晚報 5-724033 游游旅舞: 114134

香港歡樂遊

## 新界一天遊 午膳酱海鮮

由本報旅遊部主辦

本報旅遊部舉辦新界一天遊海鮮 腦。八月廿八日出穀。

早上九時在尖沙咀中間道(近半 **島酒店後面)集合乘旅遊車出發。遊** 實影關公園、米埔、蓬瀟仙館、廖萬 石堂,午餐在食得鍋小廚品營海鲜宴 • 收費九十八元。

**へんはおにた ロ 謝. 至**...

泉 518 成 都 498

特約代理特平

◀ 專舊世界各地機栗 ▶

量性450 総統430 量前380

9914

大公報新硫银旅遊部 灣仔軒尼語道342地下 電話 - 5-724033

天東ス フロルバー

1413脚71-213223

東方480

量谷、世界推合天进 \$ 2700 82 景谷、唐場雅、清邁フ天遊 \$31001

量谷、芭提雅、七岩、 \$ 2880# 要除 7 天进 (東里州三)

曼谷、西堤雅、布古島8天遊 \$3590起

港澳中旅社各分社、港九各大旅行计均可報品

代訂任中國各地機栗、酒 店及往世界各地機架:

杭州\$780 南京\$690 鬼明\$820 桂林\$380 **随繁**\$910。 **漸異**\$410 上海\$850 長沙\$370 海口\$380 哈爾迪\$750 成都\$480 西安\$790 桂林\$1230 極林\$850 極州\$580

北京\$770 波響\$1120 香港→電影2850 温野雞8450 偏數2740 三港市3150

裁約3650

台北1110

上事站

上午8:00中族至灣分社

上午8:15中旅北角分社

福州、福清、浦田、惠安

洪賴、梅山、詩山、金陶、永春

上午8:45紅磡體育館停車場

上午B:55九龍塘火車站入口側

**凰門、集美、漳州、漳浦、常山、昭安、淮海、汕頭** 

官橋、泉州、石獅、金井、青陽、龍湖、安海、永和、水頭、同安 195元

星期一至五(朝九晚七)週末週日及公園假期(朝十晚五) 北京天津承德八天直航團\$ 3280= 栗港體面航天津。只需2小時30分、快捷方便 國遊:大津,承慮,故宮,髮掘,十三陳,大壇、 以佛志、迪不城 2個和團、維和宮、國明團 人鐘海、古人銀台、景由。 化每公園。 克實品唱:烤個電(湖水至於)及銀刊園宮雞寢。 保証柱實化永五線線機部級日大泗島或蓋山城島 六天高級護航團\$3180

住衛錦柱、新鴻江飯店或同級 增遊柳州行程 天天出發

旺萬彌數議636號銀行中心17學 劉繆瀚松拔層 5 770() 1 失沙阻量光行 3 6761() - 雷坡襄縣 3-440222 - 沙田斯城市廣場 0-6959933■ - 筆瀬南蟹市市も享福 (J. 4340[0] 演門分社 - 5633333 📳 全条馬里(清邁・檳城)十二天\$8100 達四。1 豪馬星(核城、布吉島)十一大\$5810達 馬星泰(檳城·馬六申)九天 \$5230

现自我调情游门· 含地口欣测于赌罐

服锅拿面單新

秦屬麗(複被) 九天 \$5230 | 秦星陽(馬六甲) 九天 \$5230 |泰星六天豪華圏 3 4380

③曼谷住國實人涵店-芭堤雅住美幢人港店。 馬星(檳城)七天 \$4450 馬星(檳城)高級七天\$4580 曼谷、芭堤雅、布吉島、新加坡八天年4840 ▮

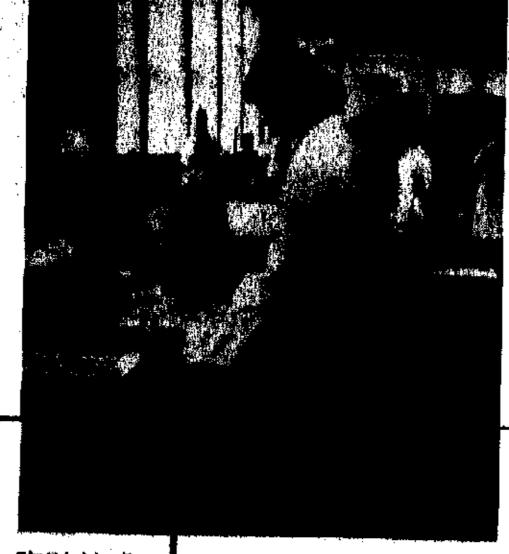
乘揚新航最新BIG TOP 最業皆嫉 ()獨新增強機械之關螺公園(至東南亞爾人)。 ②情報增加評知關夜總會、欣賞精彩歌舞表演。 ①新加坡、吉羅坡、楠城二地均獨家住宿 蘭圖級蘋果單之會格里拉大潛店

上宿:(1)新風坡住最新落成懷窩岩圖史 丹福大酒店

(2)吉隆坡住明閣大酒店、植城住福濱大福店。

張二第

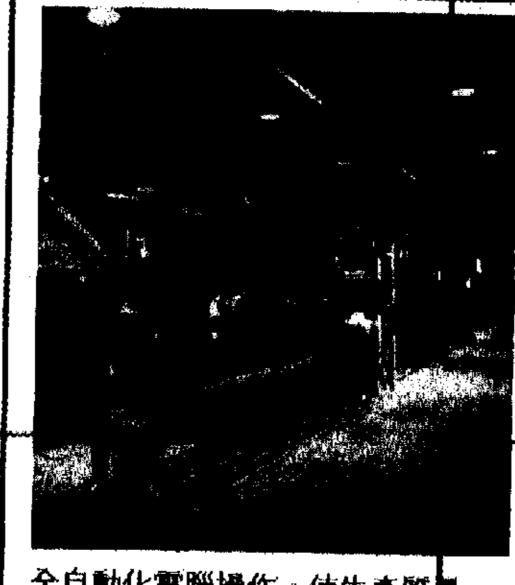
版八第 張三第 暑處二十 日八廿月六年辰戊曆農 三期星 如果閣下以爲這些雅緻的瓷磚是歐陸人口貨,其實一點不錯。它們的質素可媲美 歐陸製品,唯一分別只是產地。因爲這些瓷磚,是香港新嘉利瓷磚有限公司的出品。 配置意大利全申動生產設備,更選用各類最優質原料,在嚴格製造過程及品質管制下, 成品完全符合來制標準,在本港及海外均獲選用於大型建築計劃。 新嘉利自開業以來,加以改良產品、質量及款式,以服務建築行業爲宗旨,不但品質穩定,更能在準確送貨期內直接送抵本港客戶地盤,爲客戶節省運輸和存倉費用。 新嘉利又爲所有客戶提供完善銷後服務, 與客戶聯繫近在咫尺, 這一點肯定比歐陸廠家 更勝一籌。新嘉利瓷磚有限公司,除供應各色各款之現貨外,更歡迎客戶自行設計款式, 保證能以合理的價格, 爲閣下的工程平添一條歐陸神釆。



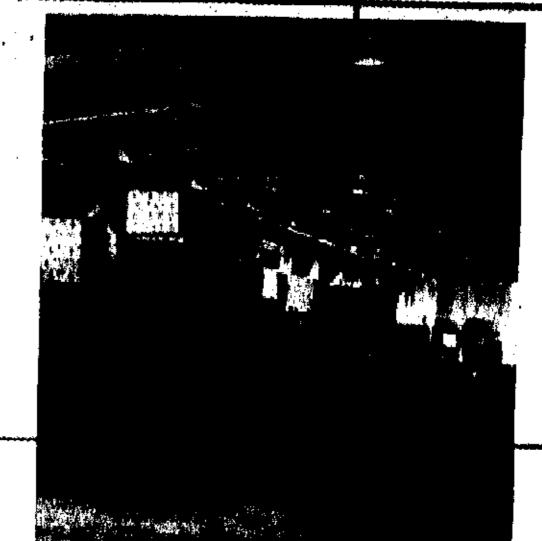
瓷磚的成分配方·要經過本廠實 驗室的嚴格則試考訂。



樓高三層之粉料貯藏塔是意大利 尖端瓷磚生產設備的一部份。

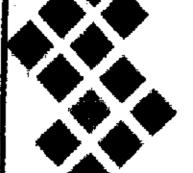


全自動化電腦操作,使生產質量 保持穩定。



**龐大廠房一角,存放待運成品。** 

本廠大量招聘各部門員工,有意應徵者請職:0-6589122人事部約見。



新界大埔工業邨大宏街6-8號 電話:0-658 122 傳真:0-6520729

司都份股權,目的是司嚴近購入一澳洲公事股尚賢表示,該公教展有限公司執行董

· R Y 而獲得擁有另是希望透過收購 P A 是希望透過收購 P A

達九百四十四萬澳元聯 於金礦而出價,值隆共用 被金礦的開採。 能金礦的開採。 他說,值隆共用 他說,值隆共用 人PARRY百分之

至百分之五十二點二五年內將把持股權均五年內將把持股權均值職以解決其資金不足的以解決其資金不足的以解決其資金不足的以解決其資金不足的。

可動用資金

萬澳

PARRY控有决 Mac印尼進行十四 T現在印尼進行十四 T現在印尼進行十四 T現在印尼進行十四

外幣后

行情界账不

,今年以來新疆與 一手多萬美元比去年始 一手多萬美元比去年始 一十多萬美元比去年始

**八八三百三十万** 该物業地皮面積

新安豁免全面收購

申請停牌

特股市續升· 他們預料指數會在本周進一步上揚

更多小投資者

在港成立

山毛紡有限公司。這一的是與香港合資的天的是與香港合資的天力。其中規模最大的三資企業共有二十一十分。

一萬一千三百三一 明本樓高兩層,樓 所來題、游泳池及 明花園、游泳池及 明花園、游泳池及 明花園、游泳池及 明花園、游泳池及

推向國際化發展。 理的國際化發展。 一進向國際化發展。

传来的背景市场已不再直

與特經組聯絡,有時則用電傳及六個月期港元長續,其交易員通常以及外個月期港元長續,其息率是及六個月期港元長續,其息率是少反映出它吸收當地企業大量。少反映出它吸收當地企業大量。

,因此不少銀行熱衷於吸納。時間比市場利率低十六分一風思稍慢的關係。北京中國銀行

爽 鏡 國 加 息 起 變 勁

恕元皓

至

四

£

行廿二

經濟開發海外順問團三明市經濟代表

值淨產資策怡

半角五元四十

**南豐將宣布樂職** 

『本報訊』南豐 室佈末期息。 室佈末期息。 室佈末期息。 室佈末期息。 「本報訊」MA ※要理量無益事 《公司最近表示・已委 公司最近表示・已委 任香港總商會執行董

店物業最為理想。一物阻擋視野,與建酒一

澳洲

司

金礦業務

恒隆購

部分

惟發言 人表示迄今 仍未達成 人之家與

經濟 區不斷有新酒店落成他稱,雖然灣仔

事實上, 恒隆已 有計劃投資酒店業, 有計劃投資酒店業, 有計劃投資酒店業, 居上述物業, 與建酒 展上述物業, 與建酒 展上述物業, 與建酒 展上

八。稍後,宜隆將注 作PARRY配會共 值四千五百萬澳元即 股份。

将於後天神子六分二 有限公司

石澳山仔一聚宅 後天為被標日期 給測量師行發育人昨 台灣量師行發育人昨 日表示,石澳山仔二 日表示,石澳山仔二 中五號豪華住宅物業 十五號豪華住宅物業 中五號泰華住宅物業

脚。 《本報訊》據路邊社台北九日電。證券業經紀再一次燃放 學竹,開懷地慶祝台灣股市指數升越七千點關口,股市在狂亂 的交易下衝破此一阻力點。 《本報訊》據路邊社台北九日電。證券業經紀再一次燃放 點。

為昨日最大的一宗交易。 1 有一手四百九十六萬股以四元於角成交, 四店股以文華東方最佳,收四元七角, 重指數成份股中的 一不

腴

市

蒼

+

聲

喧賀創

高

強古太亞東和怡 好現表華文生恒 

建酒店

過份干預造成後遺症

除此之外,港府再於其後以間接形式接情上實有欠妥當。情上實有欠妥當。,故此道已反映港府在處理十月股災這件事市的意欲,致令目前市場交投氣訊靜如死水市的意欲,致令目前市場交投氣訊靜如死水

REP1別数34.765 767数 - 嫉罪:3-800095\*2-800995

股用 跌 語小濟經 廿挫再指恒 五縨 最長氣下 除億五額交成四三六二報 

為二六四一點,跌十八點一至大。上午十時半,恒指一人為明顯,對指數的影響一般為明顯,對指數的影響一般為明顯,對指數的影響一次,一個一定對為平開後迅即下一定對為平開後迅即下一定對為平開後迅即下 ,較上日微增三千八成交額五億七千五百

香港中國通訊社,以及商界多個團體的負責和企業界人士以及建築師、律師等專業人士以及建築師、律師等專業人士以及建築師、律師等專業人士的及建築師、律師等專業人士的及建築師、律師等專業人士的及建築師、律師等專業人士的及建築師、律師等專業人士的及建築師、律師等專業人士的人。包括香港中國通訊社、日常圖福建省三明本經濟別發海外面通訊社、日常圖福建省三明本經濟別發海

ET的股權。當時日 是T的股權。當時日 是T的股權。當時日 是T的股權。當時日 是T的股權。當時日 是T的股權。當時日 是T的股權。當時日 是T的股權。當時日 是T的股權。當時日 收購泰富期限屆灣 本者限,加上英國加 中些人對美國短期息 一些人對美國短期息 一些人對美國短期息 一些人對美國短期息 前巳表示,英 **交示今年内不排** 英國財相較早 一位銀行人士表

中 時人八千萬股 后全部發行股数的六成二 全面收購泰富股份的截止日期周滿後,共收 至面收購泰富股份的截止日期周滿後,共收 全面收購泰富股份的截止日期周滿後,共收 分之六十二點四二。 

人工生生。 一大生生。 一大生。 一大生

跌

銀行條例

底田草案

行的資金出現短線的聚俏。因為台灣的銀行之意表地下挫,結果還是資金迅速地流走與銀河寬銀行金融的機會有限,是資金持續大量流出的放寬銀行金融政策及當地經濟蓬勃發展而投入,以阻止當地的資金源源不斷地外流。台灣一,以阻止當地的資金源源不斷地外流。台灣一

高吊而持續其發展策略萬七千七百九十六億分數字顯示,台灣的存款

元,投資者是不情惠價款總額較貸款總額多一

事件經調查後,證明

台灣

濟發展之

形成大市独弱,相信有三大原因。其一市情照弱,人心虚怯,於此可見一斑。 一年月二十五日見過的低點二六二八為低,雖然的下跌」紀錄了。 第一百四十多點。現在乃重複上次的紀錄,去一百四十多點。現在乃重複上次的紀錄,去一百四十多點。現在乃重複上次的紀錄,

性。 7,且该公司有邀進行私有化的計劃。恰勝太平洋投資有限公司停牌已經約

是中

東主要入口國

# Japan Line

西岸貨櫃航線 UTH WEST/NORTH & ATLANTIC COAST L MLB & IPI CONTAINER

VOY.NO. 船 到 故 货 0223—030E 18/8 16/8 0224—026E 25/8 23/8 0225—021E 1/9 30/8 0226—027E 8/9 6/9 ANGELES, SAN

NCISCO, SEATTLE,
ng Beach, Oakland, San Diego,
rtland, Vancouver, Montreal,
ronto Via Seattle
cast Ports Via MLB.
KONG INTERNATIONAL.

KONG INTERNATIONAL INAL 18 0-282560

bulk and full container optable all ports.

八月十六日到港 八月十七日開行 LO, ACAPULCO, PUERTO

CAJUTLA, SAN LORENZO, LDERA. :八月十四日下午五時

Bulk and full container ceptable all ports.

八月十六日到港 八月十七日開行

CURAÇÃO, ARUBA, SANTO

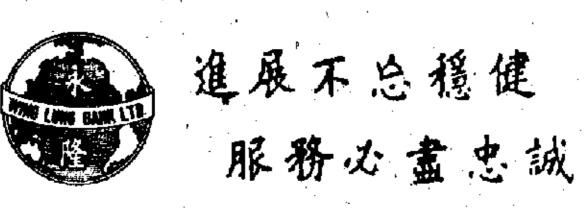
十四日下午五時

運有限公司 EAN SHIPPING LTD。 TAK Centre 信徳中心37億 Tel,6-681065-0(6 Lines)

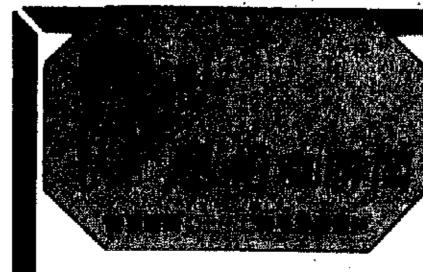
為 力能自構道840號地下

# 永隆銀行

暑處二十



**2**: 5-8268333



欲免向隅·請早訂座 電話:3-668962 地址:九龍尖沙哑中部彌敦道132號 稻龍廣場商場三樓

冰雪晶瑩飲品·多姿多采小食 保證稱心愜意

夏日風情蕾萃

下午茶座•良友夜譚

消暑納涼最佳場所

早餐,午餐、豐盛晚宴, 選料上乘,口味獨特,膾炙人口 逢週末及假日,增設豐富自助晚餐,

逢週日及假日,增設豐腴自助午餐。

美术并集团

#### 

新鴻基期貸有限公司忠誠爲客戶提供 恒生指數期貨合約買賣,服務快捷妥當。

**新鴻基期貨有限公司**香港夏隸道海當中心三樓
5-278580 5-8225503

|                                                     |                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                       |                                                                                                    |                                                                                  |                                                                             |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                 |                                                                       |                                                                                                                       | 5-278                                                                                                                                                                          | 3580 5-82                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 25503                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7                                                   |                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                       | 行情                                                                                                 |                                                                                  | 公司 金<br>大古A 40,194<br>文章 24,370                                             | 金額 公司 股數 公司 收市價<br>194,394 實施數 63,749,190 服和行口行 0.52<br>370,321 實力 41,261,423 起線 1.16.                                                                                                                                     | 升% 公司 收市債 降%。<br>+4.00川河92 0.285 -16.18                                                                                                                         | 1(5天)   L                                                             | 電腦 公司                                                                                                                 | 買價 責價 最高 最                                                                                                                                                                     | 低 收市 安幼 成交                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 交股數市基率 周息                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1                                                   | 香 港 指<br>金額<br>總成交股製                                                                                                                                                                  | 数 2,634.04—25.06<br>数 1,741.04—17.52<br>数: 575,169,677<br>数: 412,638,615                                                                              | 2 成交股份 313<br>上升股份 20<br>下降股份 238                                                                  | 公用 1595.14<br>地廣 2203.82<br>統合 1981.34                                           | -7.47 武地 23,557<br>-21.03 恒生 21,925<br>-24.89 商 21,507<br>-16.82 長 實 17,643 | 370,321 元 77 41,261,423 紀 然 1.16.<br>557,954 解練90 31,954,000 脂材元( 下) 0.51<br>929,219 常数88 14,564,412 ELDERS 17.70<br>507,700 四 利 12,940,000 所 税 1.31<br>543,924 ト練92 8,746,600 文 華 4.70<br>563,953 華 数 6,754,000 第一所華 1.67 | +3.57 東方政権 0.084 -16.00 2<br>+3.05 甲泰教授教権 0.013 -13.35<br>+2.91 建 業 5.80 -11.45<br>+2.34 川河90 0.40 -11.11<br>+1.62 紫觀88 0.172 -10.69<br>+1.21 紫觀93 0.12 -9.77 2 | 2666.86 -13.41<br>( 10天 )<br>2674.64 -2.16<br>( 50天 )<br>2674.87 2.90 | 481 中國印染<br>122 耀 魚 恤<br>420 福 田<br>154 香港毛舫<br>172 香鹿印染                                                              | 2,25 2,275 2,30 2,<br>1,20 1,21 1,24 1,<br>4,90 5,00 5,00 4,                                                                                                                   | 2,275                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 48,200<br>04,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                     | 宋數公司                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                       | 無變股份 55                                                                                            | 工業 1903,78 -                                                                     | -22.96 姓 斯 15,700<br>-19.29 新地 13,975<br>中 第 12,965                         | 700,350 解酶98                                                                                                                                                                                                               | 5 +1.14 樂間91 0.21 -7.89<br>+1.12 係概89 0.83 -7.78 2<br>+1.04 公前詳 0.52 -7.14<br>中 學動 成文股數                                                                         | (250天)<br>2702.47 -3.53<br>市盈率 周息                                     | 172 香島印染<br>339 羅氏針羅<br>211 南豐紡織<br>212 南洋紗廠<br>178 永新企業                                                              | 3,025 3,05 3,05 3,<br>0,71 0,72 0,72 0,<br>10,20 10,30 10,50 10,<br>16,40 16,60 16,60 16,                                                                                      | 3,00 3,025 -0,025 40<br>0,71 0,71 -0,01 1,136<br>0,30 10,30 -0,20 61<br>5,60 16,50 -0,40 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 40,000 7.76 8.26<br>36,000 5.77 9.15<br>61,000 9.98 3.88<br>11,000 11.59 4.22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 440 大<br>011 債 :                                    | 生銀行 【                                                                                                                                                                                 | 6,50 6,60 6,50 6,40 6,<br>30,50 30,75 30,75 30,25 30,                                                                                                 | 30,75 - 718,336                                                                                    | 00 9.45 1.85                                                                     | 125 四海地産<br>121 紀濃電機<br>128 安 率<br>035 遠東程度                                 | 3,40 - 3,30 3,30 3,40<br>1,16 1,16 1,16<br>2,20 2,20 2,325 2,25 2,30<br>0,80 0,82 0,81 0,80 0,8                                                                                                                            | 40 - 8,000<br>16 +0.04 4,000<br>30 - 60,000<br>81 -0.01 2,060,000                                                                                               | 1,51 46,18<br>51,10<br>8,43 6,09<br>11,01 1,85                        | 234 玫瑰針嶼<br>250 南海紗廠<br>458 聯亞集團<br>272 協 興                                                                           | 1,71 1,72 1,72 1,<br>0,60 0,61 0,62 0,<br>15,70 15,80 15,80 15,<br>3,625 3,65 3,625 3,                                                                                         | 1.71 1.71 -0.01 606<br>0.60 0.60 -0.02 56<br>5.70 15.70 -0.10 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 06,000 6.33 8.77<br>56,000 12.63 1.67<br>6,500 6.03 3.44<br>1,000 90.17 1.38                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 005 瀬<br>163 嘉<br>349 友I                            | 主<br>主<br>主<br>主<br>主<br>主<br>注<br>数<br>行<br>注<br>数<br>行<br>注<br>数<br>行<br>行<br>度<br>数<br>行<br>行<br>有<br>行<br>行<br>行<br>行<br>行<br>行<br>行<br>行<br>行<br>行<br>行<br>行<br>行<br>行<br>行<br>行 | 6.25 6.30 6.30 6.25 6.<br>- 1.82 1.                                                                                                                   | 6,25 -0.05 2,813,437<br>1,82 - 200<br>1,65 - 167,000                                               | 37 8.79 5.53<br>200 204.49                                                       | 135 第一南華<br>124 景熠國際<br>140 金山地産<br>041 鷹君地産(除成<br>010 恒隆發展                 | 1.64 1.68 1.68 1.61 1.6<br>(暫停資資)<br>1.56 1.58 1.59 1.56 1.50<br>余意) 2.825 2.85 2.925 2.825 2.83                                                                                                                           | 67 +0.02   144,000<br>56 -0.05   328,000<br>85 -0.075   1.165,620                                                                                               | 2,24 11,98<br>11,40                                                   | 273 怡 南<br>275 裕 泰<br>098 南聯實業<br>294 長江製衣                                                                            | 7.10 7.20 7.25 7.<br>2.60 2.55 2.<br>9.45 9.50 9.50 9.<br>2.80 2.85 2.80 2.                                                                                                    | 2,55 2,60 - 5<br>9,45 9,45 -0,05 322<br>2,80 2,80 -0,025 34                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 42,000 5.86 2.78<br>5,000 5.43 7.69<br>22,504 6.08 8.47<br>34,380 4.31 14.01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 021 <b>15</b> 5 (                                   | 合企業                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                       | 及安全                                                                                                |                                                                                  | 052 夏 利 文<br>012 恆基地產<br>157 協 成 行<br>007 置 地                               | 5,10 5,15 5,20 5,10 5,15 5,30 5,35 5,35 5,35 5,10 5,15 5,20 5,10 5,10 6,20 6,20 6,20 6,40 8,35 8,40 8,45 8,30 8,40                                                                                                         | 15 -0.05 1,052,000<br>35 - 1,000<br>10 -0,15 3,242,000<br>40 - 12,000<br>40 -0.05 2,809,413                                                                     | 8,85 4,85<br>9,07 5,79<br>11,23 5,73<br>15,03 2,19<br>18,79 4,05      | 464 長江國際<br>375 長江貿易<br>131 運東羊毛                                                                                      | 0.50 D.50 O.<br>- 1.20<br>2.30 2.20 2.                                                                                                                                         | 0.49 0.50 -0.03 302<br>1:20 -0.01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 34,380 4,31 14,01<br>02,760 4,44 9,00<br>380 7,64 10,00<br>44,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 103 亞 %<br>459 中 於<br>106 CRI                       | 洲保險<br>娛策略<br>RUSAOER<br>序集團                                                                                                                                                          | 0.85 0.86 D.BB 0.85 O.                                                                                                                                | 1.15 - 174,000                                                                                     | 00 15,45<br>00 15,80 4,78                                                        | 149 港 澳 發 展<br>049 信託公司A<br>153 信託公司B<br>161 鴻 福                            | 0,47 0,475 0,485 0,47 0,47<br>5,15 5,20 5,20 5,15 5,15<br>0,98 1,02 1,00 1,00 1,00<br>5,95 5,90 5,90 5,90                                                                                                                  | 47 -0.02 3,031,200<br>15 -0.10 154,455<br>00 -0.02 20,000                                                                                                       | 13.13 3.55<br>7.17 5.59<br>6.94 5.76                                  | 371 銀資國際<br>113 迪生創進<br>280 景 程<br>066 連卡佛 A                                                                          | 0.74 0.76 0.<br>7.20 7.25 7.30 7.<br>1.66 1.67 1.67 1.                                                                                                                         | 0.76 0.76 -0.01 110<br>7.25 7.25 -0.10 1,011<br>1.66 1.66 - 258                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 10,000 2,69 1,97<br>11,000 11,26 2,76<br>58,000 7,36 6,63<br>94,000 12,40 4,58                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 129 財子<br>342 FA<br>214 第一<br>145 建度                | 務 地 産<br>A I 保 酸<br>一太平特別<br>屋 賃 款                                                                                                                                                    | (暫停買賣) 4,225 4,275 4,225 4,225 4。 10.90 11.00 11.00 10.90 10.                                                                                         | 4.225 - 30,150<br>0.90 -0.10 2.800                                                                 | 50 25, 92<br>00 9, 78 9, 63                                                      | 159 河聯投資(除在<br>160 漢國體業<br>054 合和實業<br>055 新昌集團(除息                          | (4) 1.14 1.16 1.16 1.13 1.14 3.625 3.85 3.875 3.825 3.82 3.82 3.82 3.82 3.82 3.82 3.82 3.82                                                                                                                                | 14 -0.03 844,000<br>825 -0.10 1,115,800<br>225 -0.05 334,000                                                                                                    | 6,89 4,82<br>14,24 4,52<br>5,03 7,44                                  | 192 連卡佛日<br>067 立興公司<br>080 邵 氏<br>241 朔興百賀                                                                           | 1,54 1,55 1,54 1,<br>10,00 10,20 10,00 10,<br>4,175 4,20 4,175 4,<br>4,75 4,825 4,825 4,                                                                                       | 1.53 1.54 - 60<br>0.00 10.00 -0.30 2<br>1.125 4.175 -0.075 62<br>1.825 4.825 +0.025 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 60,000 11.85 4.55<br>2,000 6.28 4.50<br>62,000 14.33 4.31<br>10,000 17.11 6.22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 166 國 劉<br>170 工 第<br>208 恰 和<br>376 萬 服            | 銀亞洲<br>業投資<br>和策略<br>勝證券                                                                                                                                                              | 0.164 0.165 0.165 0.164 0.<br>12.50 12.60 12.50 12.40 12.<br>8.75 8.80 8.80 8.70 8.<br>- 1.37 1.37 1.36 1.                                            | 0,164 -0,003 4,000,000<br>2,50 -0,10 28,115<br>8,75 -0,10 867,319<br>1,37 -0,02 10,000             | 00<br>15 11,20 1,28<br>19 9,41 1,71<br>00 22,20 4,38                             | 164 惠泰職業<br>014 希情與集<br>165 明輝發展<br>171 國際實業<br>181 啓 明                     | 1.25 1.29 1.26 1.26 1.06 1.07 1.07 1.05 1.06 1.67 1.69 1.70 1.68 1.69 3.65 3.70 3.625 3.62                                                                                                                                 | 26 -0,05 714,000<br>06 -0.01 3,785,000<br>69 -0.01 260,000<br>625 -0,125 11,125<br>00 -0,10 6,310                                                               | 15.18 1.59<br>15.32 5.66<br>16.90 2.96<br>7.11 5.31                   | 244 先施公司(除息)<br>417 謝 瑞 輯<br>289 永安公司<br>188 裕華國寶                                                                     | 0.64 0.65 0.65 0.<br>4.00 4.025 4.025 3.<br>2.15 2.                                                                                                                            | 5,00 35,75 - 1<br>0,63 0,64 -0,01 5,001<br>3,975 4,00 +0,025 1,502<br>2,15 2,15 -0,10 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1,000 15.48 4.44<br>01,000 3.60 16.63<br>02,000 13.02 3.50<br>2,000 15.29 4.65                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 495 百<br>222 間<br>226 萬<br>227 大<br>086 新           | 利大信<br>食財務<br>素國際                                                                                                                                                                     | 0.72 0.75 0.76 0.75 0. 0.76 0.77 0.76 0.76 0. 0.44 0.46 0.42 0.40 0. 2.125 2.175 2.20 2.125 2.                                                        | 0.75 -0.01 161,000<br>0.76 -0.01 116,000<br>0.44 -0.02 38,000<br>2,125 -0.10 1,089,000             | 00 1,51<br>00<br>00 11,52                                                        | 182 聯利企業<br>184 放成投資<br>185 建镍新記<br>134 轉利建新                                | 6,86 6,90 6,90 6,90<br>0,385 6,36 0,365 0,355 0,86                                                                                                                                                                         | 90 -0.10 1,000<br>66 -8,445 3,40,000                                                                                                                            | 15,30, 1,45                                                           | (279 東 方 紅<br>(大磯 公 司<br>(079 倫敦愛丁堡                                                                                   | 1.23 1.24 1.25 1.<br>到期日子                                                                                                                                                      | 1.24 1.24 -0.01 1,038<br>设                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 38,000 9,59 4,84                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 258 永盛<br>261 森州<br>265 藤禾<br>028 天安                | 盛財務<br>地財務<br>利投資<br>安中國(除機)                                                                                                                                                          | 1.30 1.31 1.30 1.30 1.<br>1.00 1.02 1.00 0.99 1.                                                                                                      | 1.30 -0.01 82,000<br>1.00 -0.01 130,000                                                            | 00<br>00 30 86 1.50                                                              | 190 熊 谷 組(除息<br>1985 瀛 生 行<br>063 倫敦愛丁堡<br>068 利 興 發 展<br>195 樂古麗樂 A        | 4.275 4.35 4.225 4.28<br>505.00 505.00 \$05.00<br>2.35 2.375 2.375 2.35 2.35                                                                                                                                               | 195                                                                                                                                                             | 11,90 6,35<br>12,84 5,78<br>13,86 6,48                                | 285 亞洲證券91<br>144 奔 達91<br>462 電 訊93<br>415 國泰城市89                                                                    | 30/06/91 1000.00 3.50<br>31/12/91 1254.00 3.11<br>31/03/93 400.00 10.0<br>31/12/89 2000.00 1.50                                                                                | 50<br>11<br>.00 2.00 1.98 2.00<br>50 0.37 0.345 0.355                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 5 -0,025 70,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                     | 安中國(陳麗)                                                                                                                                                                               | 3.85 3.875 3.90 3.85 3.                                                                                                                               | 875 -0.075 1,135 600                                                                               | 30.00<br>12.07 3.82                                                              | 195 樂古職業A<br>196 樂古耀業B<br>200 新漫園際<br>201 麓 大<br>202 萬 年(除學                 | #                                                                                                                                                                                                                          | 59 -0.05 720,800 94<br>285 -0.015 350,000                                                                                                                       | 985.7[<br>54.90 12.28                                                 | 416 國泰城市94<br>423 大酒店92<br>139 中華娛樂90<br>048 莊 士92                                                                    | 31/12/94     2000.00     2.00       15/12/92     1000.00     4.50       31/12/90     4000.00     2.00       31/12/92     5000.00     0.65                                      | 00 0,34 0,34 0,34<br>50 2,00 1,95 1,96<br>00<br>65 0,231 0,227 0,23                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | -0.02 20,000<br>-0.04 77,000<br>-0.001 1,915,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 360 大東<br>002 中華<br>026 中華                          | 華電力                                                                                                                                                                                   | 48.50 49.00 48.50 48.00 48.<br>16.80 16.90 17.10 16.90 8.                                                                                             | 6,90 - 20 3 763,800                                                                                |                                                                                  | 566・新世界(舊)<br>158 萬 邦<br>156 新 時 代<br>072 新 城 市                             | 11.30 11.40 11.30 11.30<br>35.75 36.75 36.00 36.00 36.00<br>0.68 .0.69 0.69 0.67 0.69<br>5.75 5.80 5.80 5.70 5.75                                                                                                          | 00 - 27,000<br>59 - 1,225,000 19<br>75 -0,05 51,212                                                                                                             | 17.45 2.69                                                            | 194<br>29<br>39<br>39<br>50<br>109<br>Clusedene9                                                                      | 31/12/94 10000.00 1.00<br>81/12/91 505.05 1.98<br>31/12/93 10000.00 1.10<br>31/03/89 2000.00 0.75<br>30/12/90 6000.00 0.90                                                     | 00 0.125 0.12 0.122<br>98<br>10 0.128 0.117 0.12<br>75 0.40 0.38 0.38<br>90 0.10 0.097 0.098                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2 -0.001 1,230,000<br>-0.015 1,480,000<br>-0.015 496,000<br>9 -0.003 3,786,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 032 香港 1 003 中華 006 港畑 008 香港                       | 華 巴 士(除息)<br>港 程 選<br>葉 集 集<br>豊 電 訊 (除班)                                                                                                                                             | 22,10 22,20 22,40 22,16 22,<br>15,20 15,30 15,30 15,20 15,30<br>16,60 16,70 16,70 16,50 16,6<br>7,25 7,30 7,30 7,25 7,3<br>9) 5,60 5,65 5,65 5,55 5,6 | 2,16 20,56 12,000<br>5,20 -0,10 , 90,000<br>6,60 - 233,000<br>7,30 - 628,120<br>5,60 -0,10 971,894 | 00 21.87 3,17<br>00 19.87 8,62<br>00 23.50 2,23<br>00 9,27 6,85<br>04 18,01 0,89 | 017 新世界<br>219 鴻 易<br>220 晉利地產<br>073 百利保                                   | 11,30 11,40 11,40 11,30 11,30<br>0,66 0,67 0,67 0,66 0,66<br>2,85 2,95 2,85 2,85 2,85<br>2,60 2,65 2,70 2,625 2,62                                                                                                         | 50 -0,10 487,867<br>56 - 60,000<br>35 -0.15 2,000 2<br>525 -0.05 121,000                                                                                        | 1,57<br>20,40<br>3,17 3,81                                            | 215 第一太特91<br>143 鷹 君92<br>418 鷹 君94                                                                                  | 31/10/94 6858.00 0.70<br>31/12/91 5038.76 1.00<br>30/09/92 6000.00 1.00<br>30/09/94 2000.00 2.80                                                                               | 70 2 0,218 0,21 0,21<br>2062 3,20<br>20 1.85 1.85 1.85<br>30 0.78 0.78 0.78                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | -0,012 930,000<br>- 75<br>-0,07 55,800                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| UNB 香港<br>062 九朝<br>050 油)                          | 和巴士 [                                                                                                                                                                                 | 9,35 9,40 9,50 9,30 9,3<br>6,50 6,55 6,65 6,50 6,5                                                                                                    | 9.35 -0.15 21,200<br>6.55 - 483,000                                                                | 14 18,01 0.89<br>10 12,86 4,28<br>10 12,82 3,36                                  | 074 保筆建築<br>225 博富臨<br>282 百樂門<br>232 聯邦A<br>228 聯邦地產B                      | 2,60 2,65 2,575 2,62<br>1,89 1,86<br>(暫停買賣)<br>7,15 7,20 7,20 7,15, 7,15<br>1,40 1,42 1,39 1,39 1,40                                                                                                                       | 525 -0.05 490,336 5 6 - 560 5 -0.15 191,875 0 -0.01 20,000                                                                                                      | 51,57 3,81<br>9,99 2,15<br>9,53, 7,41                                 | 046 港燈集團88<br>151 電 地91<br>351 合 和91<br>059 和北美線89                                                                    | 31/12/88 2475.25 2.02<br>30/12/91 1554.88 3.28<br>31/12/91 2209.94 1.81<br>31/03/89 2164.50 2.31                                                                               | 02<br>8 7.85 7.75 7.75<br>1 2.175 2.125 2.125                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | -0, 10 211,419<br>-0,075 878,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 271 亞洲<br>024 實<br>123 嘉宏<br>025 其                  |                                                                                                                                                                                       | 1,64 1,65 1,65 3,3 3 4,6<br>2,775 2,80 2,80 2,775 3,7<br>3,025 3,05 3,925 3,0                                                                         | .64 -0.03 412,250<br>.775 -0.05 244,000<br>.05 -0.025 585,340                                      | 0 9,70 5.59                                                                      | 369 彩虹發展<br>231 富 利<br>281 川 河<br>251 爪哇企業                                  | 1.02 1.04 1.04 1.01 1.03<br>3.025 3.025 3.00 3.02                                                                                                                                                                          | 0 -0.05 12,800<br>3 -0.02 1,364,000 1<br>25 +0.025 354,000                                                                                                      | 17:40 2.91<br>4.40 3.97                                               | 486 風新發展94.<br>061 恰 和92<br>362 転 散 聚化<br>(363 新 世 界91                                                                | 31/12/89     1191.71     1.93       31/07/94     2000.00     0.90       15/10/92     303.21     16.49       31/12/89     1000.00     9.00       31/12/91     1000.00     9.00  | 3 0.66 0.63 0.65<br>0 0.42 0.41 0.415<br>49 2.05 2.025 2.025<br>0 3.375 3.30 3.30<br>0 3.93 3.80 3.80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | -0.04 162,875<br>-0.005 3,953,631<br>-0.05 777,189<br>-0.125 312,760                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 110 中國<br>116 周 <u>4</u><br>367 莊士<br>353 牛奶        | 國東方<br>生生<br>土機構<br>奶國際                                                                                                                                                               | 3,35 3,40 3,40 3,35 3,3<br>0,63 0,64 0,65 0,63 0,6<br>2,35 5,40 5,40 5,35 5,4                                                                         | 5.35 ~0.05 50,000<br>.888,488                                                                      | 0 8:31 5.15<br>8 4.16 4.69                                                       | 252 華信地產<br>240 海裕實業<br>016 新鴻基地產。<br>082 瑞 安                               | 1.76 1.79 1.78 1.74 1.78<br>10.60 10.70 10.80 10,60 10,70<br>1.38 1.39 1.40 1.38 1.39                                                                                                                                      | 8 -0.02 55,000<br>0 -0.10 1,309,044<br>9 -0.02 1,164,000                                                                                                        | 9,32 5,06<br>9,68 3,82<br>8,78 6,47                                   | 498 第 第 91<br>227 百利(米B9<br>370 第 1190<br>491 第 1190                                                                  | 30/06/91 2000.00 2.00<br>31/10/89 2000.00 1.12<br>30/67/90 460.00 10.00<br>1000.00                                                                                             | 0 0.82<br>2<br>00 0.80 0.79 0.79<br>0.57 0.54 0.56                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | - 2,284<br>-0,01 18,800                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| - 441 <b>育 隆</b><br>564 御利行<br>038 第一人<br>133 / 第一人 | 章 译 行<br> 行 (一千)<br> 太平實集<br> -太平國際                                                                                                                                                   | 0,51 0,52 0,51 0,50 0,5<br>3,575 3,625 3,625 3,525 3,6<br>1,43 1,45 1,42 1,42 1,4                                                                     | .5% +8.015 315,720<br>.625 40.025 40.041<br>.43 -0.03 35,999                                       | 0<br>1 7.08 5.51<br>9 5.68 2.07                                                  | 263、順豪發展<br>412 順豪地產<br>245 星港地產<br>083 信和置業<br>247 信和地產                    | 1.00 1.01 0.99 1.00<br>1.64 1.65 1.60 1.63<br>0.54 0.56 0.56 0.54 0.55<br>0.495 0.50 0.51 0.495 0.50                                                                                                                       | 0 - 813,998 1<br>3 -0.02 121,200<br>5 -0.01 5,390,000                                                                                                           | 10.00                                                                 | 476 政 現93<br>386 新 地90<br>357 新 地92<br>463 信 網88                                                                      | 31/12/93 10000.00 0.80<br>31/12/90 2211.92 7.55<br>31/12/92 2211.92 7.55                                                                                                       | 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | -0, 15 8,000<br>-0,20 25,100                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 264 公 和<br>013 和恕<br>175 志正<br>015 怡和               | 和 群 化黄埔 医多腺                                                                                                                                                                           | 0.50 0.52 0.54 0.52 0.5<br>9.15 9.20 9.20 9.10 9.1<br>13.50 13.60 13.50 13.40 13.5                                                                    | .52 -0.04 7 339;000<br>.15 -0.05 2 550,000<br>.50 +0.10 807,426                                    | 0. 57.14<br>0. 44.08 3.83<br>5 5.52                                              | 085 大縣公司<br>257 新 安<br>088 大昌地産<br>089 大生地産                                 | 3.80 3.825 3.80 3.75 3.80<br>2.90 2.925 2.95 2.925 2.925                                                                                                                                                                   | 0 -D,025 1,050,000 \$                                                                                                                                           | 29.65 2.39                                                            | 587 精 瑞 藤 股 権 451 信 電 88 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1                                                            | 31/12/88 2000.00 1.39<br>31/03/89 10980.00 0.51<br>31/12/90 2000.00 1.39<br>31/03/91 10980.00 0.51                                                                             | D.86 0.83 0.85                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | -0.07 170,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 191 贈新<br>069 利豐<br>194 麻<br>478 名<br>224 建         | が配際<br>単公司<br>制 典<br>カ                                                                                                                                                                | 1.95 1.96 1.99 1.93 1.9<br>3.10 3.125 3.125 3.075 3.10<br>0.66 0.67 0.67 0.65 0.60<br>(暫停買賣)                                                          | .96 -0.03 1,453,000 4<br>.10 -0.05 146,000<br>.66 - 3,158,000                                      | 0 10.40 9.81                                                                     | 090 泰盛發展<br>094 傳樂建築<br>277 太<br>266 天                                      | 3.05 3.075 3.10 3.05 3.05<br>2.225 2.229 2.225 2.225                                                                                                                                                                       | 5 -0.075 209.000 h                                                                                                                                              | 29.86 2.39<br>14.52 3.28<br>71.77 1.35                                | 455 信     地88       239 信     地89       457 信     地90       248 信     地91                                             | 31/12/88 1000.00 1.58<br>31/12/89 5000.00 0.70<br>31/12/90 1000.00 1.58<br>31/12/91 5000.00 0.70                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | The second secon |
| 249 森 第<br>253 <b>麗 德</b><br>019 太 さ<br>087 太 さ     | 那美<br>身投資<br>古 A<br>古 B                                                                                                                                                               | 2,00 2,05 2,05 2,025 2,03<br>0,77 0,78 0,78 0,77 0,7<br>18,70 18,80 18,80 18,70 18,70<br>5,15 3,175 3,175 3,13 3,13                                   | .77 -0,02 B50,000<br>.70 -0.10 2,148,186<br>.15 -0,025 717,500                                     | 9,25 5,93<br>9,25 5,93<br>9,26 5,84<br>12,20 5,32<br>10,27 3,94                  | 267 泰富集團                                                                    | (数字)(数)<br>0.73 0.74 0.73 0.73 0.73<br>1.08 1.11 1.09 1.0B 1.09                                                                                                                                                            | **************************************                                                                                                                          | 3.32 13.70                                                            | . 262 大 生88<br>447 永 鴻 基92<br>027 天安中國90<br>446・腱 博90                                                                 | 31/12/88 1000.00 7.00<br>31/12/92 5000.00 0.20<br>30/06/90 1000.00 1.20<br>31/12/90 2000.00 0.80                                                                               | 0.218 0.218 0.218 -<br>0.31 0.30 0.305 -<br>0.26 0.255 0.26                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | -0.005 355,000<br>- 310,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 004 九 集<br>286 衞 季<br>290 永安<br>100 仁 年<br>43 卜     | 離 1者<br>利 行<br>女集團                                                                                                                                                                    | 8,15 8,20 8,20 8,15 8,20<br>0,51 0,52 0,52 0,50 0,53<br>4,75 4,80 4,775 4,75 4,7<br>2,825 2,85 2,825 2,825 2,83                                       | .20 -0.05 1,108,916<br>.52 +0.02 6,088,688<br>.773 -0.075 120,000<br>.825 -0.05 96,000             | 13.95 4.39<br>3<br>17.05 1.26<br>3 R.65 6.19                                     | 137 華美置業<br>283 偉 盆<br>287 永 韓<br>288 永 鴻 臺                                 | (暫停買賣) 1,21 1,25 1,25 1,25 1,25 0,27 0,275 0,275 0,275                                                                                                                                                                     | 5 -0.02 34,000 6<br>75 -0.005 100,000 38                                                                                                                        | 6.40 5.12<br>58, 19                                                   | 346 九 倉90<br>414 漢國圖業92<br>379 城市資源92<br>358 安寧企業88<br>344 安 寧91                                                      | 31/12/88 2500.00 1.40<br>31/12/91 2000.00 2.30                                                                                                                                 | 2.45 2.35 2,375 -<br>0.52 0.50 0.52<br>0.22 0.22 0.22 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | -0.075 60,232<br>- 293,000<br>-0.003 150,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 43 ト 487 程 恒 270 専 海 1                              | 投資                                                                                                                                                                                    | 1,02 1,03 1,03 1,02 1,03 3,35 3,35 3,35                                                                                                               | .03 -0.01 487,000<br>.35 -0.075 290,000                                                            | 13,46 3,32                                                                       | 097 永泰 建業<br>291 永 達 利<br>260 輝煌太平洋<br>193 慶 屋 國 際<br>296 裕 興 建 染           | 11.20 11.30 11.40 11.20 11.50<br>1.25 1.27 1.28 1.24 1.26                                                                                                                                                                  | -0.10 338,324 10                                                                                                                                                | 10,00 3,36<br>4,91 6,35                                               | 421 王氏工業90<br>377 萬 勝92<br>424 玉 脈94<br>426 輝 熄92                                                                     | 31/12/90 1126.37 1.82<br>31/12/92 1000.00 1.18<br>31/12/94 2000.00 2.10<br>31/12/92 1000.00 2.40                                                                               | 0,55 0,54 0,54<br>0,365 0,365 0,565 +4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | - 50,000<br>-0,015 20,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 105 割 聯<br>341 大 第<br>206 國泰<br>037 速東<br>039 富龍華   | 家 集<br>医城市<br>医道度                                                                                                                                                                     | 2.975 3.00 3.05 2.975 2.97<br>1.32 1.53 1.36 1.33 1.33<br>1.18 1.20 1.17 1.18                                                                         | .975 -0.075 304,000<br>.33 -0.05 270,000<br>.18 -0.02 850,000                                      | 18.59 2.1B<br>11.13 6.24<br>10.73 0.68                                           | 296 裕 興 維 染<br>484 周新發展優先<br>488 魔 新 發 展<br>588 順豪發展股權                      | 1.11 1.12 1.09 1.11<br>0.011 0.013 0.013 0.011 0.013                                                                                                                                                                       | -0,01 1,749,508<br>5 -0,002 4,484,370                                                                                                                           | 2.70                                                                  | 107 實力電子91<br>350 金山實業89<br>427 瑞 安92<br>434 華人產業95<br>410 港澳發展89                                                     | 30/06/91 2000.00 2.00<br>01/12/89 1000.00 2.50<br>31/12/92 1000.00 2.65<br>07/10/95 7432.43 1.48<br>31/12/89 1000.00 0.30                                                      | 0.51 0.50 0.50 -0 0.36 0.355 0.355 -0 0.137 0.137 0.137 -0 0.226 0.22 0.222 -0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | -0.01 100,500<br>-0.015 587,000<br>-0.005 4,625<br>-0.012 1,040,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 051 海港<br>045 大 通<br>163 PARIS<br>422 文華            | ib企業<br>酒店<br>ISCO<br>E東方                                                                                                                                                             | 9,50 9,60 9,60 9,55 9,55<br>4,925 4,975 5,00 4,875 4,95<br>2,925 2,975 2,925 2,90 2,92<br>4,675 4,75 4,70 4,625 4,70                                  | .55                                                                                                | 11,37 6,96<br>20,26 2,42<br>17,21<br>11,79 2,98                                  | 102 實力電子<br>104 冠亞商業<br>115 忠備石油                                            | 0.30 0.305 0.32 0.30 0.30<br>1.00 1.01 1.01 1.00 1.00<br>0.59 0.61 0.62 0.60 0.60                                                                                                                                          | -0.01 1,470,000 5                                                                                                                                               | 2,27 28,33<br>5,95 10,00                                              | 428 南 董89<br>449 夢 美90<br>442 順 <b>豪</b> 91<br>431 泰 <u>盛</u> 91                                                      | 31/10/89 1000.00 16.00<br>30/09/90 6349.21 0.63<br>31/12/91 2097.90 2.66<br>31/12/91 1000.00 5.20                                                                              | 0 1.04 1.02 1.02 -0<br>0.50 0.485 0.485 -0<br>0.27 0.27 0.27 -0<br>0.40 0.385 0.385 -0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | -0.02 77,000<br>-0.015 296,000<br>-0.02 200,000<br>-0.015 2,883,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 071 美 崩<br>064 新世界<br>223 百 樂:<br>078 富 豪:          | 脱 華<br>界酒店<br>東酒店                                                                                                                                                                     | 5.95 6.00 6.10 5,95 3,95<br>7.10 7.30 7.15 7.10 7.10<br>2.075 2.10 2.125 2.05 2.07                                                                    | 95 -0,20 55,100<br>10 - 116,000<br>075 -0,025 866,600                                              | 26,44 2,68<br>17,53 3,24<br>7,01 4,98                                            | 378 城市資源<br>031 康力投資<br>295 馬蘭肯業<br>033 依利安達                                | 1,15 1,16 1,13 1,13 1,15<br>0,76 0,77 0,77 0,76 0,76<br>0,69 0,90 0,91 0,88 0,89                                                                                                                                           | -0.02 70,000<br>-0.01 103,000<br>-0.02 1,276,000 7.                                                                                                             | 8.55<br>4<br>7.61 2.25                                                | 435     惠     泰93       432     利     與90       429     惠     惠92       430     恒     隆92       443     品     日     東 | 31/12/93     2000.00     1.80       31/12/90     1000.00     2.75       31/12/92     1000.00     1.20       31/12/92     1000.00     9.50       31/12/93     6000.00     1.38  | 0.315 0.31 0.31 -0 0.63 0.63 0.63 0.222 0.218 0.22 -0 0.73 0.73 0.73 -0 0.176 0.174 0.176 -0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | -0.02 240,000<br>- 11,000<br>-0.003 1,696,000<br>-0.02 132,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 235 紅質                                              | (福)                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                       | M A                                                                                                | 7,01 12,32                                                                       | 034 愛 美 高<br>136 通用電子<br>093 肯洲英琚<br>040 金山電票<br>114 興利科技                   | 0,50 0.51 0.51 0.495 0.50 0.58 0.60 0.59 0.58 0.59 16.80 17.00 17.10 16.70 16.80 1.86 1.87 1.86 1.87 0.167 0.169 0.171 0.165 0.168                                                                                         | -0.01 5,419,000 3,<br>-0.02 584,000 2,<br>-0.30 126,000 18,<br>-0.02 250,000 8,<br>8 -0.001 12,940,000 5,                                                       | 3.07 6.00 4<br>2.98 18.64 4<br>18.67 2.20 4<br>8.02 5.35 4            | 436 其 ±93 3<br>433 新時代92 3<br>437 依利安達92 3<br>450 新城市90 3                                                             | 31/12/93     4000.00     1.65       31/12/92     1000.00     0.50       31/12/92     1000.00     1.38       31/12/90     1000.00     7.40                                      | 0.31 0.305 0.31 -0<br>0.315 0.305 0.31 -0<br>0.78 0.78 ,0.78 -0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | -0,015 290,000<br>-0,015 810,000<br>-0,02 62,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 293 國泰<br>338 中華第<br>029 中華<br>117 萬邦<br>217 海南     | 造船優先<br>重造 船<br>非航 樂                                                                                                                                                                  | 8,65 8,70 8,80 8,65 8,70<br>1,38 1,40 1,40 1,40 1,40<br>1,41 1,43 1,41 1,42<br>17,10 17,30 17,20 17,00 17,20                                          | 70 -0.15 1,395,000<br>40 -0.04 50,000<br>42 -0.04 106,000<br>20 - 53,974                           | 11.71 3.22<br>8.57<br>18.71 5.28<br>41.87 2.91                                   | 044 港機工程<br>146 香港地能<br>152 茂昌腴鎮<br>179 福昌戰機                                | 11,90   12,00   12,00   11,90   11,90   13,30   13,30   13,30   13,30   13,30   (暫停買賣)   7,65   7,75   7,75   7,75   7,75                                                                                                  | -0.10 138,800 12,<br>-0.50 4,000 9,<br>- 200,000 13,                                                                                                            | 12,62 4,03 4<br>9,20 6,02 4<br>13,89 2,58 4                           | 454 //\     吨89     3       456 //\     吨08     0       460 聯合地度90     3       482 聯合地產93     3                       | 31/10/92     1000.00     7.40       31/12/89     2000.00     2.50       03/12/08     2000.00     3.30       31/12/90     2000.00     3.00       31/12/93     2000.00     3.00  | 0.95 0.95 0.95 -0. 1.17 1.16 1.17  1.82 1.78 1.80 -0. 1.33 1.30 1.32 -0.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -0,01   138,000<br>-   136,000<br>-0,03   1,536,840<br>-0,02   954,856                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 217 海南<br>332 東方<br>237 安 全<br>242 信仰<br>095 華光     | 新雅 胤<br>左海 外<br>全 倉<br>単企 業                                                                                                                                                           | 5.20 5.30 5.35 5.20 5.25<br>7.30 7.35 7.40 7.25 7.30<br>3.45 3.50 3.575 3.475 3.50                                                                    | 25 -0.25 40,000<br>30 -0.20 79,400 4                                                               | 10.14 8.00<br>467.95 2.05                                                        | 173 富新石業 [[]                                                                | 1.05 1.06 1.07 1.04 1.06  1.22 1.24 1.22 1.22 1.22  1.24 1.26 1.26 1.23 1.25  10.20 10.30 10.40 10.20 10.30                                                                                                                | -0.01 1,028,000 13,<br>-0.03 10,000 9,<br>-0.01 654,000 8,                                                                                                      | 13, 14 5, 66 4<br>9, 77 5, 74 3<br>8, 09 5, 44 3                      | 479 聯合海外90 3<br>470 聯合海外93 3<br>359 川 河90 3<br>368 川 河92 3                                                            | 31/12/90     2000.00     1.50       31/12/93     2000.00     1.50       31/12/90     2000.00     1.18       31/12/92     2000.00     1.63                                      | 0,37 0,55 0,56 -0,<br>0,53 0,51 0,52 -<br>0,43 0,39 0,40 -0,<br>0,29 0,29 0,285 -0,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | -0,005 31,954,000<br>- 6,615,800<br>-0,05 1,484,000<br>-0,055 20,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 036 建五洲                                             | 州華昶                                                                                                                                                                                   | 1.87 1.88 1.96 1.87 1.87 12.70                                                                                                                        | - no enso propertioner of the contract following contract of                                       | 9, 12 3, 21                                                                      | 411 南 網<br>366 陸氏實業<br>213 遊整電子<br>438 太平協和<br>075 彩星葉團                     | 3,525 3,575 5,60 5,525 3,55<br>1,32 1,34 1,34 1,31 1,53<br>1,18 1,19 1,25 1,19 1,19<br>0,62 0,65 0,63 0,63                                                                                                                 | -0,10 585,000 9.<br>- 846,000 7.<br>-0.04 524,000 21.<br>- 12,000                                                                                               | 9. 18 3.61 46<br>7.39 7.52 24<br>11.17 1.68 48                        | 465     ELDERS 90     31       246     海 恰95     31       474     興利科拉91     31       483     資 光91     31            | 31/12/92     2000.00     1.50       31/12/90     200.00     28.86       31/03/95     606.06     3.30       31/12/91     10000.00     0.20       31/12/91     1000.00     5.00  | 0,60 0.58 0.58 -0.<br>0,091 0.085 0.087 -0.<br>0.64 0.62 0.63                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 0.03 536,920                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 009 香港<br>943 法邮<br>018 東方<br>233 星島<br>147 新       | 5 機模                                                                                                                                                                                  | 0.75 0.76 0.76 0.75 0.76<br>1.35 1.57 1.59 1.35 1.36                                                                                                  | 76 -0,01 400,000<br>56 -0,05 800,000<br>55 -0,10 96,000                                            | 11,07 5,04<br>3,89 5,26<br>14,24 5,29<br>9,54 5,88                               | 976 實 秘 碑 油<br>243 品 質 企 業<br>229 利 民 實 集<br>472 鴻 道 碑 子<br>236 生 力 碑 酒     | 0.126 0.127 0.127 0.126 0.127                                                                                                                                                                                              | - 1,171,728<br>-0.02 768,000 4.<br>- 52,000 10.<br>-0.03 5,691,000 4.                                                                                           | 4.95 12.99 46<br>10.49 3.97 48<br>4.89 5.84 38                        | 467 漁 生90     30       469 連 生02     31       489 ト 鮮92     31       380 美麗華94     81                                 | 30/06/90 1333.83 0.30<br>31/12/02 10000.00 0.50<br>31/12/92 2000.00 1.50<br>81/12/94 1000.00 7.00                                                                              | 0.059 0.058 0.059 -0.<br>0.85 0.83 0.85 -<br>2.40 2.49 2.40 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 0,004 500,000<br>- 8,746,000<br>- 3,250                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ••••                                                |                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                       |                                                                                                    |                                                                                  | 065 基立集團 . 448 普美電腦 (081 蜕先電器 485 升 图                                       | 1.71 1.72 1.72 1.70 1.72<br>0.78 0.79 0.79 0.77 0.79<br>1.12 1.13 1.13 1.11 1.12<br>1.28 1.29 1.30 1.28 1.29                                                                                                               | +0.01 511,000<br>- 1,998,000 6.<br>- 251,000 7.<br>-0.02 686,000 6.                                                                                             | 7, 17 4, 88 38<br>6, 08 2, 53 49<br>7, 20 6, 25 49<br>6, 62 3, 64 47  | 381 美麗葉 92 31<br>382 美麗藍 90 31<br>490 謝瑞縣 92 31<br>492 謝瑞縣 94 31<br>473 中 銀91 31                                      | 31/12/92     1000.00     7.00       31/12/90     1000.00     7.00       31/12/92     5000.00     1.08       31/12/94     5000.00     1.50       31/03/91     10000.00     0.38 | 1,98 1,98 1,98 -0,<br>1,65 1,65 1,65 -0,<br>0,17 0,165 0,165 -0,<br>0,126 0,12 0,12 -0,<br>0,141 0,135 0,138 -0,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 0,02 3,250<br>0,03 3,250<br>0,01 1,130,000<br>0,006 465,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 3/3 聯合注<br>056 聯合生<br>101 淘大加<br>022 草 細<br>268 奔進品 | 地度                                                                                                                                                                                    | 1.18 1.19 1.23 1.18 1.19<br>3.60 3.625 3.65 3.575 3.60<br>2.85 2.875 2.85 2.825 2.85<br>(衛件資資)<br>1.25 1.26 1.27 1.25 1.26                            | 606,880<br>659,948                                                                                 | 7,33 2,32<br>11,24 0,76<br>10,72 5,85                                            | 084 實光實業<br>254 廣聯企業<br>419 変利電訊<br>333 傳 易 選                               | 2,825 2,875 2,875 2,825 2,85<br>4,825 4,90 4,70 4,825                                                                                                                                                                      | - 1,378,000<br>-0,15 121,000 13,                                                                                                                                | 1,75 49<br>49<br>47<br>3,46 3,26 16                                   | 493 中 策91 17<br>496 峰 電91 31<br>475 兼 戦88 30<br>169 編 東 恤 90 31                                                       | 17/08/91 2500.00 0.80<br>31/03/91 10000.00 0.80<br>30/09/88 10000.00 0.60<br>31/07/90 1000.00 2.60                                                                             | 0, 37 0, 345 0, 35 -0,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 0,025 306,000<br>0,018 4,560,000<br>0,021 14,664,410                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 108 編 燃 報<br>1955 世 彩 和<br>480 香 蓮 報<br>1001 麗 江 軍  | 城市<br>城市<br>選集                                                                                                                                                                        | 1,25 1,26 1,27 1,25 1,26<br>0,50 0,50 0,50 0,50<br>1,67 1,69 1,65 1,66 1,67<br>2,10 2,125 2,125 2,10 2,10<br>7,50 7,55 7,60 7,50 7,55                 | 10 -0,02 66,000<br>57 -0,02 545,000<br>0 -0,05 457,200                                             | 16,53 2,10                                                                       | 413 離蝶圖際<br>099 正氏工典<br>298 進生金屬<br>94 東 著<br>, 499 株生電子                    | 1.44 1.46 1.46 1.44 1.44<br>0.26 0.263 0.265 0.26 0.265<br>1.45 1.46 1.49 1.44 1.45<br>1.04 1.05 1.06 1.03 1.04                                                                                                            | -0.05 514,250 5.<br>-0.005 330,000<br>-0.05 374,000 8.<br>-0.01 1,046,000                                                                                       | 0,64 10,26 494                                                        | 494 機 魚 佐 91 [ 30,<br>502 連東 羊毛91                                                                                     | 30/06/91 1000.00 2.00                                                                                                                                                          | Andreas and the second  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 112 楽祥師<br>130 中華朝<br>127 編人師<br>216 編              | 妖 擬                                                                                                                                                                                   | 0,343 0,35 0,35 0,545 0,35<br>0,64 0,65 0,66 0,64 0,64<br>3,75 5,65 6,60 5,60 5,80                                                                    | 55 -0.005 2,830,000<br>54 -0.01 6.754,000                                                          | 8, 57<br>4, 69                                                                   | : 1                                                                         | 0.76 0.77 0.79 0.73 0.76<br>0.084 0.087 0.10 0.082 0.084                                                                                                                                                                   | -0.05 4,042,000                                                                                                                                                 |                                                                       | an <b>un</b> a                                                                                                        |                                                                                                                                                                                | Andrew property of the standard of the standar | transport contract and the contract of the con |

等紡織中

伊

平的一個楼盤。
一而足,頗具心思一而足,頗具心思一、一次月,另一些則有一个人。
「樓」,另一些則一一樓」,另一些則一一個包含的最後的一個包含

避九月份出疆

金價走勢

真重要變資

兩

Japan Line

美國東西岸貨櫃航機

SERVICE (FULL MLB & IPI CONTAINER

YOY.NO. 船 到

Portland, Vancouver, Montreal,

FRANCISCO, SEATTLE.

Toronto Via Scattle

B/Bulk and full container

acceptable all ports.

並就・MANZANILLO, ACAPULOO, PUERTO ₹

**奖章整货時間:八月十四日下午五時** 

董道 • CRISTOBAL, CURACAO, ARUBA, SANTO \$

QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO,

B/Bulk and full container acceptable all ports.

Also accepting : Long Beach, Oakland, San Diego,

0223-030E 18/8 16/8

0224-026E 25/8 23/8

0225-021E 1/9 30/8

0226-027E 8/9 6/93

PACIFIC SOUTH WEST/NORTH

WEST SERVICE & ATLANTIC COAST

Edirect to Los Angeles, San

All Atlantic/Gulf Coast Ports Via MLB.

Tel: 0-276018 0-282580

TERMINAL.

PUERTO CALDERA.

加勒比海航機

VENETICO

{CY & CF3 · HONG KONG INTERNATIONAL

SERVICE)

E. GIANT

E. GLORY

E. GUIDE

GRACE



6,50 6,60 6 30,50 30,75 30 6,25 6,50 6

439 ELDERS 342. FAI保險 166 國銀亞洲 170 工業投資

13,50 13,60 13,5 1,95 1,96 1,9 3.10 3.125 3.

PARISCO '

242 信修企業 095 華光航業

412 革軽電票 130 中華蘇議

(暫停買賣)

3.35 3.40 B. 0,63 0,64 0,6 5, 55 5,40 5. 0.51 0.52 0. 3,575 3,625 3. 1.45 1.45 1.4

441 實際洋行 564 御利行(一千) 038 第一太平實集 133、第一太平國際 0.50 0.52 0. 264 公和群 9,15 9,20 9, 013 和記黃端 175 忠正國際 015·怡和搜股 191 麗新園際 069、科豐公司

019 太 古 A 286 徽 利 行 290 永安集團 100 仁 学 行 407 冠 恒 額

270 粤海投資 206 國泰城市 037 速東酒店 039 當閒華酒店 (除泉) 045 大酒店 422 文華東方

064 新世界酒店 223 百樂酒店 078 富豪酒店 235 紅 質 石 563 紅質石(質)

029 中華造船 217 海南鹽層 332 東方海外 237 安全 倉

3/3 聯育海外 056 聯合地產 101 淘大屋業 022 亞 輝 安 268 奔道御際 108 鹽懋國際 355 世紀城市 400 香港興業

.18 1,19 1,23 3,60 3,625 3,65 2,85 2,875 2,85 (暫停翼賣) 1,25 1,26 1,27 0.50 0.50 1.69 1.68 2,10 2,125 2,12 7.50 7.55 7.60 0,345 0,35 0,35 127 章 人職業 0,64 0,65 0,66

**5,75 5,85** 6,60

495 百 利 大 222 **划** 信

116 周 生 生 367 莊士機構 353 牛奶國際

> 0.66 0.67 0.6 (暫停買賣) 2.00 2.05 2.0 0,77 0,78 D. 18,70 18,80 18,6 3. 15 3. 175 3. 1 8,15 8,20 8,2 0,51 0.52 0.5 4,75 4.80 4.7 2,825 2,85 2,8 1.96 l.97 l.9 1.02 1.03 1.0 3,30 3,375 3,4

2.975 5.00 5.0 1.32 1.33 1.3 9,50 9,60 9,6 4,925 4,975 5,0 2,925 2,975 2,9 4,675 4,75 4,7 5.95 6.00 6.1 7.10 7.30 7.1

2,075 2,10 2,1

8,65 8,70 8,80 1,36 1,40 1,41 17.10 17.30 17.20 3°56 3°30 3°3; 7,30 7,35 7,40 3,49 3,50 3,57

1,87 1,88 1,96 12,60 12,70 12,90 0.75 0.76 0.76

(809) 香港電視 34) 玉簓機構 1,35 1,37 1,39 2,55 2,575 2,62 1,31 1,32 1,51

(100) 長洋實業

DOMINGO. 貨倉裁貨時間:八月十四日下午五時 汎洋航運有限公司 TRANS-OCKAN SHIPPING LTD 37th Floor, SHUN TAK Centre 信德中心57樓

香港干騰道中200號 Tel.5-591085-0 ( d Linea ) 收貨站。迅酸貨盒、力能官塘道840號地下 TEL • 3-7986828 3-7986829

今日結算費 起鉄 成交 \* 平 含 15

代理:中富國際聯運有限公司(水道部) 地 址:香港中環德輔道中龍記大厦16字模電 話:5-8150833(10株) 香港一上海一南杭合南武等地整箱及散貨。

ETD

15/8

26/8

預開15/8

預開25/8

預開 5 / 9

CLOSING ETA 8807 N 12/8 13/8 皖吉 WAN JI 8809 N 13/8 24/8 8811N 8/9 FCL/LCL 收貨站:大藥束業貨盒

定期散貨航線

汕

頭

SINO EXPRESS LINE 定期散貨航線

預開17/8 腹水道 20 預開27/8 膜水道21 預開7/9 定期數貨航線 定器数貨缸條每週一班兼攤 預開13/8 **幽殿道蛇口、黄埔、珠海、** 友雄 6 預開23/8

209 江門等地大楽賞物 數貨收貨站:九體灣卸貨區中富金碼(近珠江碼頭)

CORPORATION, LTD.

**江 (定期各货班輪)** 

V.29

中語 5 414108 市场 72927 RISHA HX - 收貨站:油炭炉油貨區華金薯

歡迎垂詢 穗南航運(香港)公司 與珠海經濟特區長海船務公司合作經營

**DNG** 

2

FULLYMOON SHIPPING & TRANSPORT CO

九龍尖沙咀廣東道海港城環球航運中心902室

Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City,

Fax: 3-7395818 Telex: 30717 FULMO HX

Tel: 3-7390681 (6 Lines)

香港至中國各省

全貨櫃,散貨及集裝箱貨船

廣州/蘭石/江門/東莞/中山

上海、靑島、天津(DDC)特廉

鐵路及拖運往來中國各省本地轉

代客辦理貨物出入口證及報關等

/福州/厦門/海口/湛江

毎星期二航次

(包箱價特廉)

每星期一航次

《入川》5-#615526

賽浦與個465地設M了上對面

收貨站。利高樂運消庫有限公司 數貨·油塘灣東源街日號

Wholl's owned by Fullymoon Shipping Co. Ltd. (

Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon,

/容奇

青島/上海/天津

/拆/拖櫃。

服務。

黃埔

公司啓公司以

ANG

逢星期三、六開行 香港二蛇口、廣州、黃埔、瀾石、 中山、肇慶、太平、容奇、江門、海口、 三亞、湛江、汕頭、厦門、福州、上海 逢星期二、四、六開行

轉口貨、散貨、及貨箱

香港半珠海半世界各地

★ 可安排專船接運大宗貨物 連輔道中272 284號與業商業中心1603室 5 8151812 5 440307 Tile . 85913 SNAMN HX az No.: 5 422349

KLINE 川崎汽船株式會社

石 碼(東山、下來) 逢農曆初六、二十

大学智物。同特的发排步经接重

"走事干部的中国"的中国进行了38度3312等

開航日期

逢星期一

逢星期三

逢星期五

達一、十一、廿一

逢四、十四、廿四

造七、十七、廿七

逢五、十五、廿五

选十、二十、三十

船名

**福州**閩海109

度門育志 3號

泉州 閩海224

閩海105

厦水運25

閩海225

定期班輪川航香港↓輻建

北峯山(貨櫃)毎旬一航次

2658/2670

2658/2680

2636

2640

2648/2650

2650/2660

2650/2662

-12

2655

船期 加勒比海 · 以Port\_of\_Spain, 软-TRIDENT Bridgetown, Cristobal, Santo 劉港・10/8 Domingo, PortAu-Princo, Kingston, Puerto Cortes. |啓航:11/8 ARROW" ALCI. Acceptable 【到港:12/8 "LOVCEN" 【啓航・13/8 【到港・16/8

西非 · Apapa, Port Harcourt. 智利各埠, Iquique, \* Valparaiso, "NOBLE STAR" San Antonio, Antofagasta, (智権)有 猟 公 間 **「香港線―中心53字標 電台・5 ― 6 6 1 5 5 6 1** 文件部 (出し) 6-8616616 澳門後機處・澳門東

澳門接機處。澳門嘉豐航運有限公司 中心人图1101室 電話 - 553311 傳真機 # 569233

上海市錦江航運有限公司 SHANGHAL JIN JIANG SHIPPING

M.V."JIN JIANG" 2] (定期各货班輪)

M.Y."JIN JIANG" 有實際提倡、付貨,開到本公司複涂是有多 **融代理: 金鍋胎務企業有限公司** 

RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LID. 代理学:古进上诺自两1 6两位利的某人原2402至

香港二上海散裝貨運航班輪 8月7日抵港 8月8-10日收貨 8月12日開行

> 8月22日抵港 8月28-25日收貨 8月27日開行

聯

化業企商外

Ξ

召爲東莞市福安紡織印染莞及華潤三方共合資三千

陸路貨運

本公司承接 \*各大城市之火 車包卡及零散 貨運 \*本港直達廣東

、福建之貨櫃 拖運 \*本港及中轉運

輸、拖車、入 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

每隔三日一航次 **逢旦朔三、六開放** 

●承接火車 抵/離 包卡及散貨 粤江輪 YUE JIANG 1020 運輸直達中 國各大城市' 21-22/8 22-23/8 /教賞就義 ●提供香港 13/8 直通廣東、 17-19/8 14/8 16/8 廣西省內之 稳二幅 SUI ER 17/8 拖運服務 10-12/8 11-12/8 14/8 是這是個門(資籍/放货航機 9/8 16/8 ● 香港中轉 A VESSEL 80/8 運箱、拖箱 第7代理:中國對外與於國際公司 著漢二編州(貨籍/數貨數據) 10-12/8 11-13/8 16/8 、折/装箱 A VESSEL 種州代理:中國對外貿易運輸公司 14-15/8 20/8 服務。

WOO LINE

北京、珠海、蛇口 、肇慶、湛江、黃浦、福州

請致電劉先生或梁先生洽 0-6482789 FAXLINE: 0-6370930

多優點更顯效率

**美国人** 

金豐倉儲運輸有限公司 GOLD FUND WAREHOUSE & TRANSPORTATION LTD.

①佔地抬式萬平方呎。

②地點式區,交通方便 ③代客處理貨櫃貨物集散服

安全快捷。

⑤備有64個車位。供貨櫃車

引受损效

荷蒙各界鼎力支持,本公司。 業務得以擴展,為適應業務需要 業務部將於本月10日 起遷移往原址拾壹樓1101-3室繼 續辦公。原址則保留作船務部 不便之處敬請原諒。

# 滿溫航運有限公司啓

香港干諾道四180-191號香港商業中心

置發海運(中國 有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO LTD

另大宗賞可作特別史排並附有陸路運輸 往/ 來中國各地 全貨權基金散裝服務往/來

上海承造貨櫃船 昨交付丹麥船

新海/北京 東岛

每三日一航次

12/8 16/8

每虽朔二航次 穗順 遠星期二、四陽航 門頂水運達區期一三五期航

每四日---航次

輪 10/8 12/8 14/8

逢星期三、六阳航

兼收下列中國港口:

電話:5-596141

張四第

金 GOLD FUND

①佔地拾弐 ②地點式區

③代客處理分

4備有上落1安全快捷

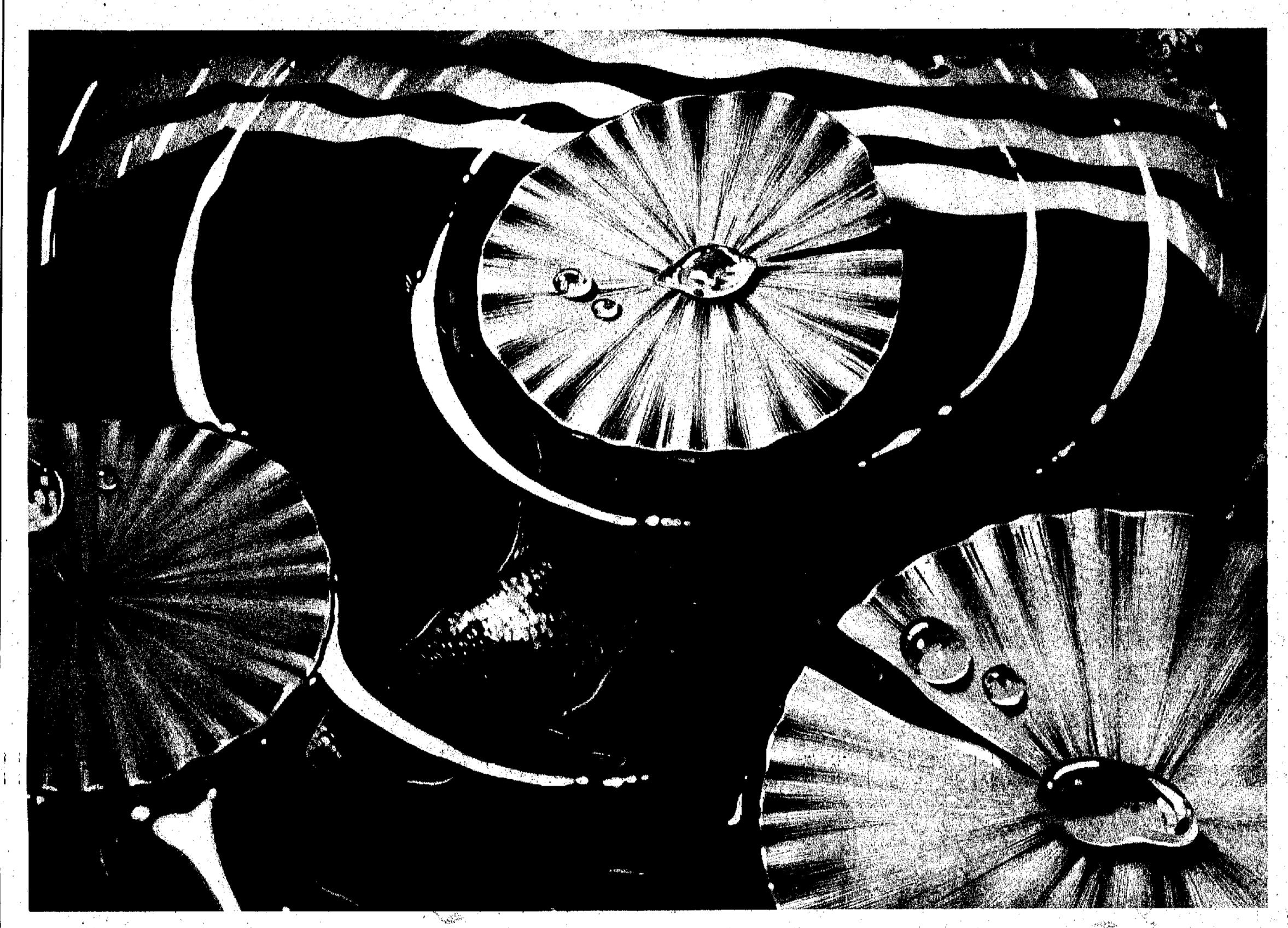
⑤備有64個1

荷蒙 業務得以 運輸音

起遷移行

不便之處

# 出京市內别有洞天

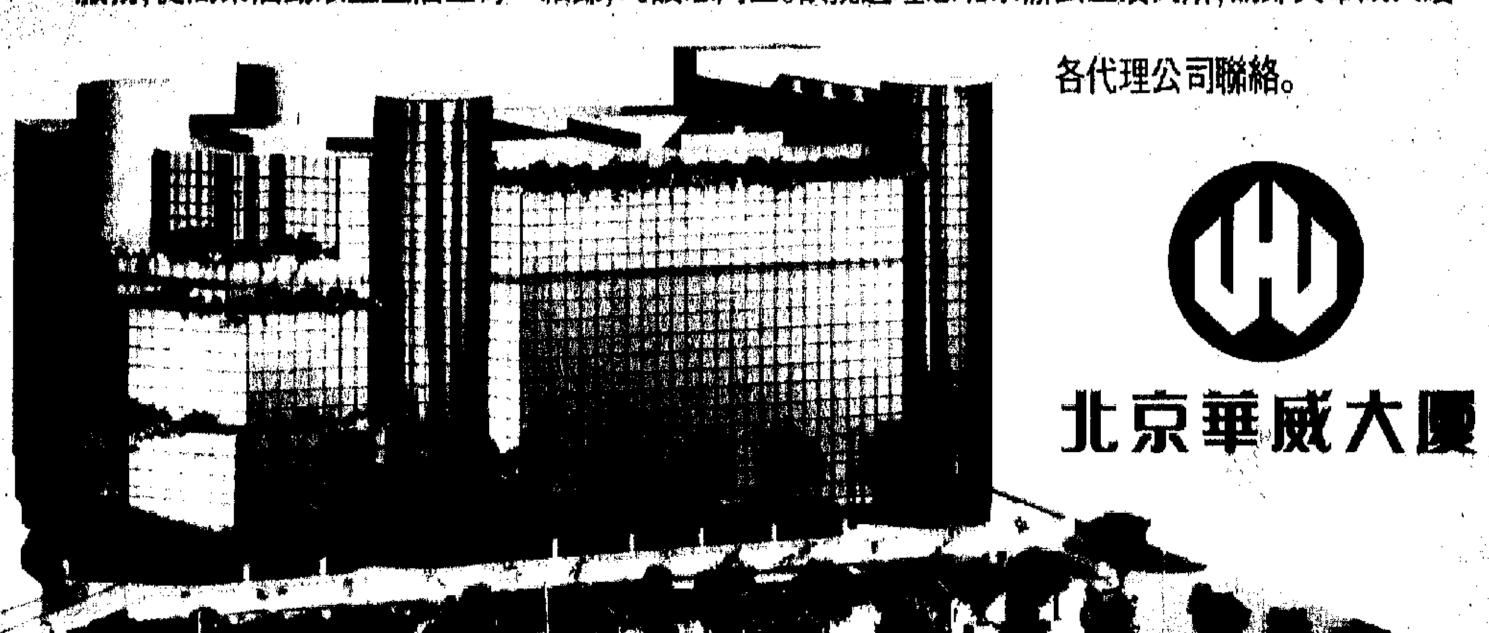


建築物內部環境,直接影響起居及工作氣氛,所以策劃興建北京華威大廈時,除挑選北京市最有利的 西單商業區位置外,對於大廈整體設計,更處處追求完美。

大廈內敞大庭園,配合優良建築間隔,賦予足够空間,協調大廈的每一部份,創造一個和諧而寧靜的 環境,置身其中,無論辦公或起居生活,倍感舒暢。

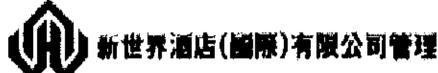
華威大廈更集辦公室及豪華寓所於一身,構思獨特,辦公室方面,總面積達23,000平方米,先進商用 設備如IDD電話、電傳及圖文傳真等一應俱全,附設商務中心,提供全面秘書服務;另一方面,則提供一百 二十個豪華寓所,裝修妥善,附花園及露台。在此設置辦公室,既有舒適起居環境,處理業務亦非常方便。

再加上健身室、壁球場、室内泳池、超級市場、牙科診所、醫務所、托兒中心等設施,配合完善管理 服務,從商業活動以至生活上每一細節,均設想周全。欲挑選理想北京辦公室及寓所,請即與華威大廈



1989年夏季開幕

**業主:北京華威大厦有模公司** 北京西單北大街130-152號 電話:6011671 圖文傳頁:6014984



元美挫急響

# 

先後撞毀廿多輛汽車才就捕



掛了,為接音 失八結如受姆

PPING COMPANY LIMITED 

(南島) 三亚(海南島) 市橋(春州) 中山) 石破(中山) 容奇(顺德) 月平) 九江(南海) 瀾石(佛山) -門) 太平(東苑) 苑城(東苑) 台山)荣廉(高美) 陽江

4.替我自由4.增进年 (\*)的《中日

0.7896 -

9 had 15 697089

息

經合組

澳通脹失業呈現低降

需生產趨增

船名/航火

<u> 船名/航次</u>

香港之上海/折港

收/截貨期 10-14/8 兼收往北京整箱貨

---10/B 大連北洋輸船公司 DALIAN BEIYANG STEAMSHIP COMPANY 散貨班輪

越皮 **业資期** 抵達 盖ૂ 北鳳BEI FENG 8817/8818 3-5/9 5/9 9/0 # BEI FENG 8819/8820 26-28/0 收貨站:富大C省新界电門踏石角40區地段612 電話:054854055 代理:金輪船務代理有限公司電話:5-218482

香港皇后大道中24-28號亞細亞行八樓705-707室 圖文傳道:5-8450667 電傳:72858 LPSHP HX

定期班輪 承接貨櫃及散裝貨

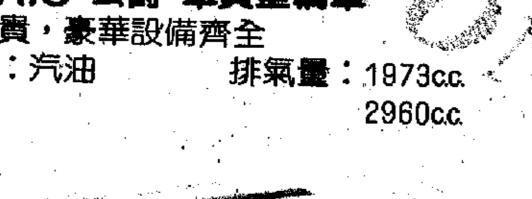
船名 越去 整度 封達 差差 糖拖集数 2 106N 13/8 14/8 15/4 移拖集联系 167 N 18/8 19/8 20/8 等拉集设 3 23/8 24/B 25/6

總代理:連江航運有限公司 香港皇后大角中24、8可亞細亞行八樓206-702室 集計:5-256127 國文傳真:5-8450667 電傳:72858 CPSHP 10X



CEDRIC"公爵"華貴型精章

外型高貴・豪華設備齊全 發動機:汽油

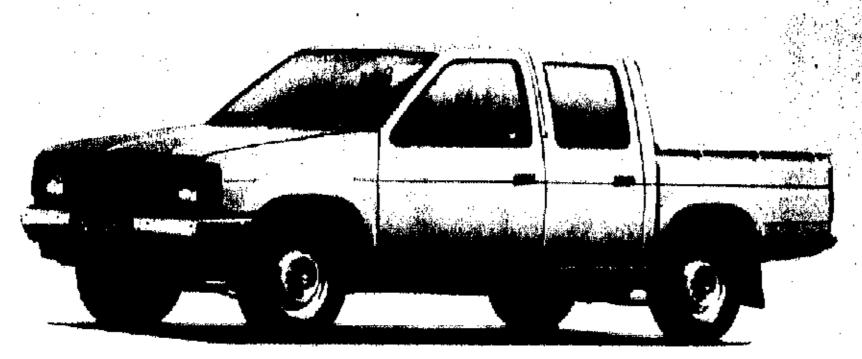




CIVILIAN"碧蓮"豪華型中巴(26及30座) 高背椅,車廂寬大,採用先進避震系統,行車安

穩,舒適寧靜。 發動機:汽油 柴油

排氣量:2753cc. 3299cc



PICK UP"皮卡"型0.75順雙排座 (的土頭)農夫車

備兩輪及四輪驅動,可供選擇,容貨兩用,用途 廣泛。 發動機:汽油

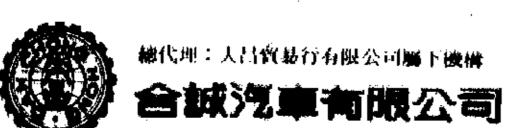
排氣量:1592cc · 1952cc 2389cc.



CABSTAR"卡里"型1.25至2.75篇

有三座位及六座位雙排座可供選擇,配備原廠鐵 貨斗,堅固耐用。 發動機:汽油

備有現貨在軌車供應,其他日產牌車系尚有: 桂粉LAUREL豪華房車、離馬BLUEBIRD豪華房車、陽光SUNNY豪華房車等軟式可供攤擇。



陳列室: 香港戰頓通9-11號合誠汽車人區 **九龍柯士/旬道118-120號** 新界至灣東安街2-8號

電話:5-8918338(22線)

NISSAN

電話: 3-815325 (6線)

九龍旺角砵闡街368數 中國業務部電話:5-8918028 順文傳真:5-8917960

電話: 3-688235 (10線) 電話:0-4934151(6線)

VANETTE COACH "巴寧"8座位 豪華旅行車 寬敞車廂,豪華設備齊全,舒適穩定,使乘客仿

E24型"佳奔"麵包車 車厢寬敞,手動地台棍波,座椅分6、8、12及 15座・引擎強勁・耗油量低。 發動機:汽油 排氣量:1952cc

2289cc

農夫車

排氣量:1952ca · 2389ca 柴油 2663cc • 3299cc

四青年





顏孫適英一

直航:長堤、渥倫

Also accepting cargo for MLB:---Gulf/Atlantic/IPIPoints.

家 ORIENTAL EDUCATOR64E11/8

散貨收貨站,油塘灣高輝道24號迅發倉

電話:3-7271888,7179888 貨箱:HIT(No.4)

Portland, Longview, Tacoma, E. Canada

20/8 21/8

27/8 28/8

20/8 20/8

30/8 30/8

新到 船開 25/8 26/8

31/8 1/9

8/9 9/9

船名

香港至美洲西北岸特快航線

丸 YAMAAKI MARU 2 E

Also accepting cargo for : -

【海阜明珠 NEPTUNE PEARL 78℃

海皇珊瑚 NEPTUNE CORAL 26E

· 直航:沙灣拿、紅約、聖約翰及諾福克

李利角 CAPE HENRY V11

₹宣献 • 雪梨、墨粥砵、布里斯班

亞洲翡翠 ASIAN JADE V78

爾 港 TOR BAY 46/728

東京橋 TOKYO BRIDGE 21 新緑洲 NEW OASIS 15/730

橋 TOKYO BRIDGE 21/729

電話: 3-7755245-8

東方武士 ORIENTAL KNIGHT V12

查爾斯角 CAPE CHARLES V12

新来洲丸 SHIN BEISHU MARU 53E

散貨收貨站。油塘灣高輝道24號迅發倉

電話:3-7217888,7179988 貨箱:HIT(No.4)

香港至北美東岸貨櫃航線

觸魚解放 ALLIGATOR LIBERTY V11 10/8 10/8

貨箱:MTL

貨箱: MTL

香港至波斯灣貨櫃航線

宣献:▲刀拜、▲進文、▲科威特、巴林、RIYADH(編進文),MINA QABOOS,多哈(超刀拜)SHA...

RJAH、阿布打比·(有+者去SHARJAH)

兼收貨糧往星加坡

**散貨收貨站,集運香港倉庫有限公司** 

總代理:山下新日本汽船(章) 有限公司

电新:5-295501-5(5線) 5-295588(3線) 葵涌碼頭辦事處電話: 6-260459,0-226211

澳門代理:新興船務有限公司

地址。金鱧道95號統一中心16樓B座

油塘港四山街长 X 516地段

貨箱:MTL

香港至澳洲貨櫃航線

直航。西淮里,温哥兼

中華普廉 ORIENTAL EXPLORER 42E

北本山"BEI FENG SHAN"

净105 "MIN HAI 105"

海109 "MIN HAI 109"

海120 "MIN HAI 120"

香港、厦門

及水運25 "XIA SHUI YUN 25"

"YU ZHI 8"

州I "QUAN ZHOU 1"

海224 "MIN HAI 224"

、拖箱、装拆箱等服務。

"XI FENG KOU"

"BIN CHENG"

■承接至世界各地之海陸空貨運服務◎

閏 海225 "MIN HAI 225"

枚貨期

收貨期。

15/8

11-14/8

收貨期

【兼收Adelaide、Brisbane集】

抵港

6/8

26/8 27/8

(平兼收)法违复。

15/8

COSTRAN SHIPPING CO., LTD.

電話:5-459059 (8線) 5-450366

理 香港中環國際大厦901-2室

開航

23/8

V.8830 16-21/8

開航

23/8

17/8

15/8

開航

15/8

貨箱/散貨班輪

貨箱/散貨班輪

香港二泉州 散貨班輪

其他貨運服務

· 張家港 · 上海 · 天津 · 大連 · 青島之海運服務 。

■ 並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船

總代理:

電話:5-443145

人。那一種四種工作

先後撞毁廿多

辆汽車

捕。 ,逆向而行超過一英里,撞毀二十多輛汽車,路於在一個沼澤 加利福尼亞州聖屬莎九日電」警方說,一名槍手星期一下午劫

杜卡基斯保镳遇盗

句須 意 爾九地小

水親證館

合誠

CEDRIC"2

外型高貴・豪調

發動機:汽油

CIVILIAN"

高背椅・車厢賃

穩,舒適寧靜。

發動機:汽油

柴油

PICK UP"皮 (的土))農夫斯 備兩輛及四輛關 廣泛。 發動機:汽油

総代理

桂形した

迅發貨箱服務。區公司 香港獎涌貨櫃碼頭路71-76號 鐘廊恒勝中心12字樓1206室

電影: 0-243492 0-243362 0-243496 圖文傳與:0-4874882 來 往 香 港 : 廣 東 美 袋 箱 陸 路 運 🐞

中轉全國各地 並附有拖運大型吊車服務 慢有散貨服務遙星期三開往**廣州** 

香港代理處 華 遼 公 司 香港灣仔港層道26號華週大厦高座10字樓 機器・6-8934781 5-8318134 5-8318111(180線)・ 機掛・9344 ILY COMP HK 電像·61231 HY COP HK

■文傳真 \* 6 - 8 D 3 2 6 4 4 廣州代理處,中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司 **幽州市沙国大街**二十五號 電話・861216 861868 電梯: 44484 CGTRS CN



'ZHANG JIA KOU''張家ロ

香港——中東貨箱航線 十天直達刁拜 八月廿一日落貨

八月廿一日開行 M. S. "TOR BAY" 八月三十日落貨

東京橋 八月三十日開行 M. S. " TOKYO BRIDGE " 新綠洲 九月九日落貨 九月九日開行

M. S. " NEW OASIS " 標。日本郵船(香港)有限公司



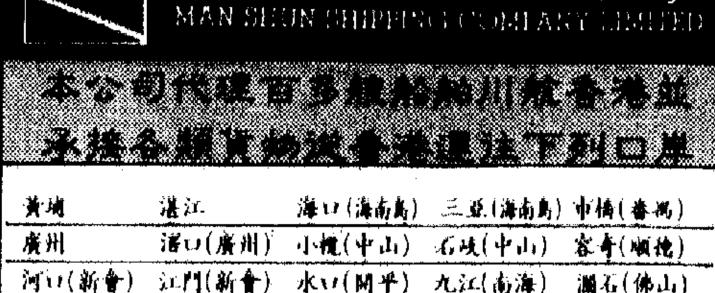
本公司安排所屬船舶專江1019及專江1020定期航行 香港、湛江、海口 香港收货站:电門珠江倉碉運輸有限公司 電話:0-812808 湛江代理:中國外輸代理湛江分公司 電話: 22914

香港二廣州、黄埔、珠海、中山、太平、容齊、江門、 学准·地口学及来省各口片。 新建和美国国际各种

礪頭裝卸:本公司在港、尤新界公共裝卸區設有十八個码頭泊 位,提供船舶装卸服務,撤迎重詢。 過水運輸:本公司擁有載貨量600-2000噸基船20股,400-900 匹拖輪 7 触,承接港口歇運及大船收交貨業務,大 宗梦物價錢特平。

is a compact of the second of

電捷: Lohex 82699 CKTHL HX - 閻文傳真: Fax: 5-462985



河口(新會) 江門(新會) 水口(開平) 九江(南海) 瀾若(佛山) 甲子(陸豐) 汕尾(海豐) 井岸(斗門) 太平(東莞) 笼城(東莞) 澳頭(鹿陽) 平海(鹿東) 烽火狗(台山) 肇慶(高要) 陽江 轉山(沙坪)

· 新期捐品 ●省各科 【● 与身子中● 环普重白 ● 历政 / 注 ● 中 / 市 /

KONG HING "韓國一香港一中國" 全貨櫃航綫 由南韓至中國無須轉櫃

FCL傲脚最廉

仁川

/天津,北京,青島,大連 新港,上海,廣州,黃埔 、珠海,深圳,蛇口。

如大量貨物可安排直航至中國大陸各港口

TLX: 75598 KOSCO HX FAX: 5-435622

# 釜山 香港

港興船務公司。 香港中環干諾道中111號永安中心2009室

OOCL

東方海外貨櫃航線 量谷 全貨棚定期班輪 递延期日期田 赦貨/全貨櫃 閉出 航次 CFS CY

中華傳冠 2/8 12/8 13/8 14/8 NORDHEIDE

中華瑞祥 2/5 19/8 20/8 21/8 | 泰國翡翠 90/5 15/8 16/8 17/8 RR. RATNA

13 MAC Y 2 基 面 S (\*\* 2) (\*\* 2 (\*\* 2) (\*\* 11 (\*\* 4) (\*\* 10 )

(教養時間· CFS下午九時 全種貨下午五時正)

(顧客服務部: 電話5-8627170-2)

●●CL 東方海外負櫃辦線

- 嘉備納航運

KARANA LINE

椰加達 - 泅水

THAI JADE (兼收全貨櫃往量加坡)

THAI AMBER

CY

。 六掉勝 十自出

五结当失八结如受姆 號一俄八六

本港作業:承接集裝箱拖、折、八等業務,服務扶捷妥當: 地址:古井中陸丰諸道西28處威勝商業人原土樓(月0~612)至 張五第

第

期

典運主運動

八四年九月二十四 附決賽的舉行地點 所辦式、閉夢式、 以 以 等的觀衆漢城

中,打破了三項美 游泳遊選賽首天比 電 』美國泳手在奥

持

育

劵門目項 等賽决球足擊拳

4世界中,有百分之九十二段跳水。而三萬六十一股中售出了百分之八十七。 緊隨其後的為體操賽,九萬零三百六十一服中有百分之八十二里張游四。單車賽二萬四千零七十八張四。單車賽二萬四千零七十八張一門界中有百分之八十二里縣游四。單車賽二萬四千零七十二張跳水而花樣游泳的一 最後才運抵會場 十二個南朝鮮城 中一日開始的火炬旗

選手村周五試行運作 炬傳送接<sub>1</sub> 及職員。選手村包括 以十六座住房,一個 以十六座住房,一個 發店及其他設施如理 整店及其他設施如理 

聖火傳送昨

展開綵排

五打破女子一百米自在初賽中以五五秒一十一歲的美雅絲

徐益民

談中國跳

水隊

威脅來

自美

對中

西張特邀店。 萬七千人申請特 高九月三日開始 一次城奥運籌委 一次城奥運籌委 奥委家庭

~~~

二日正式舉行落成開始試行運作,九選手村在八月十二地客人。 等委表示手村 电弧接

兩女

男破三項

美國游

泳遴選賽首天賽車

等與運會全面進入經 排,周二舉行了聖火 排,周二舉行了聖火 學與運會全面進入經 學與運會全面進入經

三二秒,他在晚上 时成績一分四七秒 ,二百米自由泳和 ,二百米自由泳和 一為新的美國紀典 上海新的美國紀典 上海新的美國紀典 本國紀錄 在早上進行的男子 在早上進行的男子

美國體操教練紛爭

感到沮喪,現時將會選美國奧運教練團而

· 六名教練之一。 是漢城美國體操

替

38天

漢城奧運

厄瓜多爾

「我認為這是一項政治性的決定,我仍相信一我認為這是一項政治性的決定,我仍相信地是沒有如格林那樣充足準備好選選賽。」 英國田總發官人屈特稱,「高額花太多英國田總發官人屈特稱,「高額花太多英國田總發官人屈特稱,「高額花太多英國田總發官人屈特稱,「高額花太多英國田總發官人屈特稱,「高額花太多英國田總發官人區特稱,「高額花太多

5信他是英國的最佳選手 5了他兒子的尊嚴,他說

高爾落選

乃父開炮

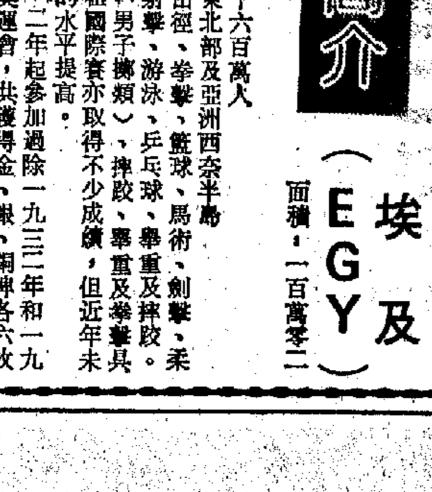
田總

斥爲謬

運代 圖介

埃

非洲東北



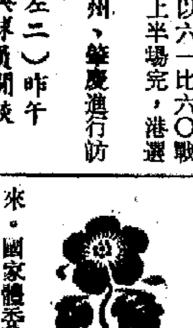


一個然他會在英國不同的田徑賽事中參加十項全能的一個。他在冬季及春季留在美國加州練習,避開英國一別。他在冬季及春季留在美國加州練習,避開英國一月,他的太太誕下了女兒拉雪兒,湯遜首次做父一月,他的太太誕下了女兒拉雪兒,湯遜首次做父子,過在,湯遜正準備重新攀上高峯。自世界賽之世界數模爭,遇者/二万/7年的國沙針模爭。

蘇聯 聯門 下職

他天湯来跳項可的逐跑常月

柔道



夏我國足球運動的 從所進行的一百三 八八年全國足球甲 ,业實行升降級制 杯上賽,以集中力 平上明顯地體現出 平上明顯地體現出

·賽,力排爭勝不 ·添了活力,各隊 ·英給道次國内足

制

國足

松野野山 本質・為什麼在日 本質・為什麼在日 本質・為什麼在日 本質・為什麼在日 本質・為什麼在日

八,平均年龄二十小版,追伽隊——

M人初嫁绛芒,網 是行了調整,補充 完開心的是人才問

在漢

輸者 高 高 高 高 形 存 毎 相

樹作, 八期化直早於。 據, 二 國際 於鄉兩間樂通上十他, 球連剛何 從契習目, 訓火九二表合員串組容

將拉隊赴丹麥遊覽

行配者招待會,公佈一子排球邀請賽事。十五日在彈數酒店舉一體育館舉行的超級女排球聯會將於八月二一十月中旬在紅磡香港 亞洲錦標賽

港青男排赴印

參加

國運動員在後三天的比賽中以頑面對道種意外情况,兩名中 道次設有二十一個項目的錦標養此外,中國選手選獲得女子經量 級雙人雙獎和青年男子單人雙槳 所項第六名。 四十一個國家派選手参加了 所項第六名。

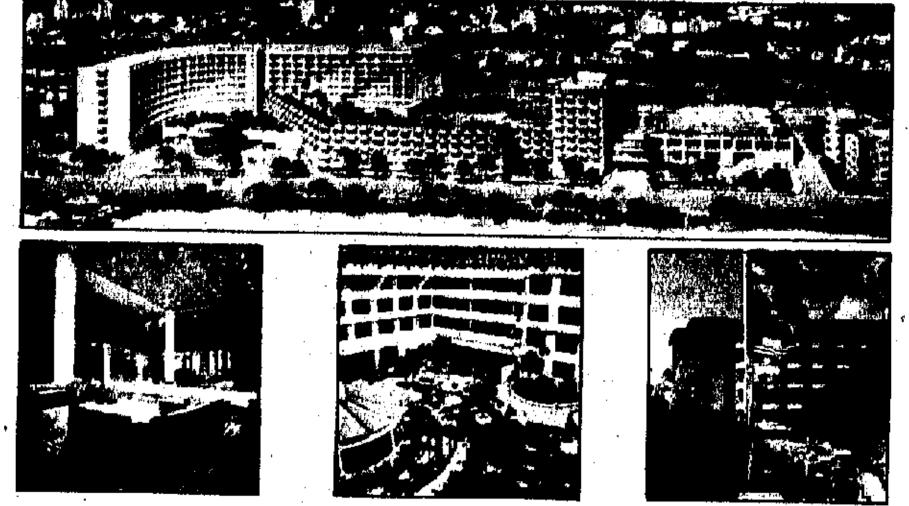
獎別特得獲國中 賽艇賽年靑界世

第一屆國際熱氣飛艇錦標賽於八第一屆國際熱氣飛艇錦標賽於八第一屆國際熱氣飛艇錦標賽於八第一屆國際熱氣飛艇錦標賽於八

訂廣州往各地機票地中派

元朝分社:0-755367

今日五星豪華享受,盡在桂林花園酒店



查詢及訂房電話 5-8612277 或與各大旅行社聯絡。

由英國利物浦南下威爾斯,中途必

經邊擔徹斯特古城 (Chester) · 徹城

位在英格蘭的西北部,與威爾斯僅距恩

尺,是英格蘭有數的富裕之郡,土地肥

沃,是英國農產品主要產地,享有「四

北歷史明珠」之稱。由利物浦乘H31號

巴士,只須兩個種頭便抵,車費單程一份九十便士

因此早在五世紀時便給羅馬軍選中此地作為總部。

高聳的城牆,下依護城河,城牆分别設有四道城門

,把古城重重保護着,恍如一座堅不可攻的重鎮。

遊人可繞城牆上的行人專用徑踱步,居高俯瞰,整

徹城四周山丘盆地,因地近海灣,交通方便,

當我抵達古城時,但見一道古城牆繞城而築,

,你亦可乘小型火車到達。

古雅房子木頭造"遊人一律禁吸煙

城牆之内便是市中心區,在中心當區的十字徑,風情獨具一格,很具中古時代 的遺風,建築物全是兩層高的尖頂房子,每棟房子的外牆分別用黑木柱及白牆裝飾 ,設計出的圖案,相當古典、高雅、十分奠麗、是遊人攝取鏡頭的對象。據說,由 於這些古雅的建築物是木造的,所以防火措施做得很嚴格,任何人等一律不准在此 抽煙,而部分道路亦是古時的幾卵板道,處處洋溢着一派古風,它在一九七五年被 選為歐洲傳統建築研究計劃。

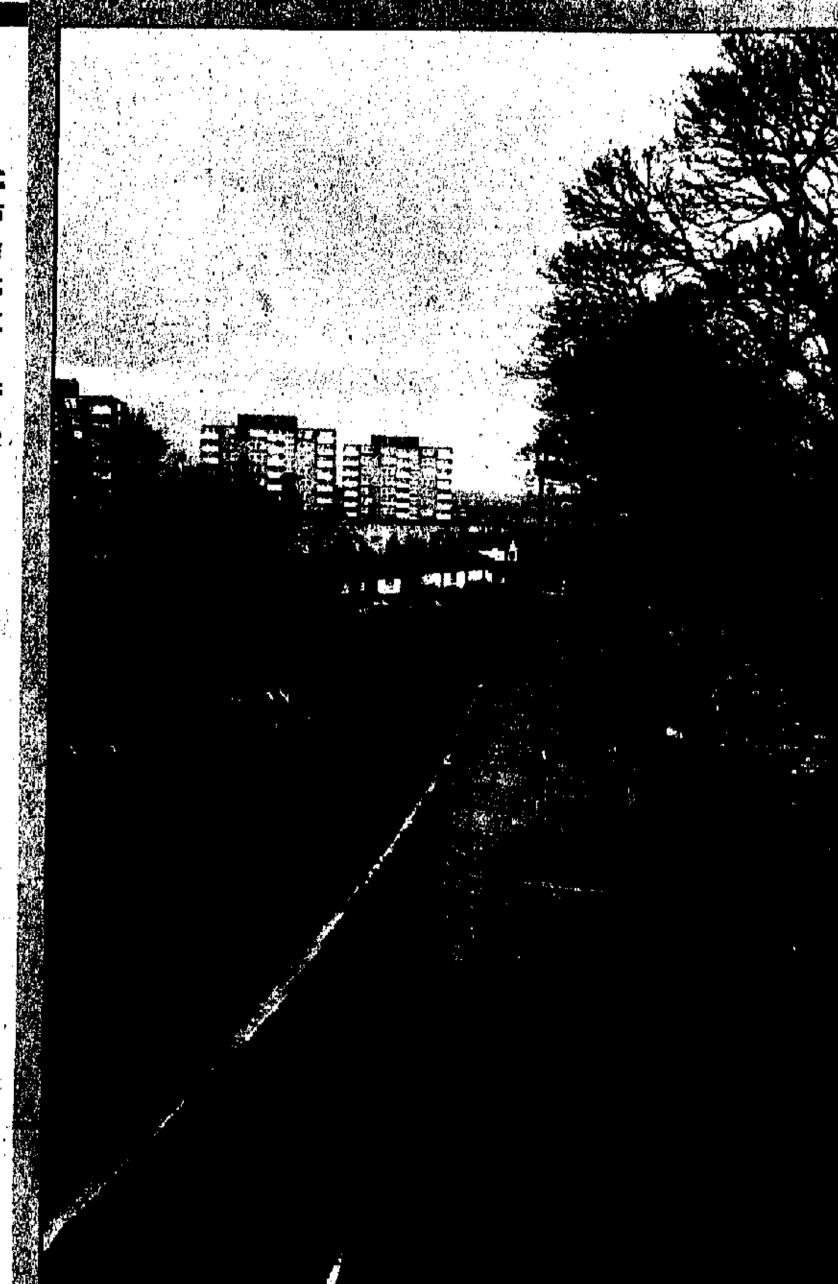
在十字徑的盡頭,是聖女貞德大教堂,是一座建於十二世紀的宏偉建築物,塔 身高插雲霄,裏面陳設有很多與宗教有關的史物,免費供人多觀,是遊人必到的地 方。其側面便是觀光詢問處。

可爱城市報道員 專向遊人講歷史

市中心百貨室內商場,是在教堂的後面,這座商場設計十分新額,地面鋪上漂 死的雲石,並有暖氣設備,免費單張派送,這些百貨商店佈置得相當典雅、高貴、 跟倫敦或利物浦比較下,就顧得高級得多了,這亦可略窺道兒的人民生活水平比上 述地方高一些,可讓遊人自由自在欣賞窗橱的東西。這座商場區很夠氣氛,在入口 處有一位城市報道員(City Crier),他的職資是向遊人宣傳該市的歷史典故,或 城市新聞又或商品特價介紹,他身穿艷麗的制服,胖子身型,聲音雄渾,談話風趣 逗笑,惹人可爱,十分吸引进人,爱與他合照留念,連當地的明信片也把他列為宣 傳品之一! 步出商場便是城牆, 城牆上擺有一座一八九八年的古老大鐘, 適座古鐘 目前性能亦好,每隔十五分鐘便會敲打五下,站在鐘樓上,十字徑上的遊入如潮, 古屋櫛次鱗比,在夕陽斜射下,令人混思!

英國第二動物園 位於市區不遠處

在華市區不達成,便是動物圈,這麼動物園是英國第二天動物圈,動物、雀鳥 · 花卉……之多,今你一天也进不完。此外,在城南的跑馬場,比香港跑馬場足要 大五倍,是英國主要的跑馬場之一。每逢跑馬日,來自各郡的馬迷紛至沓來,場面 相當熱關,連香港也望塵莫及!



▲建於羅馬時代的城塘









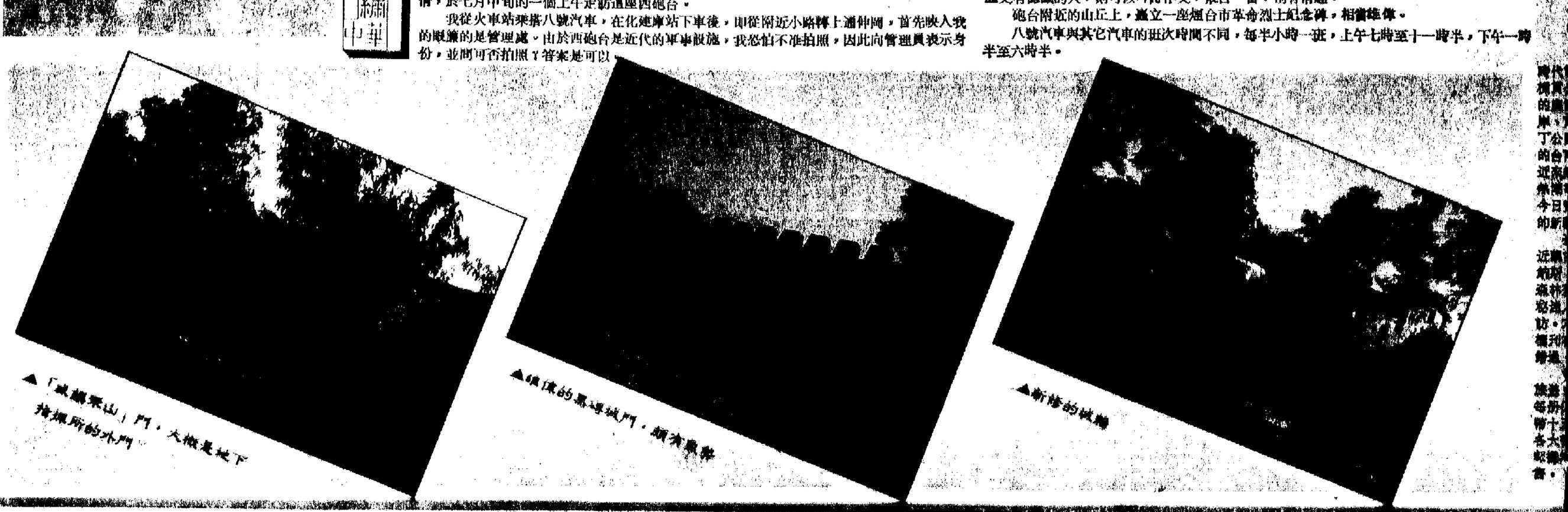
情,於七月中旬的一個上午起紡道座西砲台。

於是我懷着與當的心情繼續上山探索。一座雄偉的黑磚城門把我擂住,城門上有隸書單 额了束著!。由於城門連接改舊城牆,因此我懷疑此門是新修的。

城門內是演兵場,當然看不到服裝怪異的清兵了,只看到煙台市一些中小學男女生正在 舉行更令營。不知他們對於所處的地方有没有認識?如有認識,又有什麼感想? 再上行不速。便智到高處有一組半地下建築。前組的門上有灰白席金字的「咸鎮果山」 (梁山即煙台),大概是地下指揮所了。今我失望的是,門關閉了,拒我這個千里慕名而來 毓璜頂。我感到奇怪。西砲台的續起為什麼不放該處呢?我只得樂與而來。敗半與而返。

西硇台的環境清幽,樹木米多。加上蟬蝶邁邁鳴,更增加它的幽靜,而且氣溫不高。如 果在該處閱讀近代更有關部分,並印證眼的遺物,一定客易吸收,並且增廣見識,對該部分

歷史有認識的人,則可以吟詩作文,懷古一番,刊有情趣。



要投某候選人一票了十一条工作,但到了點票時刻,每天工程時承諾任何一名後他即使不出來多選,他後他即使不出來多選,他後他即使不出來多選,他也沒不到,這樣一來,些選舉團的議員,為了不些選舉團的議員,為了不可以

各工手要是改在指

,数一於頭

着是着較長長 子優是而而, 冷不沉佳站等 人間人且必反

的職業生活嚴重 於許多行業的人 一次正没有得到通 於許多行業的人 一次正没有得到通 於許多行業的人 一次正没有得到通 於許多行業的人 一次正没有得到通 一次正没有得到通 一次正没有得到通 一次正没有得到通 一次正没有得到通 一次正没有得到通

八九一。

派召

制

供告有限や司

達95%以上

廣告

主治:

型脚氣、脚與

牛皮蜂等特

效兼品。

各大國貨公司

、不刺激皮膚

D HX 圖文傳資:0-6271416

裕華國貨樓上

圖文傳真: 25467

0-75238

26301轉222房聯繫人:黎紹康 22824轉222房聯繫人:李先生

、挖坑機、吊機、劃車、發電機

以上各定型產品供應

,數迎客戶因特殊關

要指定規格與要求

,數迎臺詢。

m 旋轉門

8869

包東銀行

學院)有限公司附屬機構

本廠可代為投計製造

FS-100A

地址: 香港九龍牛嶼西道3號

得資花園3種〇樓

萬章有舊

型别的候選人則較少 現象是提名參加功 現象是提名參加功 展以後,目前所見 展以後,目前所見

國組別選舉國組別選舉國內成員有大學與一個個別選舉國組別內,有資格投票的,值局限於一定數目的區議員,於一定數目的區域與一定數目的區域與一定數目的區域與一定數目的區域與一定數目的區域與一定數目的區域與一定數目的區域與一定數目的區域與一定數目的區域與一定數目的區域與

有到,老見件一出官

認業物工業度欲地口

最終可以預見的,

稱參選

了。 國際化城市並非以扼殺本身發展來遷就 有大量本地的法律專才。他們應當達到適當 有大量本地的法律專才。他們應當達到適當 有大量本地的法律專才。他們應當達到適當 不學室礙的發展機會。堅持本港律師業務的 事。香港將來建立自己的司法體制,需要 有說,「國際城市應該讓國際律師行執 業會格,是維護道發展的必要條件。 有說,「國際城市應該讓國際律師行執 數業資格,是維護道發展的必要條件。 對道種「保護主義」。」好框,怎麼除了組 對道種「保護主義」。」好框,怎麼除了組 類值程「保護主義」。」

,留下的又並非没有人才。 然,人在心不在那又有什麽用呢 好流,不應單單看人才問題,而 好流,不應單單看人才問題,而 所流,不應單單看人才問題,而

,移民者,或者說得確切點,移民者,或者說得確切點,不在那又有什麼用呢? 人才有流出亦有流入,但是人人才有流出現一個人才外流問題,這就出現一個人才外流問題,所應該更為人才有流出,有意該更為人。 一個 一個人才外流問題,不在那又有什麼用。如果對這個社會沒有的

開莫門後

现,更不消說未來的「港人治港」 一次的勞動隊伍 , 也逐渐 一次的一次的 與 一次的資力,於 一次的勞動隊伍 , 也逐渐 一次的一次 一次的資力,於 一次的資力,於 一次的一次 一次的一次 一次的一次 一次的企業家 一次的企業家 一次的企業家 一次的企業家 一次的企業家 一次的企業家 一次的企業家 一次的企業家 一次的企業家 一次的企業家

仍說移民

「揾銀」,飛來飛去,成為 有些人則把妻兒留在彼邦, 續續好幾年了。有些人移! 一個,已經成為當地合法居! 一個,已經成為當地合法居! 一個,已經成為潮流,已經! 一個論壇上,一個論壇上,

官 民 断 斯 注 位 人 大

切完

●篇平持

論玩「

議

龠

,亦市各

坊

J#

會是的要

刻意

學到本港的專業與或表子子一 法律業務。此例一開,將會影 美國律師行,讓它們插手本地 美國律師行,讓它們插手本地

去務,人似是自分 改,只的子,的别 舱而要常是而自由

"是· 巷房區任何具有高作某一程度上,是符合客,中巴以全部雙層巴士車 中乘的符如的型客路合此公

在共國士理本本日中演的的,人

想理欠容內書告報策政年青央中

引指作圖藍節細項各備應議建

教學影響、是肯定明顯的。 解時間,故此噪音對區內各學校的 與重。《二》噪音對區內各學校的 及施工機器所造成的噪音影響最為 及施工機器所造成的噪音影響最為 及施工機器所造成的噪音影響最為 及施工機器所造成的噪音影響最為 發學影響、是肯定明顯的。

本等年人對社會有何 本等年人對社會有何 是樣的青年人對社會有何 是樣的青年人對社會有何 於社會應不在報告書中 於社會應然樣為青年 於社會應然樣為青年

議員問卷調 調學學學 查五

之一逐所圍幹

東華員宁人員由後報程在到年基服界 了。人,可士及政的告度令的政否務整 ,對以由組來府中費。人理策已效響 公一和選之實·為的 的是之學五權百其中

重詢, 目的在透過講座,增加市民大衆 對環境保護的認識及了解,選保 與個人健康的關係,費用全免, 與個人健康的關係,費用全免, 與個人健康的關係,費用全免,

投 妨積<mark>懷工</mark> 碍在疑學

指策一目期及系一 引應因標望未列胄

营戦挑動活上水

形后樂灣方真西關相互康健境環 辦舉將座講保環

少致九時三十分,離者是一位資 是深厚領有美國大學碩士文級的 是次學領有美國大學碩士文級的 是次學領有美國大學碩士文級的 是以營養師。佛座收費二十五元 八五四、六五三七二八城三三八 二二五。 八五八宣前。 八五八宣前。 八五八宣前。 一個實練庫。聖公會 「個實練庫。聖公會 與民社會服務中心舉 樂民社會服務中心舉 樂民社會服務中心舉

日晚上學行「浅談環保」講座。▲『講讀環保』講座。與公一本『講讀環保』講座。聖公一七四一六四二。

等是職優居民、令居民不能安静休息及難於集中精神溫習或工作。 以限制重型車輛行走、在路傍兩邊 、限制重型車輛行走、在路傍兩邊 、限制重型車輛行走、在路傍兩邊 、限制重型車輛行走、在路傍兩邊 、限制重型車輛行走、在路傍兩邊 、限制更型車輛行走、在路傍兩邊

署處二十



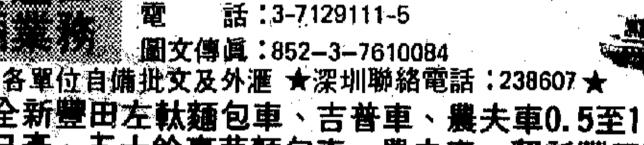


海南或深圳購買車輛

顧客自備批文及外滙

電話:238548轉249或250王玉珠、何志强 12座原屬前後冷氣收錄機

地址:深圳市建設路德興大厦二樓





常備現貨・實力雄厚 ·批發價錢 九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室

海南省兩處補稅倉提車地址: 海口市和平南路11號二棲201-215室 圖文傳真: 25467

NISSAN

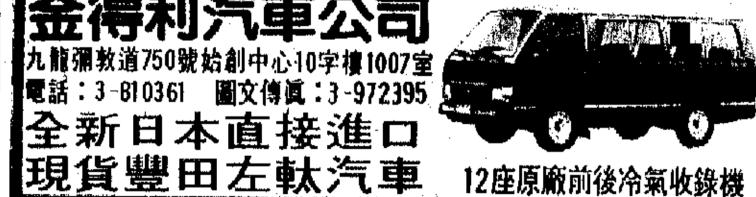
現貨供應



豪華級轎車2800原廠冷氣收錄機

③939007 * **③939989** 739彌敦道8/F

全新日本直接進口









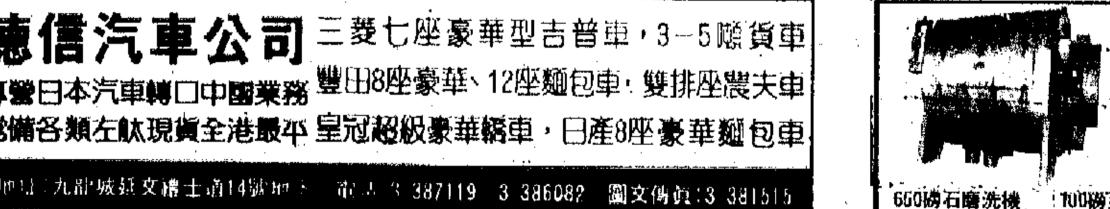


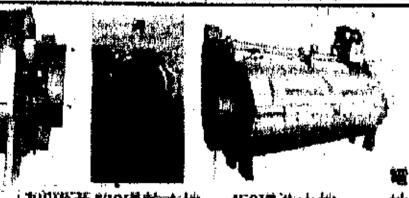
三菱豪華型吉普車。五十齡新款12座麵包車。日本翻新日野、實力、五十餘五至十二

· 全新及翻新裝載機、推土機、挖坑機、吊機、劃車

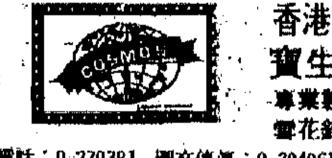


專營日本汽車轉口中國業務 豐田8座豪華、12座麵包車,雙排座農夫車 常備各類左肽現貨全港最平皇冠超級豪華轎車,日產8座豪華麵包車





SM-122



香港寶生發展有限公司 寶生機器廠 :0-204961 電訊:52700 POSANHX 鍋爐及翻褲機

650個石洗機 450磅不銹鋼洗水機 100磅至400磅乾衣機 36"及42"脫水機

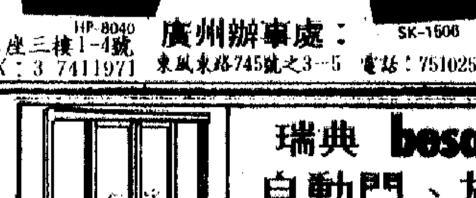
以上各定型產品供應 ,數迎客戶因特殊標 要指定機格與要求, 本廠可代爲設計製造 ,歡迎箑詢。

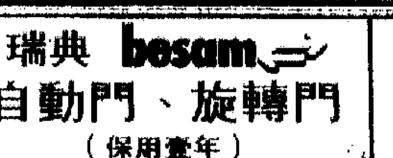
惠 請 撥 六 廣 電 告 話 N

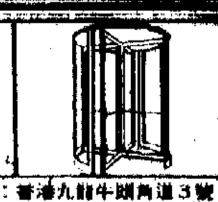
舞台的士高廣播系統專業督響:功放、混黃、均循、延時、效果器、 回香器、番箱、酒店天花喇叭、各色燈具及各種支架·歡迎出口批發。 是FIDEK飛達間總代理: 廣信貿易公司香港九龍青山道608號樂青工業大厦入座三樓1-4號 FAX: 3 7411971

尿素一批,含氮量高 一48°以下。50Kg 原 ·歐包裝。先到先得· 請單5-540221-2黃小

原裝EPSON 24 針打印機現貨 5261030 H.K.



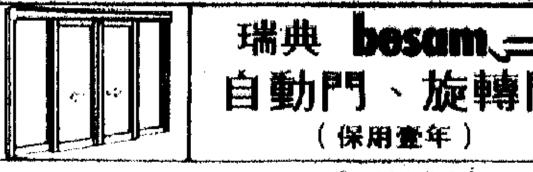




請訂閱 大な戦

姐洛 **傳載**5 8736148

HK\$3,**3**00.





香港區分行 · 善 港 仔 。 备港仔大街150號 避山大廈 壁山大厦的宝 波斯富街72號 重后大道四极 一個號 學校街山號 分形街2號

信律中心294~25號

九龍區分行 紅 勘 九龍城道56號8及C 5-528141 柯士甸道[14-7]6號 5~**86808**82 福前圍道90號 5~762226 5-455166 体關街24號 5-560171 沙 灣 青山道173-175號 - 旺角大南街33--37號 塘尾道67號 A 及 B

油 藤 地 上海街428號

康東樓1,7及8號

3~654325] 3-7237938 3:832221 3-893318 3-914451 **3-728**6263 **3-**916353 3-915483 3-7180880

3-324505

新界區分行 有隨溫的 取數 業灣街市街ብ號A - 大園道72號 新豐路川號 廣福道94~96號 元朝大業道路號 海川潭川---|海難 电景大厦地下商場 朝,光朝大馬路拉號

0-242121 0~4938195 0 6053807 0-928008 0-6561181 0-794127 0-4920256 0~4589802 0-750411

触鳥區分行 大騎街73號 永安街1號 D **梅高聲曦中心大厦A2** 街市街6~8號

5-9810191 5-9830782 5-9848261 5-9857361

遠東銀行

機構凝測(集團)有限公司附編機構

一个 九世 站等 人間人且 必及





営 形忘

96.50

两市 430.3/430.8

法赠法师 121.20

<u>(00)</u>

7.8125

10.375

1. 625

3. 34 1. 00

1. 20

5. **6**5 3. 00

. 00

58.42 | 瑞士法郎

09.15 | 芥葡鵙克 | 一百 |

Co., Ltd.

章台、大同、保定、長春、 維貨及拼/整箱貨)

NOW 18/5 12-15/8

到-離港

21/8 27/8 26-29/8

25/8 31/8 31/8-2/9

截貨 到 雕港

24/8 29/8 31/8 1/9

收貨 截貨 到 雕港

收貨 載貨 到 離港

B815/8816 22/8 28/8 24-30/8

ISON SHIPPING CO LID

要派第三四位根据师(A FE)上上

轉口貨櫃服務

原權由東南亞至中國各地。

★不開韓權★

自備貨車及吊車、提供拖車。

火車包卡及散卡直達中醫各省

香港至中國各地之拖車服務。

T AND VARIOUS IPI POINTS.

其關、加拿大及歐洲第地區。

3/9

本港運輸服務

鐵路陸路服務

拆轉及儲倉之服務。

SURVICE

5/9 20/9

2/10

12/8

LB/ Ø

5255

情記 15 419684

834 12/8 17/8 12-19/8

8832 19/8 24/8 18-26/8

、唐山、秦皇島、石家莊、 浩特、長春、哈爾濱等等

V8805N 28/8 2/9 4-5/9

收貨

(遠東)有顧公司(UDSL

449198

(雑貨)

47,49 童出

780.20 東出 780.40

4.0

外幣行情表 (8月9년) 本地倫敦金行情 430.7/431.2 **430.7/431.2** 430.7/431.2 ## 430.3/430.8 428.0/428.5 秋市 430.6/431.1 428.0/428.5 隔夜 7.50 一月 8.375 本地倫教銀 6.69 **机禁企学** TA 3450 青出 3458 度 梅 東入 3464 青出 3472 貿易場無債 532 長城無債 650-656 **舞台会(幕西)** 5,200.00(-100.00) 493.00 122. 20 6.8125 港連複數 103.1(-0.2)

版十二第

本號別無分社 (中國被遊協會會員) 號碼:240056 網行駐土數議230號富嘉大厦一概⑤730285⑤8917182 旺角爾敦道信和中心地甲B22家(3920139(3920130 歷史悠久信譽住 專辦甲級旅行團 學感感經經

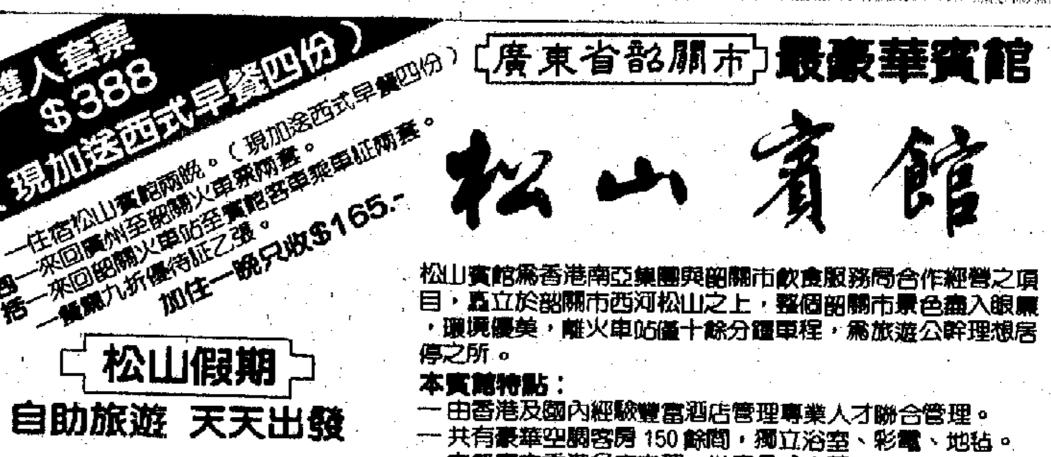
包括深圳至惠陽機場交通及午餐 於北京\$580 星期三廬山\$350 星期六北京\$580

周末 \$358 新都酒店雙人套票 \$ 358 石岩湖 西麗湖 \$ 278

\$490

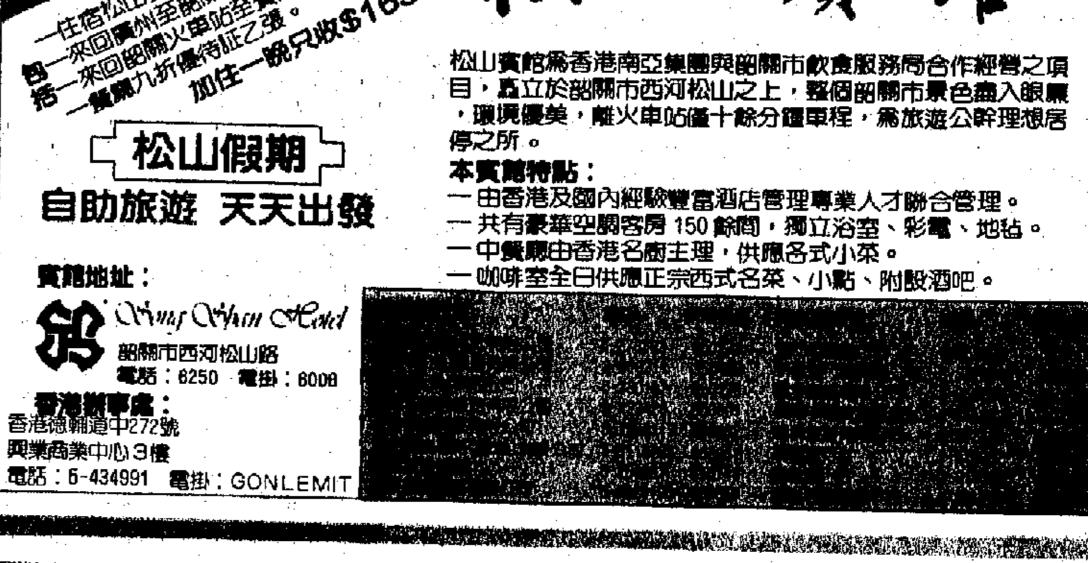
北京縣 位\$930 经5人每位\$900 杭州^{兩人起} \$ 530 ^{4至5人每位 \$ 480} / 6至9人每位 \$ 420 黄山南人起\$680经5人每位\$630

代國內各中國旅行社辦理聯運交通 辦理各地往返機票



BM市西河松山路 電話: 6250 電掛: 6008

香港德輔道中272號 興業商業中心3樓



▼蔵民在湖畔把魚生暖



在美國旅遊,不管是利用什麼交通工具,除非當日來回,或者 一一在飛機上成巴士上過夜(夜班飛機緊便特別便宜),否則總要解決 外國來的朋友,到了香港,除了自家人外,絕大多數住旅館, 因為我們道裏住家實在很擠。美國則不同,絕大多數都擁有寬敞的 之 住宅,家庭佈置也很精緻,所以他們會留客人住在家裏,如果夠交 and 情,就不必客氣了。因為道樣可以省回不少錢,而對方 有機會到香港來,你也可以同樣回報。 自己會開車的人,可以自備或租用一種拖車,拖車 JLX 上備有卧室、廚房等設備,開到野外,或宿車上,或搭 ◆ 根篷掌管,自也别有情調。 (上)



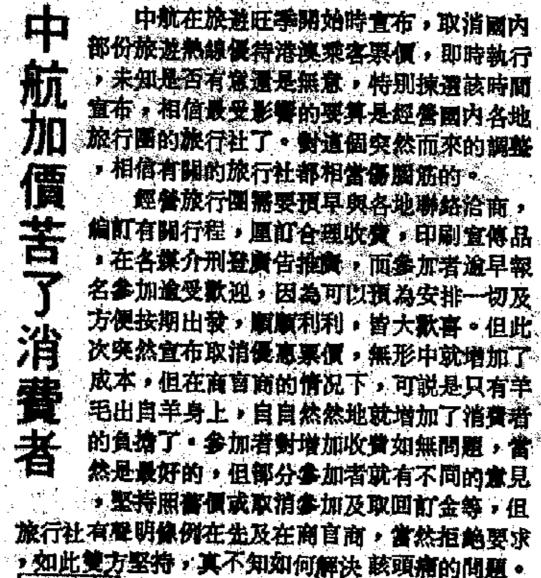
稱的「羊卓雍錯」 位於拉薩市西南 一百七十多公里。 进入者從拉薩乘車 往後藏,都可以望 到她迷人的丰姿。 進望「羊卓雍錯

是鏞依在青藏高原上的一顆實石。 「羊卓雍錯」面積六百二十平方公里。 湖水順深。她狀如紙扇,南寬北窄,湖中有 許多小島,成為許多雀鳥的天堂。湖岸兩旁 則水草豐盛,成為許多牛、羊的天然牧場, 也成為許多藏民的居所。

羊卓雍錯湖由於湖水清澈,水量充沛, 適合角類生長,微中長在許多皮薄味美的細

辨魚,因此許多藏民每在夏天用小艇、魚網 在湖中捕魚,收穫均十分豐富。他們會把一 部分實往拉薩,而另一部分會被碼成魚乾食 用。我們在岸際當可看到一些職包,旁邊邊 掛有許多剛在湖中捕得的細鱗魚呢1

總之,到拉臟放遊的人,若花些時間到 「羊卓雍錯」---遊,總不會令你失望的。



旦世





立则国際旅行社有限公司 LAP MING INTERNATIONAL TRAVEL SERVICE LTD.

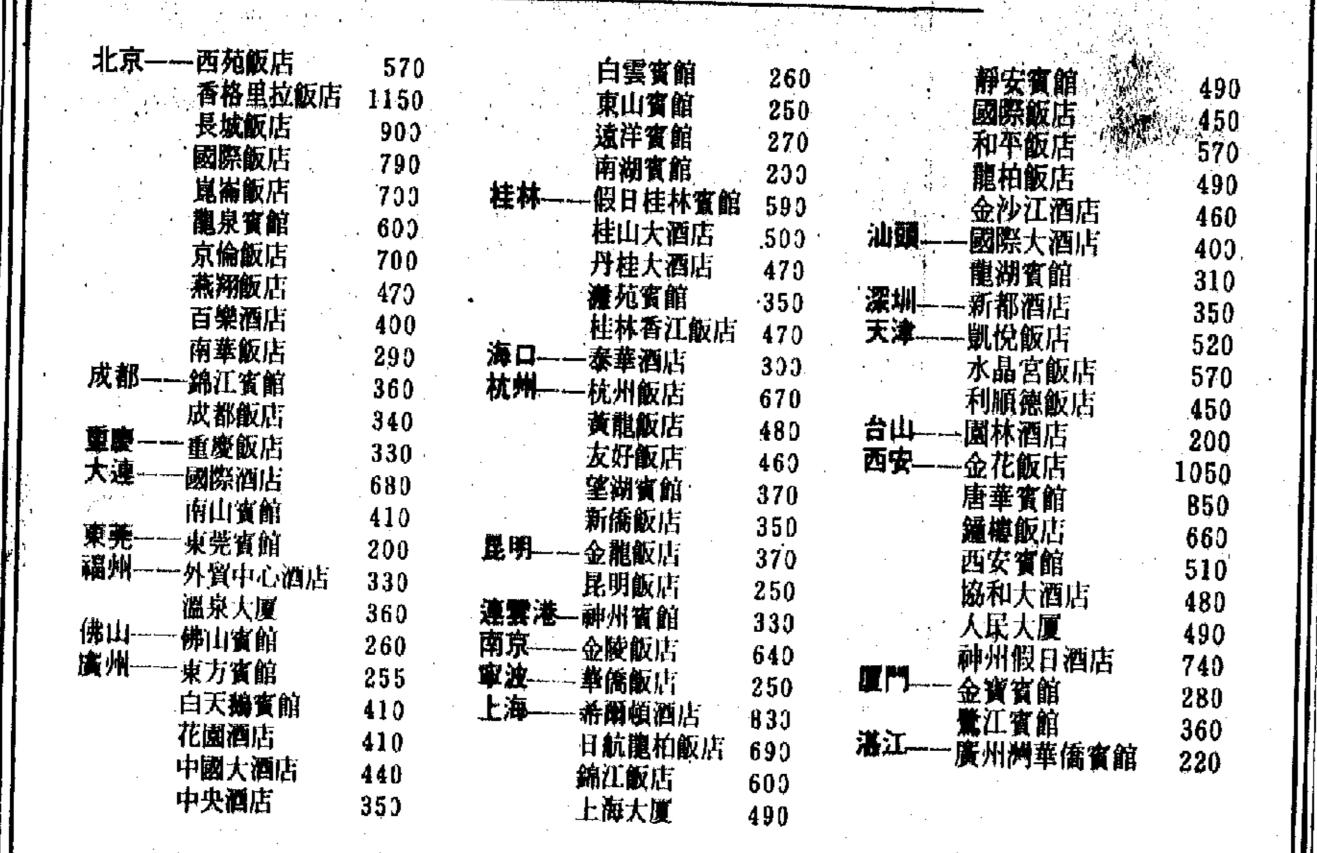
*總代理― 北京西苑飯店 *特約代理一 一中國民航機票

* 代訂-世界各地機栗、東方航空協會會員 * 代辦— 世界各國簽證

Travel Agents Licence No. 350253 🚽

中國入境、台灣入境簽證 港龍航空機票 · 票務代理---一珠江客運有限公司船票 台灣同胞旅行、探親手續

代理國內各大酒店,香港直接出住房單



快將接受廣州秋交會訂房

総公司: 香港九爛尖沙咀加達成卷道98號東海街樂中心800富 電話:3-7238803 電傳:38334/41571 LMITS HX 電掛:LMITSLTD 傳真:852-3-7231403 北京辦專處:

中醫北京西郊二盟灣西苑數店個號房 谭麟 :83]⊞88 電傳:22831-5XYH CN 電掛:北京 8766 傳篇:8314577

東京辦事處: 〒107東京都港區赤板8-17-69 ムトウコーポ 605 電話: (03)589-1671 傳興: (03)589-1798



中間族 数等八月

煙出版

水料推出 計劃被 J

台灣省

四洲蓝

色 业的 中 概 古 風

好的西

類的製 味濃都

ブルリス

企業研制

区决了

代末息





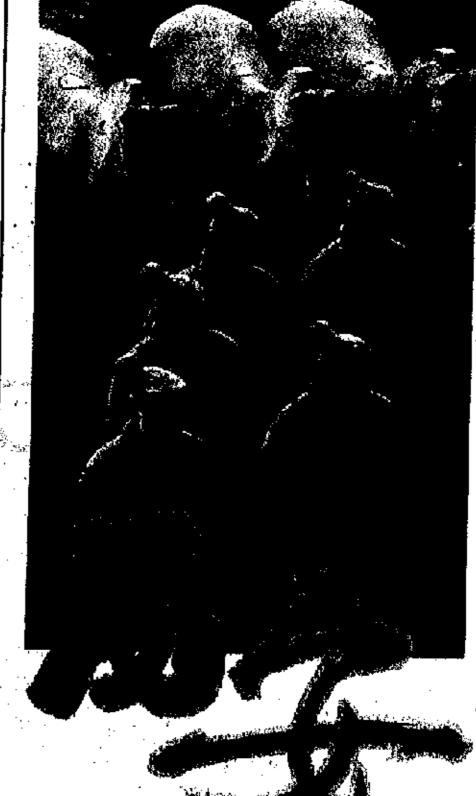












香格里拉十金花 北京西安最豪華

繼北京香格里拉大酒店後,星農榮獲西安農豪華金花飯店之 鼎力支持,爲星農團友提供最超值豪華的西安北京團。 星慶首創的西安北京團,令你祇要付出一個合理價錢,就可以 遊歷中國最具代喪性的古今兩大都城,一舉兩得。

古今都城大會串 神州精粹一線牽 \$3,990

西安、北京六天高級豪華團 逢星期五、六、日出發

西安、洛陽、鄭州八天直航臺華團 達星期日出發

*獨家入住西安景豪華之金花飯店及北京香格里拉大潘店, 並加湿的士高、泳池、健身室及桑拿蒸氣浴入場。 *暢遊西安:秦始皇陵、兵馬俑、羅濱池、半坡遺址、大雁塔、鐘

樓、鼓樓,北京:县城、十三陵、定陵、故宫、頤和園、圓明園等。 *全程直航豪華噴射客機,舒適省時。 *特別安排欣賞唐代歌舞、雜技等多項精彩節目。

北京七天航空国天天出致

北京香格里拉六天 **豪華運航團**達星期五、六、日由發

北京六天豪華直航團 進星期五、六、日田駿 北京七天豪華航空團

\$3,290

八天直航團建基期二出版 北京、蒙古九天航空團 逢星期五、六、日、一出级

\$3,990 北京、承徳、天津

備註:豪華團住宿崑崙、西苑、新燕翔、 龍泉或問級賓館 航空團住宿田園莊、六事、朱名 山莊或闾級實館

\$2,390 江南香格里拉七天 \$2,990 *杭州住香格里拉大酒店(兩晚連早餐)並絕實 *住宿新丹桂、Holiday Inn假日 加送的法高、泳池、健身室及藥拿蒸氣浴入場

桂林、陽朔五天 \$1,790 或花圖大酒店

\$3,390

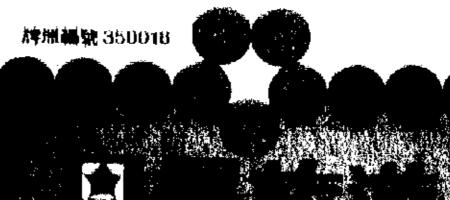
\$2,990

毘明、石林五天 **推直航團** 達星期二、三、六出**股** 武夷山八天連航團

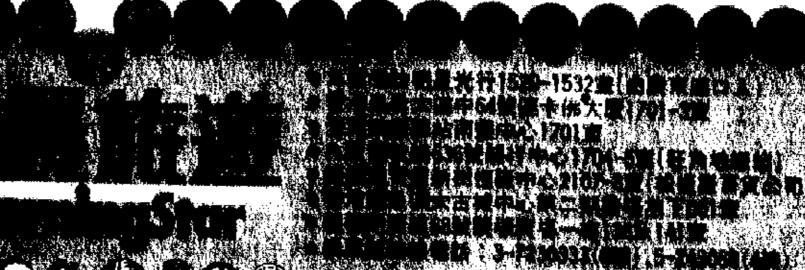
福建、復門、 \$2,690

達星期三、六田餐 海南島五天庫航團 達量期一、三、五由發

\$1,790



數迴透過「簡易旅遊分期計劃」或EPS易辦事付款



日十月八年八八九一

三期星

版十二第

*特約代理—

*票務代理---

北京——西苑飯店

香格里拉

長城飯店

國際飯店

遠崙飯店

龍泉賓館

京倫飯店

燕翔飯店

百樂酒店

南華飯店

成都飯店

-國際酒店

南山賓館

溫泉大厦

東方資館

白天鵝蜜館

花園酒店

中國大酒店

中央獨店

成都——錦江賓館

車廠——重廠飯店

東壳——東莞資館

福州——外貿中心

佛山——佛山賓館

· 斯拉山 斯族」

铁拱的

被古風 好的西

調的製

味濃郁

期

海洋快輪 OCEANIC EXPRESS(上午六時)局尼拉 KUO CHIA(上午一時) MIKHAIL SVETLOV(下午七時)日本 GLORIA(下午七時半) NATIONAL DIGNITY(上午三時)釜山 MIND UNION(上午五時) 上海 ORT,AMBASSADOR(上午一時)台灣 ALLIGATOR LIBERTY(上午三時)美國 現代橋 VILLE DE MERCURE(中午)地中海 LADY ULLA(上午八時) 日本 陶南六號 DONAM NO,6(下午一時) 曼谷 EVER GENIUS(下午八時)美國 國際情 MOUNT ENTERPRISE(上午六時半)釜山 西區 KWANG TA 2(中午) HAKATA(上午九時) SL,LIBERATOR(下午八時)美國 OKUNOZE(下午六時) 馬尼拉 SCANDUTCH ASIA(上午九時)基隆 東方導師 ORT.EDUCATOR(下午十一時)美蘭 國際精 쒐 PAN MARINER(半夜) BUKPYUNG 依土達路 SD.ESTERO(下午一時) 南非 TOKYO BAY(上午一時) 歌妍 現代橋 太 古 MIN HAO(上午十一時) 油麻地 華 運 萬里雜士 MERCURY ACE(上午) 日本 海王碧玉 NEP.JASPER(上午) 遊華馬尼拉NL,MANILA(上午六時) 南美 新馬尼拉二號ZIM MANILA II(下午)馬尼拉 A20 新 異 阿里多得利ARISTOTELIS(上午) FAIR BRIDGE(下午) 和平南進 HP NAMJIN(下午)

·			•		:
萬安	MOUNT ENTERPRIS	亚(下午)曼谷	西區	*	二典
國家	KUO CHIA(下午)	新加坡曼谷	A12	体	刺
太平净一	NPACIFIC SATU(下午)	新加坡	A85	坤	央
明和	MING HOPE(上午)	換洲	現代機		*
成都	CHENG TU(下午)	新畿內亞	B 13	×	古
柴街	NATIONAL DIGNITY		Ađ	海	#
	市NL.C'BO(上年)	・ドースペ/CDL 基隆	現代情	推	華
亚洲迅航	SCANDUTCH ASIA(T		画際情		
海峽貨糧	STRAIT CONTAINER	(下左)盆際	西海	實保	殿
東京灣	ТОКҮО ВАҮ(下午)		. ——		
*************************************	WAARDRECHT(F4)	海道 months La Stricks	現代槽	太	古
金寶島	CAMPBELL ISLAND	四周 太平 段 (下左) 第255-2072	黄埔場	律	*
加魚解放	ALLIGATOR LIBERT	(17年)四州太平平		眷	· #
神多	HAKATA(下午九時半)	11年十月11月	現代構	大	阪
時川一號	QING CHUAN 1 (下午)		現代橋	H	鄉
·	SHOU YANG SHAN(日本・	B23	*	運
運豐	YUN FENG(上午十時)		B 25	金	检
W		大選	A 19	7	更。
	明日入	口始雙			
陶南一號	DONAM NO.1(上午八日	(中) 企 (中	抽麻地	撸	
南江	NAMGANG GLORY(下	午七時)釜山	В		*
通洋	MILD OCEAN(上午十時)上海	В	輝。	
金頭麗莎	GOLD ALISA(上午)	法除	A.	#	典
江安	JIANGAN(上午七時)	江陰	В		運
東照丸	TOSHO MARU(下午十日	4)日本	В	Щ	下,
南望灣	LAMON BAY	高雄	現代槽	M	崻
榉利	HSIANG LIE(上午八時)	台中	油業地	煒	利
波堤馬	BALTIMAR SATURN	下午六時)釜山	抽擊地		異
木里	MUSING(上午八時)	大建 江		招商	周
康泰都	CONTADO(上午六時)	新加坡		太	
道州	TONG ZHOU(上午十時)	上海		招南	鷵
制海僧	TRIDENT ARROW(半夜	女门(支	Ā	日	
刺者	KAI SHUN	台灣	國際橋	大	兼
安娜馬士選	ANNA MAERSK(上午五	時)欧洲	現代槽	周士	
	PACIFIC SUNSHINE(现代槽	馬士	=
	KHUD.PROROKOV(上4		國際橋	*	林
航行者	SL.VOYAGER(下午九時)美麗	海陰橋	*	
夏利遜總統	PRES.HARRISON(上午)美國	画際槽	. =	统
鷹城	KOTA EAGLE	台灣		_	平.
定率二號	KIEN HWA II(上午)	高雄		_	裕
海風	HAI IN	基隆			裕
聚聚	EMERALD(上午七時)	日本			茅
, .	BONA STAR(上午)	丹绒馬厄·	- · · · <u></u> - · •	:	
安屋	POWN STUDE(TA)		- 	(TOP)	
實區 柯沙美亞	AL SHAMIAH(上午六時) AO JIANG(上午八時)	新加坡	•		和

協和飛鳥		(時)新加坡	A	大	15
白山	HAKUSAN II(上午九時)	美国	西區		
	明日出	口 船 1			٠,
海洋快輸		· +===	 B16	情	和
美那	MAWLAMYAING	日本仰光	A29	新	, Tr
康泰都	CONTADO(下午)	歐洲	現代槽	太	古
新依力	ZIM EILAT	MICH	A41	∌î	爽
普羅高夫		歐洲	聖察情	" 🗯	*
陶陶六號	DONAM No. 8 (下午)	釜山	В	准	典
期限	EMERALD(下午)	日本	黄埔塢	美	邦
解放者	SL.LIBERATOR(下午八	時)西北太平洋	紐約 海盟		¥ Mit
烏拉佳人	LADY ULLA(下午)	中美	A 15	Ħ	
光大二號	KWANG TA 2(下午)	高雄	油煤地	水	裕
南望灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	現代構	ЛÌ	
長智	EVER GENIUS(下午)	美國西岸	國際槽	利	这
歌莉亞 禅利	GLORIA(下午)	新加坡	西區	潍	農利
	HSIANG LIE(下午)	台中	油業地	鱌	
士得羅夫 臭觀樂	MIKHAIL SVETLOVATE OKUNOZE		. A	*	林
東方導師	ORT.EDUCATOR(下午)	馬尼拉	現代情	潜	但
・ 東ス寺師 三江	SAN JIANG(下午)	西北太平洋	国際情	漫	季
咸利水星	VILLE DE MERCURE	上海	古列島	焊。	異
協和飛鳥	CONCORD ASKA(下午)	台灣 日本	. A 10	4	特
MANAGE STANS			S. A.	大	阪
	輪船停	泊表			
	名		停怕党	於	Ħ
於山	JUN SHAN		В	細胞	- -
安蔵	AN QUO		A	招角	
通河	TONG HE		. A47	招商	
学校	SU LONG		A	拥育	
新海曜	XIN HAI YUE		B 2	#	
	MASIAN CEMENT No. 1	l de la companya de l	A17	大	
学度	HUA GUANG		A.24	招商	
二次 安	SPECO KING		A41		兀
	輪 船 公 司		表		
	极多数之重			441	

.	PROPER STATE OF LABOR.	上海	首列局	严 馬
利水星	VILLE DE MERCURE	台灣	A 10	体 特
和飛鳥	CONCORD ASKA(下午)	日本	A .	大 阪
	輪船停	泊表		
盤	名		停怕难	公司
Щ	Jun Shan		В	招商局
盡	AN QUO		Ā	招商局
म	TONG HE	en e	A47	招商局
故	SU LONG		A	招商局
海産	XIN HAI YUE		B 2	華 湛
洲水泥-	-Masian Cement No. 1	l	A17	大条
廣	HUA GUANG		A.24	招商局
公金	SPECO KING		A41	富 光
	輪 船 公 司		表	
	新公司名		**	鰦
港海運	HONG KONG MARPTIMI	8	5-810	
且	HONG KONG TRIDENT		5810	
K	OOCL(HK)L/TD	A	5-8627	· .
净	HONGKONG EASTERN N	(ARPTIME)	LID. 5-	-226174
	HYALINE		5-4840	

5-455126

5-227927

5-412634

B---59404B

HOI TUNG

IGOR SHIPPING

INTEROCEAN

HAN BONN SHIPPING

	本港金融外幣行情表 (8月9月)											
	不活金融	外帶	行情表	E (E	3 月 9 月)						
九九年	食行情]-	本地	倫敦	全行情							
上午	下中		上午下午									
阿申 4019	4023		尚申 430.3/430.8 430.7/431.2									
表高 4024	4023		430.7/431.2 430.7/431.2									
最低 4018 枚市 4023	4000 4001	•	表版 430.3/430.8 428.0/428.5 表章 430.6/431.1 428.0/428.5									
息候 平	弁件 →33.00 .			101.1	420.V	<u> ₹60.0</u>						
	间 网络好息行用			B. 375	本北	倫敦縣 6.69						
旅報会等 買入	3525 東出	3555	枫景金幣	X A	3450	★出 3458						
		3460	房 楊	黄入	3464	★ ± 3472						
		<u>3460</u>	贸易塔佩作		長城保	M 650-656						
	4, 250.00 (-20.		伸白金(有	k≓v) 5	<u>. 200. 00</u>	(-100.00)						
外带仔!	飲收市牌價	灰思	747	()	責生組行	供稿)						
	排 責 惟	一個月	货 幣	東 市	*	情 一個月						
美元 780.0		7.8125		624.70		· • •						
英 耕 13.5 日 ■ 584.0		10. 3 75 4. 0	新西蘭元			I .						
西維馬克 411.		4, 625		492.00 644.70								
ECU 858.		6.50		121.20		1						
人民常排價				<u>- ' </u>								
**************************************		47, 49 78 9 , 20		. 72	·	<u></u>						
外幣對					1 03	1(-0.2)						
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		<u> </u>										
・		11t 0.40	"分子"等 新西蘭光	早化 毎百	· 質 情 505.00	,						
英 舒 舞		3. 34		毎萬	581.00							
西柳鶯克 舞笛		1.00	新加坡元	每百	380, 70							
職士法部 毎 百		1.20	非披索,	在百	37.00	14						
法 関注		2.20 4.00	泰國鎮 印尼層	等百								
意里拉 每千	4.	5.65	新台幣	海湾 海首	45.00 26.50							
加拿大元 梅百		8.00	澳門幣	声 百	95.00	4						
漢洲元 聲百	619.00 623	3.00										
外帶對人	民幣灌價署	使 (材:	科來源:中 /	配胸家	小酒管 斑	統 局)						
货 學 單位		横	# #	単位	實 情	† †						
日本園十萬	2787.37 286	01. 34	挪威克朗	一百								
	,	48.73	荷蘭盾		173.57							
比利時法部下一萬	920.82 97	25. 43			47.79							
		51. 56 07. 14	新加坡元 真地利先令		181.54 27.79							
西德馬克 一百		96. BB	意大利里拉	一萬	26. 49							
法國法略 一百	58.13	58.42	瑞士法郎	一百								
英 鎊 百		29.77	瑚典克朗	一亩	57. 31							
美元·元 一百 16. C. U 一百		73, 14 09, 15	澳洲元		297. 66	1 1						
E.C.U 一百	107.10 40	29. 14	芬蘭馬克	一百	83.06	83. 47						

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

總代理: 网招商局货櫃航運有限公司 電話:5-435511 30線

GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD. 香港年滿道中152~155萬招商局大阪1~3樓。定街:CONLINE HONG KONG 特页(5~417534 市场(62098 CMC) HX 85/22 CMCL HX MACAU AGENTS CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 1999 1 88837 COTS OM 1868 1 578731. 197074. 澳門代理: 朝鄉部份有限公司 澳門在13年37號D E產時尚業中心6隻D所

香港定期直航美國加拿大全貨	貞櫃航	線

東方大使 ORT.AMBASSADOR(下午)高雄日本

TEQUILIA SUNSHINE(下午)上海

福興二號 FOO HSING 2 (下午) SUQI(下午)

山首六號 SUNKUNG®(下午)

WEST COAST & CANADA

BEI DAI HE

Accepting CFS/CY cargo : LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/ SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER Also Accepting CY cargo : PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW MLB Sorvice TORONTO/MONTREAL (via VANCOUVER) HOUSTON (via LONG BEACH) EAST COAST

Accepting CFS/GY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON CLOSINGETO ETA OAK/ VOY CFS CY HKG LB/LA SFO SEA VCR NYK CHS HQU

10/8 10/8 11/8 31/8 2/9 5/9 6/9 20/9 23/9 3/9 #FULLY BOOKED SHUN HE 7E 17/8 17/8 18/8 7/9 9/9 12/9 13/9 2/10 5/10 10/9 Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929
IJAN HE 7E 24/8 24/8 25/8 14/9 16/9 19/9 20/9 2/10 5/10 17/9 CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel; 0-4970419 TAO HE 13E 31/8 31/8 1/9 21/9 23/9 26/9 27/8 2410 5/10 24/9 Remark : CY CLOSING 1700 HOURS. Receiving Station: CY-HIT Berth No.4 CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419

Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBALSHARJAH, DAMMAM KUWAIT & KARACHI.

Also accepting FCL Cargo for RIYADH, DOHA, MUSCAT, and the other points. CFS CY HK Karachi Sharjah Dammam Kuwait LING QUAN HE 37 17/8 18/8 19/8 4/9 7/9 9/9 11/9 GU CHENG 37 3/9 4/9 5/9 29/9 21/9 23/9 25/9 CY & CFS. TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4979670

香港特快	直航	曼谷	星	加坡	檳坎	成	
VESSEL	· VOY.	CLO CFS	SING CY	ETA HKG	S'PORE	B.K.K. PH	(L/PN(
SHANG CHENG	85	12/8	13/8	14/8	21 /8	23/8	,
GUANG HE	117	1 6 /8	17/8	18/8		24/8	_
LING QUAN HE	37	15/8	18/B	19/8	25/8		_

香港	香港特快直航馬尼拉航線								
VESSEL	VOY	CFS	CY	ETD HKG	MANIL				
YU JIANG	104	11/8	12/8	14/8	16/8				
YU JIANG	106	18/8	19/8	21/8	23 /8				
CHAO BAI HE	46	· .	24/8	27/B	29/8				
YU JIANG	108	25/8	26 /8	28/8	- 30 /8				

Heneiving Station: CY-HIT Berth No.4 CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419

	台	港	<u></u>	九 日	本質	〔權〕	航 綫		
VESSEL	. .	·	CLO:	SING Cy	EYD HKG	NGO	УОК	OSA	КОВ
NEN JIANG		,	49	9/8	11/8	_	16/8		18/8
WAN QUAN HE			112	16/8	18/8	23/8	25/8	26/8	27/B
HUAI YUAN HE			107	23/8	25/8	 .	30/8		1/9
GAO CHENG			37	27/8	29 /8		4/9	_	6/9
NEN JIANG			. 51	30/8	1/9	6/9	8/9	_	10/9

Receiving Station: TYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD

		否	港	追 肮	歐洲	11 t	贯行	猴		
	Accepting Cargo Also accepting BREMEN AMSTERD	AARHU	S COP	MUUN, PE Famager	LIXSIAM	JE IIVI	והמשמו		UECTED	, LEEO
ġ			, CL	OSING	ARA.			,		
:	VESSEL	VNY	CFS	. CV	ИKĠ	RTM	MAH	TU '	ANT	DKK

VESSEL	VOY	CFS	. CY	HKG	RTM	MAH	TIL	ANT	DKK	L.
* YIN.		14/8	15 /8	16/8	13/9	15/9	17 /9	19/9	21/9	ŀ
TANG F		21/8	22/8	23/8	20/9	22 /9	24/9	26/9	28 /9	
CHUN*H	1 E 32₩ 34₩	28/8	29/8	30/8	27/9	29/9	1/10	3/10	5/10	ł
MIN LHE	378	, 6/9	7/8	8/9	6/10	8/10	10/10	12/10	14/10	1
XING H	E 35M	14/9	15/9	16/9	14/10	16/10	8/10	20/10	22/10	
		. •			ı				: '	f

VESSEL														GENO		
Fu Y	•			15	\$	22/8	23,	8	24/	B 15	9/9	21	/9	23/	9	
eceivin														SHIP	YAR)
	香	港	. '	中	οŢ	全	貨	櫃	航	線	1	樓	-			

t. But at the chi a to 45 at at

港口	船 名	航灾	抵港	開航
	PING XIANG CHENG	299	16/8	17/8
新港/北京/	SHU HE	1.84	10/8	12/8
नगान्छ/निध्याः	GU CHENG	. 36	16/8	17/8
	CHAO BAI HE	47	20/8	25/8
	XING HE	31E	31 /8	1.49.
	MING CHENG	34	16/9	17/9
上海	TANG HE	47E	12/8	1.3/9
	IQIU HE	3 3E		
	GAO CHENG	37	29 /B	A W 1 7
	SHANG CHENG	86	1/9	2/9
	LVO HE	47E	10/9	11/9
黄埔	WAN QUAN HE	111,	10/8	11/8
, m	AN TAO JIANG	OIE	12/8	13/8
	CHUN HE	316	15/8	16/8
張家港	HUA YING 華盈	8823	17/8	18/8
大 連	SHUN JIANG 順江	219	18/8	19/8
黃埔/廈門	LIAN JIANG 達 江	293	14/8	15/8
汕頭	HUA JIA 準佳	8841	16/8	17/8

與此	HUA JIA 🗯			884 I	16/8	17/8
		进口	船隻			
港口 船名		2 抵港	港口	船呂	航次	抵港
日本 HAN ZHOI		9/8	要音 XION	G YUE CH	ENG 310	15/8
日本 NEN JIA1		23/8	豐谷 LING	QUAN HE	36	
日本 HUAI YUA	N HE 106	5' 18/8'	養谷 HUA	N JIANG	216	
MAN TAO	JIANG IE	12/8	泰隆 YI H	E	8W	
欧洲 CHUN HE	316	E 17/8	美國 SHU	N HE	6W	1.5/8
歌洲 QIU HE	336	25/8	MAIL 國美	HE	6W	21/8

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司 は、1911年の東京 1911年 11日本: 5-8449198 香港/天津(新港)拼/藝箱貨 SKY HOVER V.137B NOW 11/8 13-14/8 NOW 18/8 12-15/8 NOW 14/8 16-17/8 TIAN YUE V.103B TIAN YAN V.63B 14/8 19/8 21-22 8 SKY HOVER V.138B 18/8 23/8 25-26/8 收貨站:菱涌現代貨權碼頭(Modern Terminals Limited) 收貨站;筆洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) ₹時: 0-4806133 收貨 、截貨 到 難港 XIANG JIANG V8819 9/8 15/8 15-17/8 SAN JIANC V8823 21/8 27/8 26-29/8 TING JIANG Y8821 15/8 22/8 21-24/8 XIANG JIANG V8821 25/8 31/8 31/8-2/9 收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 電話:0-4806133 收貨 截貨 到 離港 TRADE RELISH V8816N 11/8 16/8 18-19/8 TRADE RELISH V8817N 24/8 29/831/81/9 TEQUILA SUNSHINE V8804N 15/8 20/8 22-23/8 TEQUILA SUNSHINE Y8805N 28/8 2/9 4-5/9 收貨站:養清現代貨櫃碼頭(Modern Terminals Limited) 電話:0-253325 香港二上海全貨箱遊輸 收貨 截貨 到一雕港 MILD UNION(通聯) Y8821 5/8 10/8 8-12/8 MILD TRAN(通達) V8834 12/8 17/8 12-19/8 MILD OCEAN(通洋) V8831 9/8 14/8 8/8-16/8 MILD UNION (通明) V8832 19/8 24/8 18-26/8 收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司 ■#話:0-834568 香港⇒上海散裝貨庫航班輪 兼收福州之大宗貨物 收貨 截貨 到 雌港 收貨 载貨 到"離港 SHOU SHAN(#LL)Y.8813/8814 2/8 8/8 3-11/8 SHOU SHAN(#LL)Y.8815/8816 22/8 28/8 24-30/8

總代理:《外招商局船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES COLLETE - 古甲帝諸语(4152-155世)语语历史版 (1,12,1) 上海海田岭机八哥

出口制:15 447402 A 1188 1 5 440555

工/年/年9代和6位公司								
	(祖。)	海定期	各貨班輪					
<footnote></footnote>		抵推	截貨	收货	H M			
HAIXING 海興 SHANGHAI 上海	V. 31 V. 32	12/8	14/8 19/8	15/8 20/8	17/B 22/8			
HAIXING 海興 SHANGHAI 上海	v. 33 v. 34	27/8 1 <i>/</i> 9	29/8 3 <i>/</i> 9	30/8 4/9	2/9 7/9			
\ •	遗泊	輪船有	限公司		***************************************			

香港 🕻 太連散貨航線 木星MU SING 网络月前3次航灾 (的25天1机火) 兼收沈陽、鸞□、遺陽、古林及長春之教資和堅和資內陸遺轍。 "MUSING" 美工厂群批准。

江蘇省遠洋運輸公司

香港、軍家港 南通 南京、蕪湖散门矿粮。

FILW | M.V." JIANGAN" 「蘇睺 [M.V."SULONG" 上盤山「M.V."PAN SHAN" 「爾花」 M.V."YU HUA" | 闽京:每月1 航次 | y

「無關」M.V." SUFENG 「淮安」M.V."HUATAN" 俄谢港:每月4航次

% 15 代型部(5 440557
廣州海運管理局
古建,"海口》三型定则客的1
馬 蘭 每月進8日、24日往日 MALAN 每月達14日往海口
浙江省遠洋運輸公司
古世。"重波 温州散竹舫绿
「施江」 M.V."QU JIANG" 「W江」 M.V."LING JIANG

古进入武漢散貨的線。 YANG ZIJIANG 1 YANG ZIJIANG 2 揚子江2 每月的2新次

產量船務企業有限公司

古进一上台 上沙散的矿物 上海 等月4前次 [通班] "GAO SHAN" |瀬川| "JUN SHAN" 天津:新20天工新安 | 並出」M.V.⊲LI SHAN。

	廣州海運管理局
竹排,	"海口》三亞定即客貨份輸
馬 動 MALAN	每月進8日、24日往三亞 每月達]4日往海口
THE REAL PROPERTY.	浙江省遠洋運輸公司
诗事。	重波 温州散竹舫绿
【五十二	M.V."QU JIANG"

M.V."AQJIANG" l fixal j M.V. "ZHE PENG" 寧波每月4触次 運州每月2航次 職江船務有限公司

香港。"温州客貨阻幅

「**継瀬山」**M. V. "YAN DANGSHAN" 超周上、下旬香 1 順文 2 / 2 推准 廈門水上運輸公司。

母囊期開航火

■運費相宜、軟斑金詢。

香港 医神经散性结形的 順水運船隊

UNISON SHIPPING CO. L.T.D. 在自密有量(秦国第一两首根提供(A/II)下户 轉口貨檔服務 船 名 原欄由東南亞至中國各地。 16/8 上海 13-14/8 上海 MILD OCEAN **★不開轉權★** 19/8 新港 15/8 LIN JIANG 6-12/8 看清 TIAN YUE 本港運輸服務 11/8 31/B 13/8 養島 14/8 GU CHENC 11-13/8 15/8 17/8 大端 自備貨車及吊車、提供拖車。 MA LU FENG 14/8 珠海 淮黑湖三、大湖航 大連 YUN PENC 拆轉及輔倉之服務。 19/8 廣州/黄石/黄埔/福州 AT JIA FA **每三天一就次** 鐵路陸路服務 KAI YUAN 19/8 ·孝敦/温州/三號/建署港 海埔 HUAI YUAN KE 16/8 19/8 每月二款次 火車包卡及散卡直達中國各省 A VESSEL 26/8 海口/煤江/抽票/石载/江門 異等 HUI HUA 香港至中國各地之拖車服務。 17/8 GUANG HE 福州/联門等二天一献攻 ATTRACTIVE RATE/WEEKLY SERVICE FIUNG RONG ME USA SURVICE

教貨站:藤洋銀運(遠東)有限公司(UDSL) 電話:0-4806133

I HE HUN HK IAN HE	7E 7E 9E Voy	17/8	HKG HKG 11/8 18/8 25/8	150/1AX 31/8 7/9 14/4	#TA UAK/8FO 24 / 9 0 / U 16/40	6/9 12/9 19/9	ETA NYC 20/ D 2/10 2/10	23/0 8/10 5/10	10/9 10/9
--------------------------	-----------------------	------	------------------------------------	--------------------------------	--	---------------------	-------------------------------------	----------------------	--------------

■本公司永鮮及提供全及併貨權運輸服務由中國上海,大連至美國、加拿大及歐洲第地區 0 關係發後良服務

上海天鵝賓館1813室 電話: 255255

總公司:

北京辦事處:

海海:8314577

香港九職尖沙咀加連屬

電話:3-7238803 電傳

中國北京西郊二量溝西及歐具

電話:63) 3388 電像:22831-

籍港經港轉船無須轉櫃蘆

到車進

6/8

18/8

「可簽發全程提單。

8/8

電論: 5-226174

電話:3-7250322

理:太平船務(香港)有限公司

普灣干酪媒中15-18號大量大厦 6 榜

生 彭小姐

港

[華、裝拆貨櫃業務。



船名/航次	收貨期 抵/離期	(四) 6-831/682 (母月二	机次》
	全貨箱班輪)		AN FANG 907, 908, 909"
斯海華"NEW HAI HUA (散貨)	THE A MAY WEST THE THE	(A) 5-8317500	三天兒養倉期 兩 航 次 〉 兼 收 防 城 散 貨
製海鷹"XIN HAI YUE"	17'SN019/026 15-17/8 12-18/8		
斯海利"NEW HAI LEE	V.12/13 22-24/8 18-25/8	武漢 (人)5-8317675 第川五號 知 音	"QING CHUAN 5"
		*(州)5-8317585	
香港华天津(新港) 資籍班輪 (出) 5-8317575	汕頭 龍華 "LO	NG HUA 1, 2" 汕頭號 SHAN TOU
版收北京、石家莊·秦皇島·唐山· 船名/航次	大同、保定、排卵、简州、太原、唐洁、西安省	龙山"	ONG SHAN'
天翔 ''SKY HOVER''V	收貨期	(人)5-8317691 (出)5-8317695 〈毎星期]	2000年 - 1000年 - 1000
天曜輪"TIAN YUE"V.10天燕輪"TIAN YAN"V.68	03H \$ 8-13/8 15-16/9	上海 芝山 "ZHI	
	24-20/ 6	華龍 "HUA	
TO THE PARTY OF TH	MODERN TERMINALS LIMITED	(A) 6.8317587	航次·兼收温州·草波·张家港·南通散货)
香港→離州 貨箱	放貨班輪 (人) 6-8317592 出 5-8317579	The same of the sa	,11, 12, 13, 14, 15, 16, 25, 27, 28" 産進出口分公司屬下船隊)
哈名/航次 関質"MIN MAO"V.FA00	收貨期 抵/離期	5.8317663 来往廣州、7	K LD、黄埔、石歧、容奇、東莞、
原安・・CHONG AN・・V・19/3	20(数多班輪) 15-10/0 37 40/3	澳頭、新會、	鶴山
永安**YONG AN**Y.23/24	(全貨箱班輪) 24-26/8 25-27/8	厦門	XIA SHUI YUN 24"
鉛泊長沙灣潤發碼頭		(A) 15.8317580	
			為多個層內港口之貨運代理、並
F港⇒厦門 貨箱3	入)6-8317592	代理船舶往海外(歐洲	、西非、星加坡、亚洲等地)各
哈名/航次	收貨期 抵/離期	港口,如贵客委託以專	船接運、轉運大宗貨鐵、請聯繫
	052/053 10-12/8 11-13/8	本公司電話5-8317572	.8317565 .8317567
凡船便多	·排靠泊長沙灣潤發碼頭卸	下之貨物經船頭倉	交收後,潤發倉庫
將優先提供倉	位給客户貯存,並有充足	货柜单位及先准排.	树底安户承鲽特、
拆貨箱、拖車	等轉口運輸業務。	of the femological poly	The Area was a second of the Area Area.
7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	प । च — उद्यास मुह राम		
•	•	•	
RCL	中國涼洋	¥運輸公司	總代理: 网络商局船
日海箱運有限公司	CHINA OCEAN	SHIPPING COMPAY	CHINA MERCHANTS SHIPPY
GIONAL CONTAINER LINES	.1		香港平誌前中152~155號招惠局大廈144
香港→馬尼拉→宿露	一	輸公司 資源代理	TLX 81049 CMSEB HX F
全貨櫃定期直航班輪 名 航次 被貨 離淺	<u>超過一切次</u>	المناب ال	香港二中國港口
RDSUND 05 11/8 13/6	A light we believe the a	19/8-23/8 25/8	中國選洋運輸公司》
ERIA MARU 04 18/8 20/8	基准一里加坡/模块/黑 尼	31/8-4/9 6/0 文/ 全質箱定期接触	
ADSUND 06 26/8 27/8	<u> </u>	一般資訊	的形。穿波定期貨 M 名 Mx in
香港→ 曼谷 全貨櫃定期直航班輪	和自河 CHAOBAIHE V.46	16-20/8 22/8 21-25/8 27/8	浙黝 M. V. "ZHELI" V. 29 7
8 <u>航次</u> 裁貨 難港		公 司 貨運代理	新興 M. V. "ZHELJI" V. 31 22
兼 10BK 10/8 13/8 利 20BK 15/8 17/8	<u> </u>		兼収:加調、金羅、紹興、何山、杭州、監督員。 C. Y: HIT4
表 11BK 25/8 27/8 利 21BK 29/8 31/8	MARIE LIN JIANG V.231	2-16/8 18/8	WSANWMM TYTL 60 TSING YI IS
香港一古大港	The first the still delict annual and an area as	5-20/8 31/8	中國遠洋運輸公司》
全貨權定期班輪	四名 	收/截貨期 職 港	香港, 張家港定期
A BRUM 3B 10/8 12/8	1. Chiliffi Washa vi ana	11-15/8 17/8 13-17/8 19/8	船名 航次 福
A BRUM 39 21/8 23/8	出口都專獻電話:5-8596:	263 5- 859626 5	蘇麟 M. V. "SULIN" V. 8823
A BRUM 40 4/0 6/9	1		兼収:無州、無難、常州、南京監程度。另副置 5
香港。新加坡	ZEMEN MARKET (ME CONT.		CY: M1'L
金貨權定期直航班籍	香港工厦門 全集散箱定期班輪	I ! !	数型機械機関TYTL 60 TSING YI IS
<u>航次 数貨 職港</u> - 線 155B 10/8 12/8	III III 45 III VII VII II WEDDEL	17-18/8 19/8	海口港船務公司
名册 255B 21/8 23/8	明元條 KAI YUAN V.XK8856	27-28/8 29/8	传港, 海口是期貨
# 298B 4/0 σ/9	全省人员有效情况制: 于水多大量及企业 有技: 0.40 图	70426 A VILLE III B 484076	船 名 放火 社 海周駅 155 V. 06 G
代理:維洋行有限公司	海豐船務 香港	11]联公司	河瀬取155 V. Q8 28/
萬利商業大廈2001宣	HYALINE SHIPPING	The same of the sa	CY: 物質能減減減 TYTL 50 TSING YI IS
rs5-8151368	HILLY models hywhx	1AX 5 194.517	视貨量可接受大樂散貨
			Υ

暑處二十

入口船期預告

新加坡

新加坡

釜山薬産

UNI HUMANITY

FLYING EAGLE

ALS DEDICATION

EVER GLOBE

BUSAN GLORY

ALS STRENGTH

CARGO BAY

LOVCEN

HAI KING

CHOCANO

HAI YOU

HSING HWA

KUO LUNG

NORDSUND

SD CLARENCE

EVER ONWARD

GAMZAT TSADASA

MANHATTAN BRIDGE美國

SELANDIA

GEN FR KLEEBERG

SEVEN SEAS BRIDGE 高維

SHUYUQUAN

EVER GENERAL

VENUS

ALLIGATOR FORTUNE新加坡

ALLIGATOR TRIUMPH美丽

ALEXANDRIA

月日公司

8月12 別 達

8月12 恰 和

8月12. 像 转

8月12 大 阪

8月12 輝 層

8月12 大 阪

8月12 班 谢

8月12 美 邦

8月12 利 達

8月12 利 達

8月12 東 宇

8月13 港 冥

8月12 大 阪

8月12 班 聯

8月12 招商層

8月12 举 夏

8月12 馬士基

8月12 馬士基

8月12 天 祥

8月12 馬士基

8月12 永 裕

8月12 永 裕

8月12 馬士港

8月12 雄 利

8月12 天 祥

8月12 奢 島

8月12 川 崎

8月12 日 郵

8月12 實 隆

8月12 實 隆

8月12 川 崎

8月12 利 達

8月12 腰 信

8月12 招商局

貨箱/散貨班輪 以 \$8317899

日八廿月六年辰戊曆農

林肯總統

海皇明珠

大同二號

海陰

飛家口

加洪仕

TAIYANGSHAN

SL, FREEDOM

PRES, LINCOLN

MING CHUN

EASTERN FUJI

NEW HAI NING

OCEAN ELITE

NEP. PEARL

SKY HOVER

ACE CONCORD

馬士基多路MAERSK TAURO

KUO WEI

TOKYO BAY

TA TUNG II

SHUNEI MARU

ZHANGJIA KOU

REGENT KUPAS

TONG CHIANG

NORDHEIDE

韓國元首 KOREAN WONIS ONE

箍打馬士基ARTHUR MAERSK

港口

海口

入) 5-8317588

MOUNT HEALTHY

MING PROPITIOUS

間運輸倉儲有限

HAI LONG

揚子江二號YANGZI JIANG II

AUH IUH

利來馬德拉斯NL. MADRAS

泰國琥珀 THAI AMBER

香港灣仔港灣道 26號華潤大厦19樓

阿卡地亚 SD. ARCADIA

國家完整 NATIONAL INTEGRITY金山

CLORY CONTAINER

RATU KONSORTIUM

RAYA HAPPINESS

CALIFORNIA SATURN 美丽

阿拔馬士基ALBERT MAERSK

專利恰美利MANOLOHVERETT

MALAN

WANJI

RAINBOW

賓嘉拉雅 BUNGA RAYA

MULPHA KLUANG

8月12 源

8月13 輝 騰

8月13 海 軸

8月19 總 統

8月18 决 荣

8月13 馬士基

.8月13 福 來

8月13 招商局

8月18 中 富

8月13 益 高

8月13 日 郵

8月13 洋 豐

8月13 保 歳

8月13 整 運

8月13 大 阪

8月13 燈 初

8月13 港 恒

8月13 昌 宏

8月13 新 與

8月13 輝 鷹

8月13 馬士基

8月13 港 恒

8月13 實 隆

8月13 餘 利

8月13 太 古

8月13 永 裕

8月13 永 裕

8月13 日 酩

8月13 谯 運

8月13 川 峰

8月13 招商局

8月13 太 古

8月14 珠 江

8月14 永 裕

8月14 海 柏

8月14 港 郵

8月14 華 海

8月14 港 郵

8月14 利 洲

12-15/8

總代理: (本) 招商局船務企業有限公司

TLX 8:049 CMSEB HX FAX 5-4:2084

香港平諸衛中162-155营招商局大阪14世 市清 15-444104, 5-443143

CHINA MERCHANTS SHIPPING WENTERPRISES CO. LTD.

8月13 港

西北太平洋

浅洲

香港平中國各港口散貨輸航線

船名/航次

〈毎月三航次〉

華昌 "HUA CHANG"

▲貨箱散貨班輪▲

HUANG HUA QUAN

法蘭克福快輸FRANKFURT EXPRESS歐洲

KEUMGANG GLORY

天津

新加坡

BUNGA PERMAI

RONGHUASHAN

BOONKRONG II

AL MANAKH

RICEL

LISHAN

揚子江六號YANGZI JIANG /

盛利馬士並CECILIE MAERSK

HAI CHUN

MING MOON

NEP. JADE

UNI MERCY

TIAN YUE

XWANGCHOW

TENYU MARU

REX STAR

基土艾莎實CHRISTINA ISABEL

XIANG JIANG

ZIM TRIESTE

YUNTAI SHAN

CR POINTE NOIRE

MING PROGRESS

YONGAN

砂拉公主 PRINCESS SARAH

GOWA

世界之類 WORLD LION

胸南七號 DONAM NO.7

陶南九號 DONAM NO. 9

YICHUN

新利伏诺 ZIM LIVORNO

LUFENG

NORASIA PRINCESS

哥莉亞夫斯基IVAN KOTLYAREYSKIY澳洲

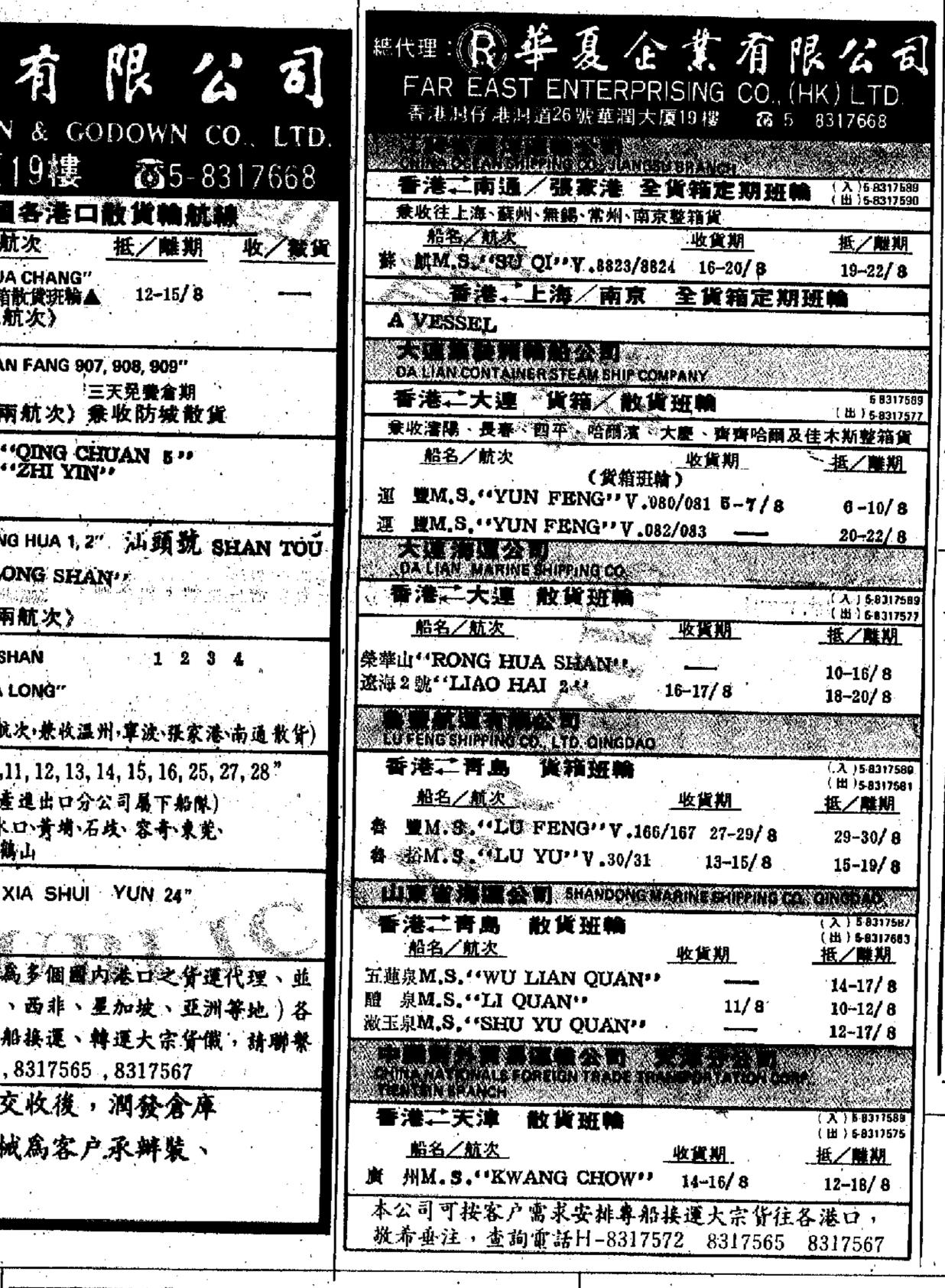
TAI LAI

HAI LIH

VIRGO

MILD TRAN

海峡货櫃 STRAIT CONTAINER



日十月八年八八九一

8月14 華 夏

8月14 雄 運

8月14 怕 和

8月14 捷 成

8月14 摄盛行

8月14 東 字

8月14 山 下

8月14 爛 ∭

8月15 招商周

8月15 招商届

8月15 馬士基

8月15 永 裕

8月15 永 裕

B月15 永 裕

8月15 恰 和

8月15 難 海

8月15 歴 俏

8月15 利 達

8月15 華 林

8月15 輝 騰

8月15 華 夏

8月15 華 夏

8月15 中 央

8月15 東 数

8月15 大 榮

8月15 天 祥

8月15 輝 騰

8月15 新 與

8月15 華 運

8月15 太 平

8月15 華 恰

8月15 海 陸

8月15 沙 啫

8月15 中 央

8月18 港 奥

8月18 港 與

8月16 華 梅

保験

海島級玉 NEP. BERYL,

TING JIANG

NGAN CHAU

VENETICO

EVER CAINING

SL ENDURANCE

CACTO

港斯尼夫 TIKHON KISELEV

亞洲迅航 SCANDUTCH ASIA

WILLIS WAVE

SHANG HAI

主星挑戦 ALPHA CHALLENGE

WESTMAN

福士貨櫃 BLESS CONTAINER

OKUNOZE

BINCHENG

LANKA ATHULA

PROF. RYLKE

FINN TRADER

KUO HSIUNG

OSAKA MARU

TRADE RELISH

SL DEVELOPER

YAMAAKI MARU

鮰魚凱旋 ALLIGATOR TRIUMPH新加坡

東方專家 ORT, EXPERT

HING SON

NANHWA

格蘭總統 PRES. GRANT

福他利奥 FROTARIO

EASTERN SPLENDOUR基礎

東海六號 TUNG HAI 6

非島怡美利JOHNEVERETT

CELIE

VENTO

成功一號 SUCCESS I

泰國翡翠 THAI JADE

層爾基

國利二號 KUO LIE 2

UNI PIONEER

TOWER BRIDGE

AMERICAN SENATOR 台灣

8月16 港 傾

8月16 頻 騰

8月16 利 達

8月16 答 鳥

8月18 川 崎

8月18 恰 和

8月16 泛 洋

8月16 永 裕

8月17 日 鄭

8月17 利 達

8月17 海 陸

8月17 華 林

8月17 實 隆

8月17 永 裕

8月17 國 光

8月17 招商局

8月17 福 來

8月17 亞 達

8月17 大 阪

8月17 恰 和

8月17 日 舞

8月17 日 鄭

8月17 保 成

8月17 益 高

8月17 港 鄭

8月17 東 亞

8月17 港 恒

8月17 天 祥

8月17 進 運

8月17 總 利

8月17 大 阪

8月17 港 郵

8月18 珠 江

8月18 輝 騰

8月18 東 宇

8月18 海 陸

8月18 總 統

8月18 豐利行

8月18 山 下

8月18 大阪

Bridge Line

友航輪船有限公司

8月17 渣

香港今上海今釜山 M/V " FAIR BRIDGE " V.6/N **航** 八月十九日到港 八月二十日開行 利 香港→釜山 M/V "RAYA HAPPINESS" V.52N **共** 八月十三日到港 八月十四日開行 代理:新興行船務有限公司 香港雜雜進中244-252號車協商業大量16-18接 電話:5-8539888 收貨站:青衣島友聯貨權公司 電話:0-4978982 Y.S.N. LINE 定期班輪 直放:星加坡、巴生港、駐戦→ 東原丸 V31+ TOSHO MARU 8月11日落貨 8月12日開行 力富輸 V22 RIGEL 8月15日落货 8月16日開行 IFA V68 EDO MARU 8月20日落貨 8月21日開行 再來輪 V32 YESTERDAY ONCE MORE 8月23日落貨 8月24日開行 收貨站:迅發貨倉有限公司 始到七天會期 電話3-7986828

山下新日本汽船(香港)有限公司 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線) 接觸處:安邦貨運公司 地址:後幅道西26~30號永基大厦809室 電話:5~493454 5~493284 電請告廣刊惠 八一二六三七 泛茂船務企業有限公司 TRANPAC SHIPPING ENTERPRISES LTD.

香港夏慤道16號邁東金融中心19樓

電話:5-8655900(12條線

香港、	二中國港	口全貨	貨櫃舫	i縫	東非、	√定 紅海航線	期班輪	服務>	
+	國建洋運輸公	司浙江	省公司				w II ,aqaba, i	TENNAM	•
******************************	港, 寧波定	明貨櫃印	归倫		船名	航次	数 貨	抵港	開射
#1 · 8	航次	技术	被做	MM	XINGJI	·	13/8		
浙黝 M. V. ″2 沂黝 M. V. ″2	CHELI" V. 29 CHELI" V. 31	7/8 22/8	5/8 21/8	9/8 24/8	inga		19/ 6	14/8	15/8
業収:加興、金羅、新	•	•	_		海灣航	禄			
G. V: H(14				AVERNING .	往 · KARACHI	i, dubai, i	NAMMAN		
EXSORUM (ISSUE)	YTL 60 TSING	YI ISLAN	ID TEL:	0-4979578	船名	航 次	裁貨	抵港	開航
	國遠洋運輸公				KOTA VESSEL		25/8	26 / 8	27/8
查	准,"弘家准	定期貨權	直班輪			, 			
88 8	航次	板棒	被误	開航	香港代理:	太平船務()	香港)有限公		
蘇麟 M. V. "s	ALIM., A' 8853	10/8	9/8	12/8		香港十階運中	15-18號大昌大	度六樓 電影	5 : 5-226174
兼收:解州、無難、为 CY: MTL	附州、南原縣特興。 5	3両重で加州	明婚、 南京、	· 配置開源	西非舫	☆ 線—— 1	√機及雑∫	貧服務	
歌亞斯斯機關 7.7	TL 60 TSING	YI ISLAN	D TEL:	0-4979578	往 · ABIDJAN	LOME CO	TONOU LAG	os	
	海口港船等	[公司	-		船名	航 次	收一被貨	掛 港	網航
	巷。"海口是!		国偷		KOYA AGUNG	E888	10-16/8	15/8	18/8
B 8	献次	推港	教料	MM	49 166 44 300 × -4-36	allistic / maintain / wa			
海海版) 55 河海版) 55	V. 06 V. 08	\$8/8 6/8	7/8 29/8	10/8 30/8	船務代理:太平 貨運代理:華夏	企業有限公司	東風公(本)		香:5-226174 5-8317566
	YTL 60 TSING 量可接受大宗				平太		「限公司 限公司(長沙) 別表達星期 三日	T '	5-8449198 5-226174 : 3-7250322

TRANPAC

東照丸

養國琥珀

8月24 招商居

8月24 捷 月

8月24 利 達

8月24 新。英

8月25 蝉 腾

8月20 恰

8月21 太 古

8月21 大 阪

8月21 總 統

8月28 馬士基

8月23 華 泡

8月25 福 來

#

內

大連

一青岛

張家港

8月12 華 夏

8月12 金 網

8月12 華 周

8月12 輝 騰

8月12 華 運

HAKUSAN II

EVER GLOBE

SL.FREEDOM

MING MOON

ZIM LIVORNO

NGAN CHAU

EVER GIANT

PRES.GRANT

WIELDRECHT

CAPE HENRY

SL.VOYAGER

BARBER TEXAS

EVER GENTLE

HANJIN SEOUL

MING GALAXY

ORT.FAITH

BAY BRIDGE

EVER GLOBE

TRIDEHT ARROW

EASTERN SPLENDOUR智利

CHOCAND

VENETICO

NL.LEUVE

FROTARIO

DORINGO

AN JOU

FINN TRADER

BARBER TEXAS

EVER GENTLE

BURLING ISLAND

NATIONAL HONOR

TOWER BRIDGE

PACIFIC EAGLE

YAMAAKI MARU

SL, ENDURANCE

HYUNDAI PIONEER

ALLIGATOR TRIUMPH美國加拿大

NEP. JADE

SHUN HE

HIRA II

KOREAN WONIS ONE

利達馬士基LEDA MAERSK

阿拔馬士基ALBERT MAERSK

HYUNDAI EXPLORER 西北太平岸

恒魚幸運 ALLIGATOR FORTUNE西南太平洋紐約8月12 大 阪

張六第

8月12 太 古

8月12 日 郵

8月12 別 遵

8月14 日 鄭

8月15 華 海

8月15 利 計

8月18 新 興

8月17 川 崎

8月17 香 島

8月18 図 光

8月18 利 遠

8月19 日 瞬

8月19 太 古

8月19 日 🐒

8月19 大 阪

8月19 🕼 樹

8月20 大 阪

8月20 香 島

8月20 海 🍍

·8月21 利 達

8月22 利 洲

8月22 港 鄭

8月23 兼 油

8月24 新 奥

8月24 川 崎

8月24 怡 和

8月12 別 建

8月13 天 禅

8月13 日 鄭

8月15 天 祥

8月17 日 鄭

8月17 泛 洋

8月18 渣 薬

8月19 1 業

8月19 董利行

8月20 百保利

8月21 利 達

8月29 大 阪

8月12 華 林

8月13 香 島

8月14 選 初

8月14 太 古

8月18 新 実

8月18 遺 選

8月20 港 島

8月20 太 古

8月20 捷 迅

8月25 川。

西南太平洋紐約 8月12 馬士基

西北太平洋紐約8月18 馬士基

西北太平洋纽约8月15 海 陆

西北太平洋級約8月14 總 統

美國東加拿大 8月18 港 個

美國東加拿大 8月18 招商局

西北太平洋紅約 8月18 總 納

西北太平洋 8月18 山 下

西北太平洋紐約8月18 海 崖

西南太平洋紐約8月19 馬士基

西北太平洋紐約 8月20 馬士基

西北太平洋紐約8月20 海 陸

西北太平洋紐約8月20 百保利

西南太平洋纽约8月21 大 阪

西北太平洋紐約8月21 總 統

西北太平洋

洛杉磯紐釣

西北太平净

洛杉磯紐約

西北太平洋

西南太平洋

洛杉磯

植香山

西北太平洋

西南太平洋

医南太平洋

洛杉磯紐約

西北太平洋

洛杉磯紐釣

洛杉磯紐約

西北太平洋

加勒比海

巴拿馬

光拿肌 東陽美

SHIN BEI SHU MARU 西北太平洋 8月21 山

中南美洲線

澳洲·新西蘭線

開往港口 月日公司 成利維嘉 VILLE DE VEGA 8月12 像 ALEXANDRIA 8月12 恰 汽來倫斯 SD CLARENCE 8月12 實 隆 SEVEN SEAS BRIDGE 歐洲 8月12 川 崎 土崩迪亞 SELANDIA 8月12 實 隆 **EVER GENERAL** 8月12 利 連 諾柯萬蘇亞NORASIA AL MANSOORAH歐洲 8月12 歴 ÉVER ONWARD 8月13 刑 建 亞瑟馬士基ARTHUR MAKRSK 8月14 馬士基 ТОКУО ВАУ .8月14 太 古 題何基 PROF RYLKE 8月15 天 禅 SHUNEI MARU 8月15 日 劉 YIN HE 8月16 招商局 AMERICAN SENATOR 歐洲 8月18 恰 和 ASD HERTOR B月18 海 柏 MING PROGRESS 8月16 華 海 基斯尼夫 TIKHON KISELEV - 8月17 華 林 EVER GAINING 8月17 利 遠 8月18 矢 禅

PROF RYLKE 成利偉士達VILLE DE VESTA 8月18 体 特 ALPHA CHALLENGE 8月19 大 / TOYAMA 8月19 實 隆 ZIM OSAKA 8月19 新 與 SD. MASSAILLIA 8月19 實 隆 快富快輪 FRANKFURT EXPRESS歐洲 8月119 攬 成 EVER LIVING 8月20 利 達 CACTO 8月20 日 🕮 FIRAT 8月20 海 洋 RUHLAND 8月20 捷 成 韓國長書 KOREAN CHANCE 8月20 日 鄭 安娜尚士基ANNA MAERSK 8月21 馬士基 NORASIA PEARL 8月21 歴 僧 OCEAN SPIRIT 8月22 港 伯 FAST EAGLE 8月22 港 作 地中海 TANG HE 8月23 招新居 MING PROMOTION 8月23 華 油 OCEANUS OSAKA 地中海 8月23 日 劉

> MURTER BUNGA PERMAI 歐洲

HAMBURG EXPRESS 歐洲

地中海

FU YU SHAN

ever guest

ZIM KOPOR

8月26 迷 初 印•巴•中東線 克萊倫斯 SD.CLARENCE 8月12 實 隆 夏利遜總統PRES HARRISON 阿拉伯灣 8月12 總 統 EVER ONWARD 進打 8月13 利 建 背樂總統 PRES POLK 阿拉伯灣 8月14 總 統 萬利伯美利MANOLORVERETT 古大港印度 8月14 福 來 UNI MERCY 8月15 利 達 AL MANAKH 阿拉伯灣 8月15 恰 和 SHUNEI MARU 8月15 日 鄭 MING PROGRESS 8月16 華 海 LANKA A THULA .8月17 東 亞 PRES GRANT 8月18 總統 菲島恰美利JOHNEVERETT **肯大港印度** 8月18 福 來 CELJE 馬德拉斯卡拉奇 8月18 東 海 ALPHA CHALLANGE 8月19 大 阪 LING QUAN HE 阿拉伯灣 8月19 招商局 馬西利亞 SD.MASSILLIA 8月19 實 版 EVER LIVING 8月20 利 達

古大港加爾

阿拉伯利

阿拉伯灣

柯沙美亚 AL SHAMIAH AL SWAMRUZ 杜对海 TOR BAY 益高利 HICKORY 門羅總統 PRES.MONROR 盛利馬士基CECILIE MAERSK MING PROMOTION 茂利伯美利MURRAYEVERETT 古大港印度

阿卡地亚 BD, ARCADIA 紅海 6月26 實 胡佛總統 PRES.HOOVER 阿拉伯蘭 8月26 娘 uni shine 阿拉伯灣 8月26 KAP, VALERY TRUSH 馬德拉斯科倫坡 8月27 計為斯 AL WAJBA 阿拉伯灣 8月27 恰 和 阿斯力量 ALS. STRENGTH TOACEN 樂迅 雅打馬士基ARTHUR MAKRSK

8月12 班 聯 8月13 大 阪 8月14 馬士基 OCEAN ELITE 8月14 大 阪 港士艾莎實CHRISTINA ISABRL 8月15 天 禅 CR POINTE NOIRE 8月15 沙 精 VIRGO 8月18 恰 和 YUN TAI SHAN 8月16 華 恰 westman 8月18日 南泰島子 NANTAI PRINCE 8月19 欣 安娜馬士基ANNA MAERSK 8月21 馬士基 盛利馬士基CECLLIE MARRSK 8月23 馬士基 阿斯努力 ALS ENDRAVOUR 8月24 班 聯 渣革哥倫布NL、COLOMBO

8月27 流 華 UNI HUMANITY 8月12 剤 進 TOSHO MARU 新加坡巴生 8月12 山 下 SL. VOYAGER 新加坡 8月12 海 颱 ANDHIKA KALOKA 8月12 亞利來 NORDSUND 馬尼拉宿路 **BUSAN GLORY** 釉加達巴生新加坡8月12 東 KOTA EAGLE 新加坡雅加達加水 8月12 太 SPECO KING 亞庇山打根斗湖 8 月12 🏢 CONTINENT 新加坡雅加速 8月13 日 **CARGO BAY** 馬尼拉 8月13 港 興 馬士基茶文MAERSK TANGO 馬尼拉 8月13 馬士基 MARINE FORTUNER 8月13 永 裕 MULPHA KLUANG 8月13 恰 TAKSUN 印尼 9月13 聯 航 KUO LUNG 新加坡曼谷 8月18 億 利 THAI AMBER 箍 加達潤水 8月14 潜 関

馬士基多路MAERSK TAURO 8月14 局士基 SHANG CHENG 新加坡曼谷 8月14 招商局 NORDHEIDE 8月14 准 🕮 REGENT KAPUAS 沙巴山打根斗湖8月14 川 其利恰美利MANOLOEVERETT 新加坡 8月14 樞 來 EASTERN FUJI 野加坡巴生 8月14 盐 📸 YU JIANG 8月15 招商局 世界之符(WORLD LION) 8月16 海 油 陶南九號 DONAM NO. 9 新加坡曼谷 8月18 港 男 UNI PIONEER 8月16 利 達 TENYU MARU 曼谷新加坡巴庄 8月16 中 RIGEL 新加坡庇能 8月16 川 輔 NEP. BERYL 8月17 港 包 HUI HUA 8月17 珠 江 OKUNOZE 8月17 梯 個 華納海馬 AND WANADHARMA 8月17 亞利來 巴生新加坡 8月17 中 央 新加坡雅加速泗水 8月17港 響 8月18 判 選

18月18 珠 江

8月18 福 來

8月18 招商局

8月18 益 富

8月18 輝 🖪

8月18 新 英

8月19 招商廚

8月19 海 陸

8月19 日 🗲

8月19 🕸 利

8月20 永 裕

18月20 操壓行

8月21 馬士基

8月21 山 下

8月21 港 男

8月21 招商局

8月21 港

莎拉公主 PRINCESS SARAH 泰蘭號聚 THAI JADE UNI HANDSOME HING SON **非基恰美利JOHNEVERETT** GUANG HE 成功一號 SUCCESS 1 新加坡巴生 FLYING RAGLE 新加坡 新馬尼拉二號ZIM MANICA II 馬尼拉宿雅 LING QUAN HE 新加坡 SL.DEVELOPER 西伯利亞丸SIBERIA MARU 馬尼拉宿務 KUO CHANG 新加坡曼谷 MARINE BRIGHT WILLIS WAVE 汶萊納閩卡拉奇詩巫8月20國光 BOONKRONG I 獨士基飛路MARRSK FIERO 江产北 。 EDO MARU

中華瑞祥 R.R.RATNA

提供散貨運輸服務

定期班

海口市 → 香港 → 世界各地 |||

友誼 9號 8月6日收货

海南省地址:海口市義龍路五號六樓

香港總代理:德成貨運有限公司

香港地址:灣仔洛克道160-174號

話:5-8336998

圖文傳真:5-723829

傳: 45009 HN IIC CN

越秀大厦五樓502一3室

傳:71116 TSTRA HX

海南電話:26575 26576

圖文傳眞:25944

ZIRCON

BEI DAI HE

IJ QUAN 錦江 JIN JIANG 五**MIN HA**I 3 2 8 MILD UNION MIN MAO SHU HE SHOU SHAN TATYANGSHAN QING CHUAN 带川—號 JIAFA 简称一〇九MIN HAI 1,0 9 MALAN ZHANG JIA KOU 口洛那 SKY HOVER 四MIN HAI 2 2 4 IL NAW XINHAIYUE 新海鹽 RONGHUASHAN MILD OCEAN LU FENG TIAN YUE DIANG JIANG **GU CHENG** 斯海一二〇MIN HAI1 20 **SHU YU QUAN** HAI XING PING XIANG CHENG HUA YING new hai ning SHUN JIANG TRADE RELISH TING JIANG YONG AN

KAI SHUN KIEN HWA 2 高雄 RATU KONSORTIUM GLORY CONTAINER HSING HWA TATUNG 2 KUO WEI 高雄基隆 MING CHUN 高雄基隆 MIRZAM TONG CHIANG STRAIT CONTAINER YI CHUN 直维基基 TAI LAI 面利二號 KUO LIE 2 高雄 東方專家 ORT.EXPERT 高雄基隆 南朝鮮線 **NAMGANG GLORY** BALTIMAR SATURN **VENUS** KAI SHUN

甘

馬士基額林MAERSK PINTO GEN.FR.KLEEBERO RAINBOW KUO WEI MING CHUN RAYA HAPPINESS **KEUMGANG GLORY** MOUNT HEALTHY REX STAR YI CHUN 胸南七號 DONAM No. 7 東方專家 ORT EXPERT GOWA .

PEARL REEFER KUO HSIUNG WAN QUAN HE

夏利遜總統PRES_HARRISON 東方数音本ORT。RDUCATOR

曼赫頓橋 MANHATTAN BRIDGE 西南太平洋纽约 8 月19 川 崎 8月12 招商局 海島珍珠 NEP PEARL 8月12 解 騰 8月13 爆 騰 加州土星 CALIFORNIA SATURN 西北太平洋 8月18 華 運 替集總統 PRES POLK 8月13 業 運 8月14 華 間 8月14 招商局 8月14 遠 運 **怒提皇**教 8月14 華 運 8月15 華 間 8月15 中 8月15 華 邁 8月16 華 夏 8月16 解 騰 8月16 輝 灣 山昭丸 8月18 招商局 8月17 輝 贈 力加馬士基LICA MAERSK 8月17 招商局 8月17 華 閩 8月17 華 夏 基室協定 ROYAL ACCORD 8月17 招商局 無魚凱旋 8月17 招商周 馬士基源倫MAERSK OAKLAND 8月18 招商局 8月18 華 運 8月19 招商局 8月19 潭 講 軒利赫臣槽HENRY HUDSON BRIDGE西南太平洋纽约 8 月20 川崎 8月19 輝 騰 8月20 華 邁 航行者 8月12 永 裕 阿獎利加丸AMERICA MARU 8月13 昌 宏 門屬總統 PRES.MONROE 8月13 保 成 8月13 永 8月14 永 8月14 🎎 利 新熱那亞 ZIM GENOVA 8月14 天 荣 盟加坡勝利SINGAPORE SENATOR 美國 8月15 昌 宏 8月15 永 裕 8月15 保 威 制海箭 基士艾莎資CHRISTINA ISABEL 演拳裏窩 福他利奥

8月16 大。柴 8月16 永 8月17 永 8月17 港 鄭 8月12 東 宇 8月12 港 哭 8月12 类 邦 8月12 大 荣 ,8月14 大 8月16 東 8月16 東 3 "8月16 次 岁 8月16 港 8月17 海 8月17 太 日本釜山

8月12 馬士基 8月13 天 禅 8月14 港 異 8月14 休利 8月14 新 男 8月14、 静 、柏 8月18 歴 信 8月18 🗯 利 8月18 招商局 西北太平洋纽约8月12 美 輪

西北太平洋紐約8月12 港 郵

太平洋貨櫃PACIFIC CONTAINER 澳洲 實施拉箍 BUNGA RAYA MADRIGAL INTEGRITY新西京 ZIM TRIESTE BIN CHENG 海洋貨糧 OCEAN CONTAINER 南小李星丸SOUTHERN CROSS MARU来溯 ER BRUSSEL 保多夫斯基KONS、PAUSTOVSKIY 天鹅少尉"SWAN REEFER 有高安璟娜BUNGA ANGSANA 渣華馬德拉斯NL、MADRAS WINDWARD

GAMZAT TSADASA

8月21 華 林 **弗里曼特爾** 8月23 實 階 8月28 遂 初 新西蘭 8月23 太 古 弗里曼特爾 8月24 川 崎

15-20/8

香港明華船務有限公司 tions Scope At he Wall Mapping in 1914. 香港千諾道中152號招商局大廈15字樓 (4) Solder M. Parent Market. Lincoln Physics Physics. 香港解記地被西寧の18號 Tel 5/8/08164 Fax 3/88/07/3 Fx 63117 (METC FI)

世界各地二 香港、黃埔

定期貨櫃班輪

逢星期一從香港開航·逢星期四從黃埔開航 收貨站:歐亞船廠碼頭 Tel: CY-0-4979578 CFS-0-4314605 ★有一定貨量時, 駁船可到指定碼頭收/交貨★

化弹力量化 医抗环形菌属 地名特别超过沙维特德 江州 医长线 6.重要数据,前通及非常确定数值会问题的。19 蓝体刺的色理,黄色色色,转一点鳞灰灰丝纹。 计记录分别设定 穗港船務有限公司 SUL KONG SHIPPING CO., LTD. 李林1. (5 590276)

本公司代理:廣州港務局附屬船舶 香港工廣州散貨定期班航線 港口:新風港、洲頭咀

瀾石、肇慶、九江、江門、容奇、石破、小攢 珠海、海口、湛江、汕頭等省內口埃 2.承接大宗或包船危險品貨物返廣州港務局元村專 用倉庫碼頭起卸 3.承接貨箱業務提供廣州港口陸上拖運裝拆箱業務

温明世出口貨物業務代理: 882391 861354 449862 3. 并以现代 不严 使性学量品 1.815081。

摩登收買

燕梳

倉底存貨

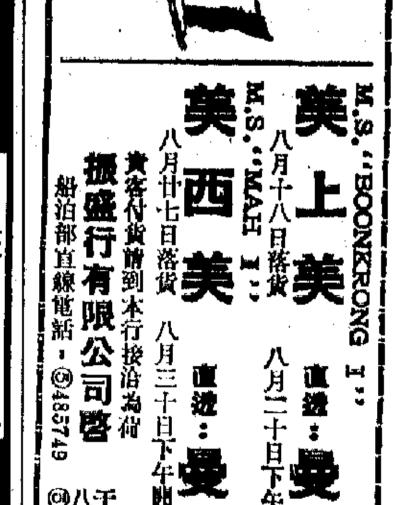
回現。

貨収

冷退

904 3)865778

3/7204052



谷

17/F, East Point Centre, 555 Hennessy Road, Causeway Bay, H.K. HONG KONG = LANSHI (FOSHAN) 杳 港 (佛山)

至 淵石呂號 VESSEL: LANSHI 1 LANSHI 8 貨箱:天天收貨,天天開航 HUANGPU/GUANGZHOU 香港 → 単一版 州(貨箱)

船名:廣駁1000 VESSEL: GUANG BO 1000

告廣類分脈心大登刊 大效功

GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.

Z

自一九八八年八月十六日起下 列船舶之貨物進出口運輸業務(入 口提貨、出口訂倉配載)均由我司 直接承辦,歡迎接洽,敬希垂注。

香港二上海 新海華

NEW HAI HUA (全貨箱班輪 新海軍 **NEW HAI NING** (散貨班輪) 新海糧 **XIN HAI YUE** 新海利 **NEW HAI LEE 関海327 MIN HAI 327**

地址:香港港灣道6-8號瑞安中心21樓 電話:5-8653581(進出口部) 67628 GOFOR HX 圖文傳真:852-5-8653345

威高航运 VIGOUR LINE IN

每月三班 定期班轮 承接全货柜直达航线

中国一南朝鲜 船名 抵仁川 抵釜山 滅窩航送 VKKOUH MARINAE |8815EB| 18-25/8| | 28/8| 威高航运 VIGOUH MARITIME 8816EB 4/9 10/9 7/9 11/9 威高航运 VIGOUH MARITIME 8817EB 14/9 17/9 20/9 21/9 南朝鲜--中国 船名 抵上海

抵新港 越高航道 VICKUR MARIEME 8814WB 18-25/8 15/8 28/8 藏高航道 VIGOUH MANATIME 31/8 1/9 4/9 成高航运 VIGOUN MANUSME | 8816WB 10/9 11/9 14/9

香港二星加坡/檳城全貨櫃航線

10-14/8 16/8 (兼枚上海、天津市、北京運輸服務)

(1) 招商局货櫃航運有限公司

全貨櫃支線定期班輪 航線 收截貨 開航 收載貨 臨江 香港之上海 17-21/8 22-23/8 ■香港二大連 順江 13-17/8 18-19/8 香港二青島 平鄉城 13-17/8 18-19/8 香港二張家港 華盈輪 14-19/8 20-21/8 沭河輪 香港→新港 21-27/8 28-29/8 香港二黃浦 建江輪 ■香港二汕頭/厦門 華佳輪 香港⇄曼谷 熊岳城輪 17-23/0 24/8

TEX.

提供全面性中國進出口全貨櫃及散貨服務包括:

歡付 顶及

、 轉口貨櫃服務 中國二香港二美國、歐洲、東南亞及其他 世界各地。

2、最早辦理由裝箱港經港轉船無須轉櫃直 往中國各地,值可簽發全程提單。 3、承接疊船、拖車、裝拆貨櫃業務。

出口部: 劉先生 彭小姐

華 港 到皇波 易通輪 1/8 4/8 4/8 18/8

收貨站:茂聯貨運有限公司 電話:3-7250322 總代理:泛茂船務企業有限公司

香港買盤進16號進東金融中心19樓

電話:5-8555900 [12條線

船務代理:太平船務(香港)有限公司 普洛平爾道中15-18號大量大區5億 電論: 8-226174

UNI HUMANITY ALEXANDRIA 武利維嘉 VILLE DE VEGA ALLIGATOR FOR' FLYING EAGLE ALLIGATOR TRI ALS DEDICATION **VENUS** EVER GLOBE EVER GENERAL BUSAN GLORY

CARGO BAY LOVCEN ALS STRENGTH 阿斯力曼 HAI XING SHUYUQUAN 馬士基組修MAERSK PINTO 馬士基探戈MAERSK TANGO CHOCANO 祖卡安。 力加馬士基LICA MAERSK HAI YOU HSING HWA 利達馬士茲LEDA MARRSK KUO LUNG 基資將軍 GEN FR KLEEBRF

太平洋貨槽PACIFIC CONTAINI 七海橋 SEVEN SEAS BRIT NORDSUND 士尚迪亞 SELANDIA 克萊倫斯 SD CLARENCE GAMZAT TSADASA MANHATTAN BRII EVER ONWARD

睹柯萬蘇亞NORASIA AL MANS 紅旗一八八HONGQI 188

總代理:金發船務有 香港与上海 貨料 船名/航次

新海華"NEW HAI HUA 斯海準"NEW HAI NING 新海鹰"XIN HAI YUE" 斯海利'NEW HAI LEE

香港⇔天津(新港 兼牧北京、石家莊、秦皇島、唐山 船名/航次

"SKY HOVER"Y 天選輪"TIAN YUE"V.1 天燕輪''TIAN YAN''Y.6

收貨站:葵酒現代貨糧碼頭

香港⇔趨州 貨箱 船名/航次 MW''MIN MAO''V.FA00 综安··CHONG AN··Υ.19/ 永安**YONG AN** V .23/24

船泊長沙灣澗發碼頭

F港→厦門 貨箱3 船名/航次 發"JIA FA"YAF 凡船隻生

将優先提供倉 拆貨箱、拖車

RCL .

宏海箱運有限公司 REGIONAL CONTAINER LINES 香港→馬尼拉→宿露

全貨棚定期直航班輪 被貨 離 11/8 13/ SIBERIA MARU 04 18/8 20/1 NORDSUND 25/8 27/8

香港→豊谷 全貨棚定期庫航班輪 航次 数貨 難港

船名 10BK 10/8 13/4 20BK 15/8 17/8 15 11BK 25/8 27/4 禚 Z1BK 29/8 31/8

香港 古大港 全貨權定期班輪 船名 製貨 賭港

38 10/8 12/8 YIRA BRUM VIRA BRUM 39 21/8 23/8 YIKA BRUM 4) 4/0 6/8

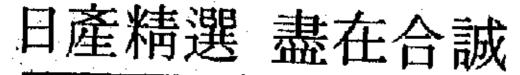
香港 新加坡 全貨權定期連航班輪 報貨 降港

10/8 12/8 21/8 23/8 4/0 0/6 業洋行有限公司

普湾里裔大连中367-375號 黨利商黨大廈2001宣 **25-8151368**

日產總代理:合誠汽車有限公司

各類型日產牌左軚車大量全新現貨供應



救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴 0.75至2.75噸單排及雙排座農夫車。豪華及標準型轎車

☎3-688235(10線) 中國業務部:☎5-8918028 圖文傳眞:☎5-8917960.



日產雙排座

每天每個位可排大字四個 細字三十六個・收費12元

西德左軟平治轎車

全新翻新轉口國內

NISSAN

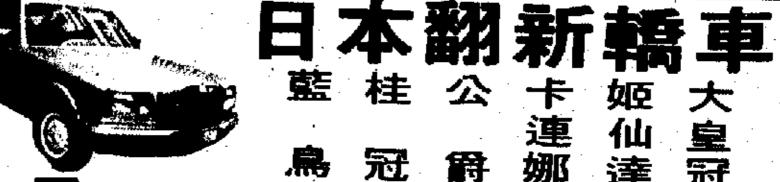
暑處二十



●藍鳥2.0 SGL電窗,風油駄空調收錄音中央鎖 ●公爵 V6型3.0 特級豪華 T把,冰箱,電窗,風油駄

各類農夫車,的士頭, 右軚全新小轎車

翻新5至8噸貨車 翻新大實力CW52泥車



實運貿易有限公司公3-323351 九龍渡船角文昌樓40號二樓 圖文傳眞 本公司代理世界各國名廠汽車空調機及配件



日本響花

MARK VI

、現貨供應、轉口中國

香港加路連山道九號•

電話:5-767755 5-768687

日本工态名能 美出口商名錄 日本化工名餘 亚洲造口商名植

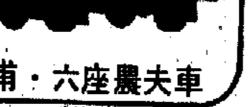
美國電子產品名錄 中東進口商名錄 九龍尖沙咀星光行1421室

南韓工商名錄 電傳: 38426 GWLI HX

·電子等產品分類排列。全套21册

現貨本田 **国 耳** 香港買單 CG 125 **国 耳** 國內提貨

左**林豐田皇冠藍鳥桂冠公爵** 12座麵包車·F型豪華八座



章報: \$522 H K | 务益:CPO72977 KLN

電話: 5-255152(5線

牌子最老 信誉最好 行銷團內外

AMANO安勉勞自動打咭機

香港文献東街至鄉大厦17樓 電話:5-411708-7 中日合作零島一夏普全自動單紅(型號XQB

車:豐田MS 132(豪華級) YS 132(標準級)

● 豪華//座: 豐田豪華//座 ● 吉普車:豐田 F J 62・三菱 LO 47

士:豐田 RB 20 · 三菱 BC 432(88年新款豪華級)26座

● 麵包車:豐田 KM37・YH 51 LB・三菱 L 300(88年新款)

● 農夫車:豐田、日產、五十鈴、三菱、由0.75-1.75噸

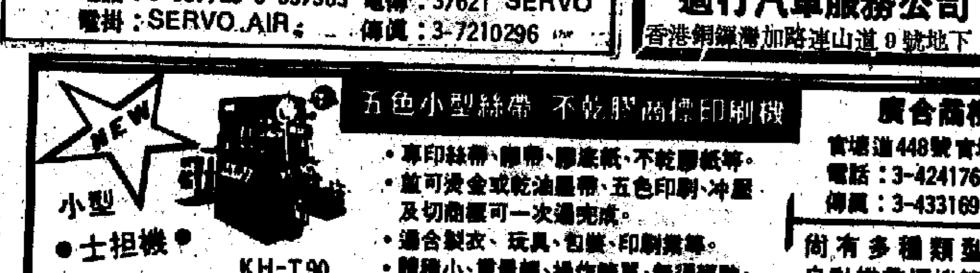
車:五十鈴 ---- 三菱由3--10噸

30-2)、半自動雙缸(XPB33-15)用大 波輪容量特大3.3公斤對衣物不纏繞,磨損輕, 三段水調節,噪音低,節水電。保用3年,質 高價廉,請到榮華貿易公司參觀。 電話:0-6980060・0-6061830(夜間) 地址:沙田火炭黃竹洋街1-3號裕昌中心一樓 K座

慢車身上300°型。2000CC電油高頂五門,原敷前。 香港九體高山道尤號地下B線 電話:3-337723 3-337383 電傳:37621 SERVO

OLIN INDUCTION COOKER" 香港總代理,常備現貨供應,適合本港及 國內市場,歡迎洽商。 有意情電3-7890760除小姐或黄小姐洽

●豐田YH 5 1 L B -- JR 1 2 座原廠前後冷氣收録機 五二 ●五十鈴NHR54E雙排座農民車冷氣收録機 水川 歡迎來電查詢 **43**-7135191 陳列室:土瓜沢譚公道115號地下・歡迎參觀・



專印科帶、開帶、膠底板、不乾膠板等 並可浸金或乾油墨帶、五色印刷、冲置

及切問權可一次過完成。 • 通合製衣、玩具、包裝、印刷業等。 ・體積小、量量機、操作簡單、無須經驗。

廣合商標(香港)有限公司 官塘道448號官塘工業中心第三期4樓K座 電話:3-424176,3-424177 (歡迎來電查詢) 傳篇:3-433169

· 赫帶商標印刷機及 自動機商標機等。價格嚴宜・並可分期



高 價 收 購 ELET CATHODE COPPER **ALUMINIUM INGOT**

中成行 旺角廣華街24號 全新左款五十鈴12座麵包車 全新右林豐田吉普冷氣車 全新左款美國混凝土車(容積九立方米) 日本超新五十鈴5、8、10噸载重貨車自卸

九龍紅磡高山道32-38號 永和大厦9號地下 圖文傳道:3-625547

61 L雙排座農夫車

車·吊機車·26-57座大小豪華旅遊巴士 Tolex: 48864 CEW HX Fax: ®7978221 馬先生或高先生治 各類型特種車輛、輕重建築開山機械 特價供應,盯貨快捷、期準、歡迎洽順 公幹、海員、台灣僑胞★ 本田・鈴木・雅馬哈

軚

F型豪華8座天窗

墨室型皇冠全自動

12座原装冷氣麵包車

YN55L 雙排座的士頭 YY52L雙排座農夫車

多田野20項吊機,P&H30項吊機 聚電機,大小壓路機, 9 5 5 K大 ,953新款欅斗,D21QD5

NNT及演用 800CD柯 式師傳熱線各1名對開闢 關單C夜班散或長工均宜

放產品

20四

风格 · 0.25~2.5m

是腦I.C. 41256-12 41256-10 80386-20

掛牆鐘機芯 鬧鐘石英機芯 掛腦鐘機芯 日本名廠台灣

電腦各類I.C. Imoga 8212 8031

可充端電池 RECHARGABLE BATTERY AA Size 1.2V 常備大量現貨

各類鈕形電芯

韓國慳電燈泡220V 50H2 17W颜色紅 青黄蓝米白每個40元欲

0 P水鴨, D 7 5 S 2 型 3 型, D 1 5 5 S 揮斗, J H 6 5 輪吹擇斗

CB125T CM125T CM200T VT250F 新興摩托車中心 香港西营量高街120號 香港灣仔菲林明道39 B地下 **#**5-741313

SUNPENTOWN 高期遺

台灣海頂黃電化股份有限公司

總代理:吉和洋行 圖文傳道:3-7394876

微波爐 熱水瓶 電扇

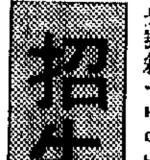
©8931897

5-456103 住房視之遊

兹遗失中举人民共和國武漢 颁教的海圆證一本,編號1 32,除向有脚單位報失外 ,特點明作臉。

辦澳洲及紐

生辦理入學手續,程度不拘,收費特廉,並安排接機,住宿等問題 · 歡迎來函, 咸幫圖8019302本機構查詢 香港醫克道301號洛克中心13樓A座



刊登本報廣告 收費廉

1有面二**售** 治体寬尺

特康散格送後離機組票伙會 5-707289 5-786512

盟高份旅舍

設備齊益,交通方例 長階短住,歡迎查詢 8-887628 8 9153411405

業體務所髮型屋老人院如 有台灣旅舍租用特殊優待 電K-380877

裝飾豪華,交通方便,長居短 住,歡迎查詢電:三一八八七 六二三

新海州專業人陸及苦灣、華甸 遊客單人房120難人案房160及 180元九龍旺角彌敦道737號 金輪大厦十一樓D座電梯10 字電話:3-928169(四線)

5 H

日迎獨華 聯和國立全 大 起同房收收 18 30日 在電散美尖

會親公幹年855

海縣灣大丸公司樓上 20長住特價只限旅客 20長住特價只限旅客 20長住特價只限旅客 20長住特價只限旅客

深圳雅 ①翠竹麥華裝 修濟靜量靚 ②金城連依電 ③教信④恰景 佳利地選

旺角信和13樓 K7803328

墨山大厦间塞 波斯富街22號 單石大调中99一個號 皇后大道四個一個號 春秋街调號 芬尼街2號 值像中心到一次原

香港區分行

帶 港 仔 、香港仔大街回號 5-8339133 5~455166 5-560171 5-8189262 5-781825 5-647669

5 8598899

九龍區分行 九龍城道56號B及C 林剛街/4號 世角大南旬33~-37號 增厚道6/数A及B

油 縣 地 上海街428號

3~7180880

3-324505

新界區分行 有建道制 似號 量測制市街43號A 大園達72號 廣議議94-96號 刀胡大楽道66號 展刊運用 13数 电量火厂电下商场

元朝大馬路12號

0-242121 0~4938195 0-6053807 0-928008 0~6561181 0-794127 0~4920256 0-4589802

0.750411

海島區分行 人新街/3號 · 榕樹灣大街15號 永安街1號1) 梅窩銀礦中心大厦22 街市街6-8號

5-9810191 5-9820561 5-9830782 5-9848261 5-9857361

速東銀行

翻鍵亞洲(集團)有限公司附屬機構

致力把德積建設成開放型的港口集鎭

張家港市德積鎭特利

歡迎合作

共圖發展

德積鎮飛達經濟開發總公司董事長 朱丙榮



張家港市德積鎮是張家港畔的一個工業衛星鎮。南積市區,西通港區,北獺長江,與南通市 隔江相望。總面積五十四平方公里,全鎮有二十一個行政村,三萬五千人口,是張家港市的大鎮 之一。德積境內河網密布,土地肥沃、經濟發達,水産資源得天獨厚,盛産長江「三鮮」——刀 魚、鰣魚、河豚、蒼有「魚米之郷」之稱。

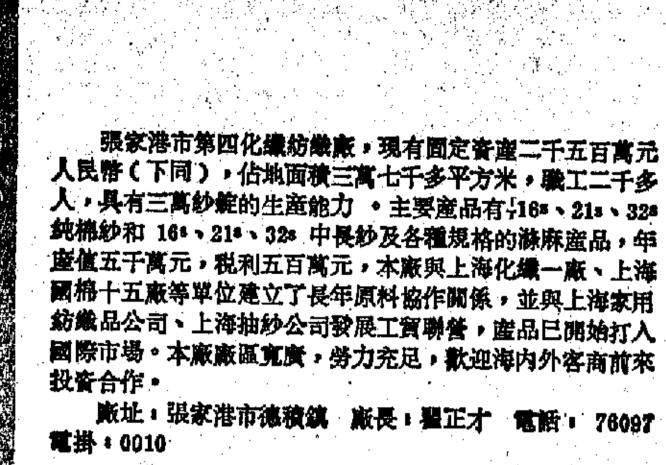
自開放以來,德積的經濟建設得到了迅猛的發展,建立了以農業為基礎,鄉村企業為主體, 多種經營協調發展較為合理的農村經濟結構。八七年全鎮工業産值達到一億四千五百萬元人民幣 (下同)。全鎮國民收入六千多萬元,農村年末儲蓄餘額達到三萬一千七百多萬元。全鎮擁有鎮 村兩級工業企業近百家,固定資產達四千五百萬元,職工六千七百餘人,已基本形成了以經濟、 機械、建材、化工、冶金、印刷、毛纺針繳、服裝加工等多行業、多品種的工業結構,擁有一批 富有競爭力的「拳頭」產品。鎮辦張家港市第四化鐵廠、張家港市綠綸長絲廠、張家港市機械密

對件廠、張家港市運輸機械廠等設備精良,技術先進的企業。像鎮辦張家港市運輸機械廠生產的各種型號的埋刮板輸送機 ,紡織機械配件暢銷全國二十多個省、市,鎮辦張家港市機械密封件被國家機械工業部列為機械密封件定點生產廠,產品 **榮獲省優稱號,並遠銷美國、香港及東南亞地區。現在全鎮質量管理網絡**巳開始健全起來,鎮辦骨幹企業廠廠都有以廠長 為圖的TOC辦公室,負責全面質量管理;每個車間,生避單位建立了TOC 質量管理小組;每個產品處於專業標準的控制 之中。從原輔材料到能源銷耗,每道工序配備完善的檢測手段,實行全面計量管理。八七年,鎮辦的市機械密封件廠、滌 輪長緣廠、第四化鐵廠分別被定為一級企業;運輸機械廠、運動時裝廠、拆船軋鋼廠、造船廠分別驗收合格達到了二級企 業,同時,許多鎮村企業還與全國各地的科研單位,大專院校以及大中型企業大面積地開展各種形式的横向經濟聯合,增 强了企業的應變能力和競爭能力。鎮辦福利網品服裝廠加入了無錫市網品集團,產品遠銷國際市場。全鎮化工行業走取職。 外引發展之路,避免低水平重複,提高了全行業的經濟效益。此外,全鎮出口創匯也有了新的進展。鎮游運動時裝廠生產 的針繳內衣產品打入了意大利、加拿大、香港等國際市場。今年鎮裏還投資四百萬元新建了化學原料廠,投產後可年產色 的AS一千噸,與深圳環與貿易進出口公司發展工質聯營,每月從香港進口二十五噸精務原料,產品轉口到香港市場,發 展前景廣闊。許多鎮村企業正瞄準發展外向型,促進經濟建設上新台階的目標。積極創造條件。把自己的產品打入國際市 場。鎮裏通過分析,準備近兩年,將棉紗、毛巾、綠棉坯布、機械密封件。針繳繳、電磁線等近10隻產品打入國際市場, 到一九九〇年,全鎮外貿收購額爭取達到四千萬元。

同工業生產一樣,德積的其他各項社會事業也有了較快的發展。德積地處亞熱帶地區,氣候温和濕潤,四季分明,雨 水多,光照足,無霜期長,盛遊稻麥、油料、魚、禽、蛋、餐等農剧產品,借助便利的水陸交通,集市貿易空前繁榮。近 幾年來,鎮政府還不斷增加投資改善交通和通訊條件,境內通往市區及港區的公路全部鋪繞了柏油路面,有充足電力供應 ,為發展外向型經濟創造了良好的投資環境,目前鎮上影劇院、資館、整院、商場、農質市場、自來水廠等基礎生活設施 比較齊全。

本鎮今後的發展戰略是,以發展外向型經濟為突破口,以擴大出口制匯為目標。用足優惠政策,吸引外商合作,引進 資金技術,增强應變能力,推動整個經濟工作,把德積建設成開放型的文明富庶的新興港口集鎮。為此,真誠歡迎海內外 各界人士、光臨我鎮指導、冷談貿易往來和經濟技術合作、互惠互利、共謀振興。

江蘇省張家港市第四化纖維





江蘇省張家港市滌綸長絲廠

本廠位於長江三角洲張家港市境内,距對外開放的張家 港港口五公里,地理位置得天獨厚。本斯具有獨特的競爭條 件,現有固定資產二千五百餘萬元人民幣,前後紡設備分別 從日本、西德選口,其中DTX一步奉伸絲工藝先進,國内 首次引通·主要産品有滌綸FOY絲,FDY絲和75D、10 0D、150D DTY絲等,年產量二千噸,本廠與黑龍江渝 綸廠及大連合織廠等單位發展橫向聯繫,技術上有緊强的後 盾, 產品質量穩定, 一等品率達百分九十。

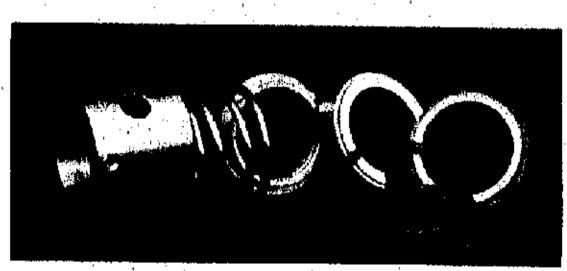
本廠地處張家港經濟開發區,投資政策優惠,設備先進 發展潛力很大,竭誠歡迎海內外客商合作聯營。 工實聯簽設想:

本廠設想利用現有設備的配套能力,將產品進一步深度 加工,生產牛津布、床罩、窗帘等產品。我們顯本着搞活經 濟,互惠互利的原則,與港澳客商開展產銷聯營、合資聯營 及其他形式的加工聯營。

廠址:江蘇省張家港市德積鎮 電話:78113

電掛:8040 斯長:賞永貴

江蘇省張家港市機械密封件廠



我廠是國家機械工業部機械密封件定點生產廠。具有二 十多年製造的豐富經驗,有雄學的技術力量,嚴格的加工工 **藝**,完備精湛的檢測手段。可以為您提供理想的機械密封產 品·本廠生產的機械密封有 JB1472-75 泵用系列標準產 品,HG5-751-78--HG5-756-78 釜用系列標準產品,有15 1、152、169、212型等泵釜用耐腐蚀機械密封,有符合ISO -3069-74標準的進口泵用機械密封等二十七個系列三十多個 品體,並能為用戶設計非標準設備的機械密封裝置,產品會 **桑獲江蘇省優稱號,用户遍及全國,並遠銷美國、香港及東** 南亞地區,在用户中享有良好的信譽。 我廠同化工部勵密封服務站、機械部通用機械研究所、

工練省化工機械研究所長期掛釣和技術合作,是化工部動略 對技術服務站江蘇分站成員單位。

電話76095 電掛: 1378 廠長: 混桂葉 地址: 張家 港市德積鎮





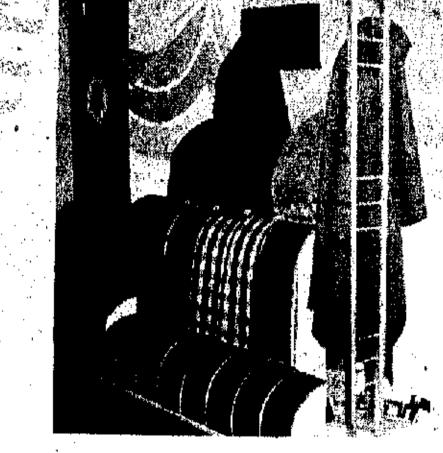
外商在工廠沿商業務 (上) 张家港市機械密封廠 (下)

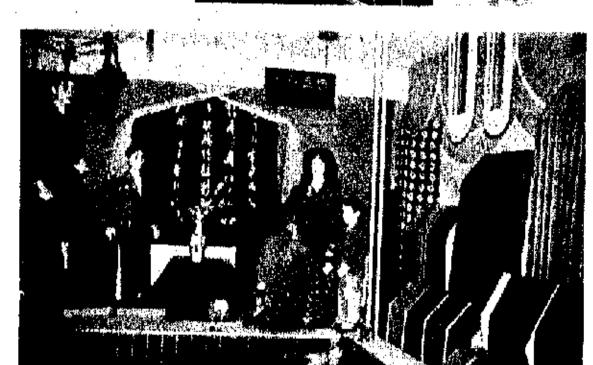
江蘇省張家港市並線織布廠

本廠始建於一九八一年。為外地合作聯營的理想企業、 目前全廠共設併線、織布、漿缸等三大車間。職工六百多人 ,固定資盛一百七十萬元。廠區面積為二萬平方米。歲機一 百台,年生產能力達二百萬米。樂已與全鎮的紡紗。綠綸長 絲、漂染、針織、服裝加工等行業配套成體。具有較強的市 朅應變能力。

本廠產品有加厚達爾舒呢。火姆斯本呢、威士呢、彩格 呢等四大系列。五十多種花色。近年來。銷售用户已擴大到 全國城鄉各地。本廠技術力量雄學、產品設計精良、品種常 翻常新。一九八七年,精心設計的達爾舒呢系列產品,經驗 定為江蘇省新產品,同時遷陸續開發了三十多個新品體,深 受廣大消費者的實際,產品在國內各大城市供不應求,開台 率递百分之九十八。

為了發展外質生產,現在一個二十二百平方米的全空調 高文紗綠棉坯布生產車間正在緊張的施工之中,八九年一季 度可正式投產,產品將打入國際市場。鑒於我廠的發展前景 ,我們有勇氣躋身國際競爭,為此我廠真誠歡迎海內外客商 來我厭考察,共商各方面的合作與聯營事宜。 廠址: 現家港市徳積鎮 電話: 76102 電掛: 6008





張家港市運動時裝廠



厳長絲少華

聚家港市運動時裝廠具有二十多年生產歷史,是聚家港市針歲品重點出 11企業之一・

本版生産能力為三十萬打針繳標準品。主要產品有新型棉毛衫褲、汗衫 單領文化衫及各種運動時裝,產品百分之八十提供出口。

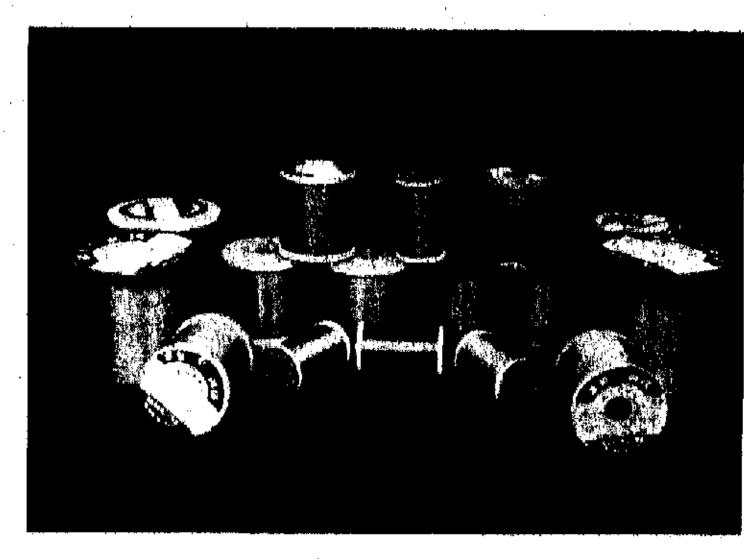
具有特色的超領文化衫,穿着舒適,吸濕透氣、當有彈性,又具有紡織 物優點,保暖性好,深受國際市場歡迎,已銷往意大利、加拿大、美闖、香 港、中東等十多個國家和地區。

點望海外客商台作聯繫。 麻長 孫少華

廉址, 張家港市徳積鎮 電話: 7841 電掛: 6003

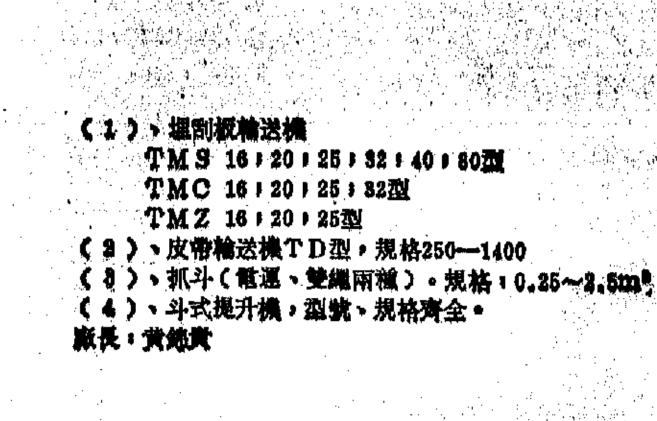
張家港市電磁線廠產品

東長・黄玉其



电磁線版產品 高强度聚酯漆包線(QZ)-1-3 取胺酯漆包條(QA)-1-2 0.2~0.80mm各種規格。 版長 項祭財

張家港市運輸機械廠產品



熱烈祝賀88,中國張家港市對外經濟技術貿易洽談會在深圳

時間:1986年8月10-12日 地幣:中翼號深圳展覽中心(深圳市紅嶺南路紅嶺人屋54棟) - 曜1話: 243232 👾 828) 、 8202

版四廿第:

日產總代:

各類型

日產精選

西德左 全新翻 560 SE 500 SE 420 S

●公爵V6型3.0 實運貿易有限的

本公司

日本零花 出口入口不可少

全美進口商名餘 全美出口商名籍 欧洲道口商名 亞洲進口離名 九龍尖沙咀星光行1421室

全新/翻新 左

全新農田方蚨麵飼印 農夫 的士的。广型豪華縣创电台

汽車空調核 常備現貨供應專人關內指導安

香港九體高山道尤號地 電話:3-337723 3-337383 看掛:SERVO.AIR.

皇室型皇冠全自助 F型豪華8座天窗

斯單C夜班散或長工均宜

刊登本朝

收費廉

普港區分行

帶港 仔 普港仔大街现象 波斯雷街22號

單后大道中99一個號 連被達26號 堅化地拔 重層大道西侧一侧鞭

春秋街叫號 涮 魚 滿 芬尼街2號 福鐵中心 信德中心四一海號 版六世第

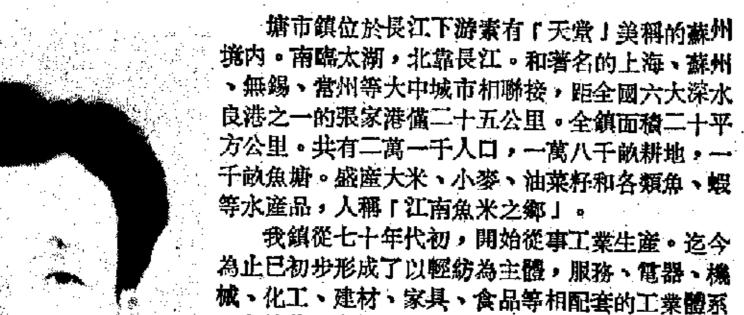
暑處二十

新興的塘市鎮

張家港市塘市鎮特利

歡迎客酒來塘市鎖投資

张家港市塘市鎮經濟委員會主任 蔣俊才



為止已初步形成了以輕紡為主體,服務、電器、機 械、化工、建材、家具、食品等相配套的工業體系 ·全鎮共有大小企業四十多家,固定資產六千多萬 元,職工九千多人,年創産值二億元人民幣(下同) ,外貿出口額二千五百萬元。

在我鎮工業體系中,出現了一批「知名度」高 • 產品質量過硬,技術和資金實力維厚的企業,包

1 • 毛紡織染總廠。該廠現有固定資產—干四 百萬元,廠區佔地十公頃,具有精紡、粗紡的紡、 缴·染、整兩條生產流水線以及洗毛、毛條、毛線 · 化纖、印染等多種生産設備。主要產品有: 駝羊 毛拷花呢、牦牛絨短順毛大衣呢、各種女式呢、實

花呢·麥爾登呢·全毛報達 呢、全毛直重呢、以及各種 規格的全毛、晴綸針纖絨和 全毛毛線等。

產品除銷往全國各地外 ,還直接銷往日本和港澳地 區,年創產值八干萬元。

2 • 上海新成毛巾廠張 家港市分廠,該廠是與上海 巾被經營公司合實職營專業 生产各類毛巾的企業。具有 紡、織、染、卵花蜂一條龍 生産能力。主要品種有个彩 像巾、印花巾、洛布、印花 《**宇市被、小方巾等。**年生產 能力。千一百萬條。產品銷 全國各地並進人國際市場。

3 • 九州毛條廠。該廠 主要生產145羊仔毛針纖絨 ·14S·16S 冤毛針纖絨, 年生産能力三百噸。産品直 接銷往港澳地區。

4 • 張家港市篩網廠。該廠是江蘇省紡織裝飾總公司的定點企業 ,技術力量雄厚。主要生產各種規格的滌綸節網、蠶絲簡網、錦綸髓 網、棕絲節網和高級外窗帘等。

6 · 張家港市九州精細化工廠。這是生產染料的專業企業,主要 産品是:H.G.L分散深藍:由紅、黄、藍三原色組成,可以根據用户 要求拼成任意色。規格有百分百、百分之一百五十及百分之二百三種 。該廠技術力量雄厚,產品銷往屬內外。

6 · 張家港市民政福利化工廠。該企業專業生產各種用途的執白 粉,主要有陶瓷級、涂料級、油漆級、顏料級等十多個品種,年生產 能力一于喇,產品直接出口國外。

7. 張家港市輕紡機械廠。該廠是江蘇省紡織機械工業公司的定 點企業,具有從生鐵到成品的全套生産能力,主要生産A513F型 · F 5 0 3型細紗機。年生産能力三百五十合,產品質量符合國際標 準。深受國家重點紡紗企業的青睞。

8. 跟家港市九州乳膠手套廠。該廠專業生産乳膠手套,年生産 能力六丁萬隻,產品直接銷往國外。

9 - 張家港市機床電氣傳動裝備廠。該廠是與國家機械部、北京 機床研究所實行技術聯合開發專業生產可控硅直流調速裝置,並生產 各類電氣控制設備的企業。這類產品廣泛應用於機床、遊紙、冶金、 輕紡、塑料等行業。還生產數控電櫃及高精度機床電櫃,以及承接各 種來圖或來料加工電氣控制櫃和電子產品。

我鎮在鞏固發展,提高現有企業的同時,還正在積極開發新項目 • 目前,正在積極器建革酸、衛生筷、麻紡等項目,力爭年底投產。 我鎮地理位置優越,水陸交通方便,通訊發達,工業基礎扎實, 技術力量維厚,産品質量上乘,講究信譽,用户至上,有理想的投資

熱忱歡迎中外人士、港澳客商來我鎮投資合作,共同開發,以及 洽談三來一補等業務。我們將竭誠為您服務!

張家港市場市鎮經濟委員會主任,蔣俊才 電話:21036 電掛



張家港九州精細化工廠

我廠是專業生產染料的企業。現有職丁二百人,固定資產三百萬元人民幣 • 麻區佔地八千平方米,廠房面積四千平方米。主要產品是分散性染料。由紅 、黄、蓝三原色組成一套 S型分散染料,可以根據用戶要求拼成任意色。規格 了有百分之一百,百分之一百五十,百分之二百三種。該染料主要 用:滌綸染色,也可用於錦綸、聚脂纖維染色。

我廠技術力量雄厚、工藝先進,產品接部標 「 G B 2394— 80」標準生產,質量穩定上乘,深受中外客户的信賴。 本廠地處素有「天堂」美稱的蘇州境內,距全國六大深水良

港之一的張家港僅二十五公里,交通、 通訊發達,有理想的投資環境。 熱忱歡迎中外人士,港澳客商來我

廠合作, 洽談業務, 將竭誠為您服務, 廠長:程忠權 廠址:張家港市南 郊塘市鎮 電話 121742 電掛:8525

程忠權



通芯秤

▲一次性汽水混合機

包元件二廠 質產品稱號

企業,主要産品有TJ。--S型條例 表通用件等。本企業建於一九八〇| 技術人**員八名,工程師三名。廠區** 百多平方米,全廠設有金工、冷焊 **車間,企業主要設備有無線電專用** 切削機床,分析測試儀器等二百餘 年在省電子産品行業質量評比中都 産品稱號。

企業生産條件好,為了擴大經營生

元件上技術改進和引進生産設備, 代國際先進水平,產品應暢銷國際 加工,來樣加工,來件組裝,合資

黄龍祥 電話:63182 電報掛號 | |

本廠始建於一九七七年,是專業生產可整理 、直流調速裝置,並生產各類電氣控制設備,承進宏洪隆下電台 中STD一1BF一E型直流制速裝置榮獲江滿 省優質產品標號,該產品配套於四川寧江、昆明 · 無錫、瀋陽等各大機床廠並遠銷日本、美國 **雕**馬尼亞、香港等國家和地區。

本廠共有廠區面積七千多平方米,廠房佔地 面積四千平方米,固定資産二百萬元人民幣,共 有職工二百名,其中工程技術人員工工名,經濟 管理人員十名,年可創産值二千萬元天民幣。 本廠與國家機械部北京機床研究脈實行技術

聯合開發,以最新的技術為用户提供0.5~125K W單相、三相可逆、非可逆可控硅直流調速電機 ,以及0.5Kgm~3Kgm寬調電機調速系統及各 種電加工機床電源、中類電源等,直頻產品廣泛

我廠是與航天工業部七一〇三廠合資聯營

專業生產羊仔毛、强毛針繳絨的企業。現有職

工二百人,固定资産三百萬元,嚴壓佔地一萬

二干平方米,廠房面積七干平方米,擁有兩條

流水線。主要產品有148年仔毛針繳絨、148

本廠技術力量雄厚、重視產品質量、選料

本廠地處業有「天堂」美稱的蘇州境內,

·16 S 兔毛針緞絨,年生產能力二百多噸。

鸽究、工藝先進、價格合理、產品除銷往全國

距全國六大深水良港之一的張家港備二十五公

且,交通和通訊發達,有理想的投資環境。

各地外,還受到了港澳同胞的歡迎。

應用於機床、造紙、冶金、輕 纺、塑料等行業。兼生産數控 電櫃及高精度機床電櫃。本廠 遺承接來圖或來料加工各種電 氣控制櫃和電子產品。

廠長 * 徐舆法 廠址 * 家港市南郊塘市鎮 電話:21 431 電掛:0892

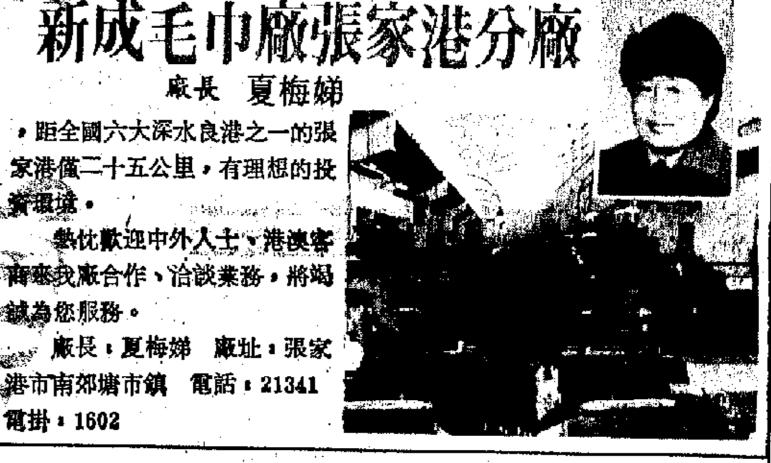


我戚是與上海毛巾被單經濟公司合資源 合生產毛巾類產品的專業性企業,現有發生 八百多人,固定資産七千多萬元人民幣,廠 區佔地一萬五千平方米,廠房面積八千平方 米,擁有紡、織、漂、染、印花等一條龍生 **産設備。主要産品有:彩條巾、印花巾、印** 花枕巾、浴巾、印花毛巾被,目前還正在研 製印花小方巾,年生產能力一千一百條。

我廠技術力量雄厚、工藝先進,採用上於海海遊我廠合作、洽談業務,將竭 等棉為原料,產品質量上乘、銷價合理,講為您服務。 究信譽。產品銷往全國各地,深受消費者的 廠長、夏梅娣

好評• 港市南郊塘市鎮 電話 21341

本廠地處景有「天堂」美稱的蘇州協內。 電掛: 1602



我廠技術力量雄厚,現有工程技術人員一百

張家港九州毛條廠

我廠始建於一九七九年 • 現有職工一千五百人 • 固 定資產一千四百元人民幣(下同),廠區佔地面積十公 頃,廠房面積六萬平方米。 排有粗、精、紡、織染兩條 流水線,以及洗毛、毛像。 毛線、化纖、印染等多種先 進的生產設備。年生產能力 為:粗紡呢絨五十萬米,精

熱忱歡迎中外人

厳址:張家港市

士、港澳同胞前來我

廠合作, 治談業務

将熱忱為您服務。

南郊州市鎮 廠長

陸永生 電話 • 2137

5 饱掛:5898

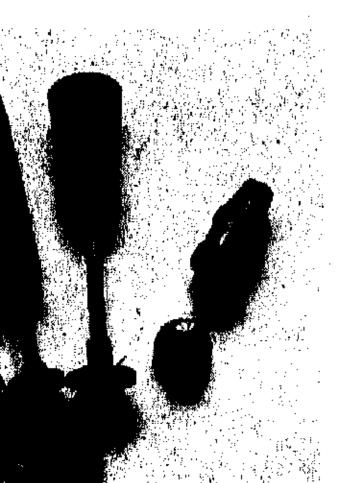
多名。並且擁有各種先進的測試儀器,主要產品 都接照部頒標準生產。產品質量上源。我麻生產 的配毛排花呢、特易雪花哪、格子女式呢、金色 華達呢均榮獲蘇州市優稱鐵,牦牛級起順毛大孩人 呢還榮獲省新和省優產品證書, 精紡全毛、晴綸 針纖絨遠銷日本、美國、意大利、香港等國家和 地區,深受外面讚譽和青睐,為了發展外資產品 ,目前我廠正在為爭取「中外合資」和「工資合 營」項目積極做準備,以便更好地為中外客戶服 務·廠長·沈學如 版址·張家港市南郊塘市鎮 電話: 21351 21800 電掛: 1065

裝、噴漆到成品的全套流水線作業

本廠技術力量雄厚,近年來又大力開 本版生產紡細機迄今已有十二 展了以提高產品質量為重點的企業整頓和 '年歷史,並於八七年列為江蘇省紡 管理,使企業面貌發生了顕著的變化,有 織機械工業公司的定點企業,全廠 力地促進了產品質量的提高,生產的細紗 共有職工五百人,廠區佔地三萬五 機基本上實現了系列化、通用化和標準化 干平方米,廠房面積七千多平方米 , 產品經全國三十多個五萬紗錠級的重點 ,固定資産九百萬元人民幣。實現 企業使用,各項技術參數都達到國家標準 了從製件、金工、板金、鍛工、總 , 受到了廣大用户的讚賞和資廠。

廠長:王龍 廠址:張家港市南郊塘 ·主要産品有A513F型細紗機,F 市鎮 電話 21439 電掛 9906



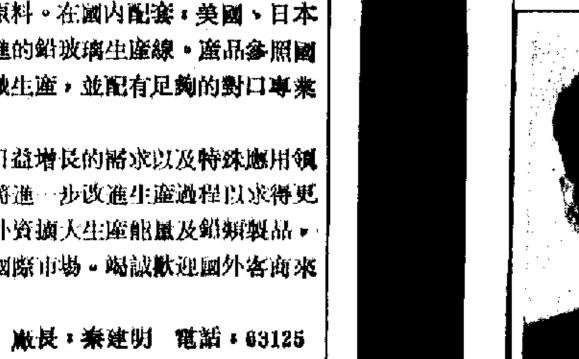


細紗機指示燈組合件

的原料。在國內配賽,美國、日本 月進的鉛玻璃生產線。產品多照圖 且做生産,並配有足夠的對口專業

至日益增長的需求以及特殊應用领 板將進一步改進生遊過程以求得更 V外資擴大生產能量及鉛類製品。 主國際市場。竭誠歡迎國外客商來

厳長:秦建明 電話:63125



戚 长 張關與 本廠是江蘇省紡織裝飾總公司的定點企業 網、棕絲筋網和高級外窗帘等裝飾用品。

現有職工一百七十人,固定資產二百萬元人 民幣。嚴區佔地二萬平方米。廠房面積五千平 方米、主要生產各種規格的綠綸縮網、錦綸節 本廠技術力量雄厚、現有工程技術人員十 五名,並且專門和上海,蘇州等國營大廠進行

技術聯合。注重產品質量和新產品開發,產品

質量上來·其中激倫節網和高級外窗帘榮獲江 蘇省八七年度新產品開發獎,高級外窗帘受到 了國家裝飾總公司和首都各大資館的好評和青

本廠地處實有美術的「天堂」境內,距全 國六大深水良港之一的張家港僅二十五公里, 交通和通訊發達,有理想的投資環境。 本廠熟比數迎中外人士、港澳同胞的來合

作,泊飲業務,將姻誠為你服務。 廠長:張朋與 廠址。張家港市南郊塘市鎮 電話 : 21750 21575 電掛 ⋅ 8966

張家港民政福利化工廠 戚長 金永濤



我敝是新建的事業 **生產鈦白粉的企業。現** 有固定資產一百五十萬 元人民幣,廠區佔地五 千平方米,廠房面積二 一百平方米,晚工百 多人,主要生產陶瓷級

、塗料級、油漆級、顔料級等多種欽白 粉,年生產能力近七百噸。該產品廣泛 用於塑料、造紙、油漆、塗料、橡膠、 胸瓷等的生產。

本廠技術力量强,工藝設備先進, 選科講究,注重產品質量,講究信譽, 銷價合理。

本廠地處蒙有「天堂」美稱的蘇州 境内,距全國六大深水良港之一的限家 港僅二十五公里,有理想的投資環境。 熱比歡迎中外人士、港澳同胞來我 **厳合作、洽談業務、將竭誠為您服務。**

廠長 金永鴻 廠址 및家港市南 郊塘市鎮 電話:21024 電掛:2617

張家港市傳感器廠

本廠是與中國人民解放軍某部隊 聯營,專業生證各種傳感器的企業。 現有職工一百人,固定資產一百一十 萬元。廠區佔地二于平方米,廠房面 **發一干平方米。主要產品有,電解質** 温濕度傳感器、CU銅電阻傳感器、 熱軟電阻傳感器、WS系列温度、温

横、自動控制横等等。

我廠技術力量雄厚,現有工程師 六名,技術員十名、所用迦試儀器全 部從國外進口,並且與上海輕工業設 計院進行技術聯合開發,產品質量上 乘,深受用户的好評。

廠長 周忠正 敝址, 張家港市南郊塘市鎮 度控制機,以及空調自動控制櫃、微

饱話 • 21492 低掛:5898

新辦項目介紹

塘市鎮為了擴大產品出口,更 好地為外商服務,目前, 正在積極 籍建「避孕套」、「草酸」、「麻 紡」三個新項目。

一、籌建「避孕套」廠。該廠 的生麗設備和原料、準備全部從圖 外引進,總投資四百萬美元,全年 可生產各種規格的避孕套一億二千 萬隻, 產品全部銷往國外, 預計八 九年初可投產。

2、釋建草酸廠。莫酸即「乙

二酸」,該產品主要用於稀土金屬 行業,其次用於皮革、製藥、人造 大理石、電鐵等行業。草酸含量在 百分之九十八以上。準備投資三百 萬元,全年生產量為一干噸。預計 八九年初投産。

3、釋建中的「麻紡廠」。該 廠現有主廠房五千二百多平方米, 袋一萬紗錠,總投資九百萬元,主 要生產麻棉混紡紗、純棉紗和各種 規格的化纖紗,年生確能力為八百 至一于順,確品直接供應國內外。 **類計八八年十月份可投產。**

熱烈祝賀88,中國張家港市對外經濟技術貿易洽談會在深圳隆重開幕

時間:1988年8月10 12日 地類:中質發深圳展覽中心(深圳市紅嶺南路紅嶺大厦

張七第



熱忱歡迎國內外各界人士前來廣泛合作

張家港市三興鎭特利



立。過過多別人定 观三卿鎭瀔資舎鴈

三興實業總公司董事長 朱金龍 總經理 趙志祥

三與鎮位於張家港市東部長江之濟,與南通關江相望。境內二〇四國道橫貫南 北,與此相連接的西界港汽車輪渡直通南通及蘇北諸縣,內連滬蘇錫常等大中城市 全鎮氣候温潤,風景綉麗,土地肥沃,物產豐富,是省優質棉生產基地之一,加 上長江魚、蝦、蟹、鰻等時鮮美味,紊稱魚米之鄉。

三興鎮目前已是江蘇省的對外開放工業衛星鎮。早在六十年代初就有鄉鎮工業 。近幾年來,已發展為以農業為基礎,以鄉鎮工業為主體的多門類、多層次發展經 **濟格局。全鎮已有三十四個鎮辦企業、六十一個村辦企業,三家廠辦研究所。其中** 輕工機械廠、飲料機械廠、工輕機械廠已分別被國家輕工部、省輕工廳、省機械廠 列為定點企業。鎮電纜廠、包裝機械總廠、橡塑模具廠等還與瀋陽電纜廠、國家機 遠銷泰國、馬來西亞、秘魯、尼泊爾等國家。 械電子工業部工程設計研究院、上海交通大學等單位建立了長期合作聯營,具有一 定的規模和技術力量。目前,全鎮已有固定資産四千多萬元,主要有機械、輕工、 電子、紡織、服裝、冶金、化工、食品等行業的二百多個產品,邀銷全國二十七個

省、市。其中「長城牌」料斗式乾燥機獲得了部優質產品稱號,「白熊牌」、「雪 風牌」汽水汽酒混合機、「火炬牌」鋁合金精煉劑、覆蓋劑,混紡雪花呢、全毛麥 爾登呢,「天鵬牌」硅酸鉛,「雙燦牌」插頭座」「長城牌」立式冷藏櫃等曾獲得 國家發明獎和江蘇省重大科技成果獎。

三興鎮憑借日益壯大的工業體系,全鎮的經濟出現了高速度發展。自一九七九 年以來,工農副三業產值以平均百分之三十的速度遞增,一九八七年,產值已近二 億元人民幣,相當於一九七八年的十倍,其中工業產值佔百分之八十七實現稅利一 千五百萬元人民幣。近兩年來,鎮的機械產品、紡機配件以優質打進了國際市場。

本着自願、互利、互惠發展横向經濟聯合的原則,我們竭誠歡迎各地經濟界人 士就經濟貿易,技術合作等方面進行廣泛的探討,尋求彼此合作的途徑。



我廠建於一九五六年,係江蘇省輕工業廳定點企業(內 設張家港市塑料機械輔機研究所),是國内最早從事塑料機 械輔機生產的專業工廠之一,年生產能力四千台套,年產值 近八百萬元人民幣,現有職工二百多名,其中工程技術人員 二十五名,廠區總面積一萬八千多平方米,建築面積五千多 平方米。

我廠主要產品有LG系列料斗式塑料乾燥機(部、省優 質産品)、ZJ系列自動加料機、MK模温控制器、GCI 系列油冷却器等五大系列·十六個品種四十二個規格,其中 八成是消化吸收國外先進技術研製而成,與注塑,擠出機宜 接配套,實現連續乾燥,自勵加料,模具冷却、模溫控制、 于動潤滑及塑料破碎,可顯著提高生產效率和塑料製品的質 量。特别是LG系列塑料乾燥機與一般電熱絲烘箱相比可節 約電能百分之二十七至百分之六十五。

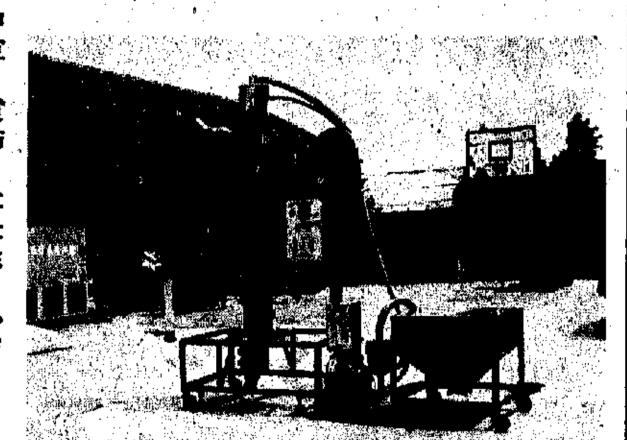
我廠目標:不斷完善塑料機械輔機系列,提高產品質量 ,增强自控程度,力爭年產一萬台套塑料輔機,成為國內最 大的塑料機械輔機生產基地,為國內外各種系列、規格的注 塑、擠出機械配套、為塑料加工中心配套。

我戚真誠希望通過引進先進技術和先進設備,實行對外 合作生產,進一步擴大生產能量,發展補價貿易,為塑機行 業作出更大貢獻。

廠址:張家港市十二雄(三與鎮東) 廠長:華世生 電話:63055 電報掛號:7300

張家港二輕機械廠 最早生產塑料機械

廠長 華世生



▲長城牌料斗式塑料乾燥機

張家港市飲料機械廠 生產有氣飲料成套設備

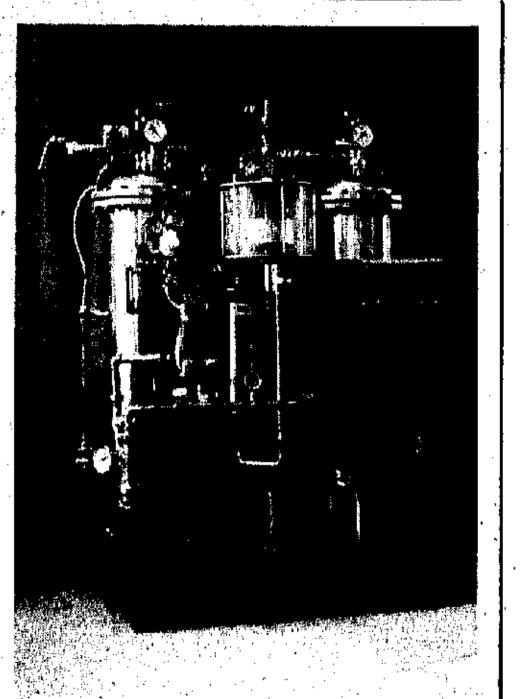
戚長 何應祥

我廠建於一九七三年,現有職工五百三十多人,工程技術人員三十四 名,其中總工一名,高工兩名,直接生產人員三百六十多人,廠區面積三 萬二千平方米,廠房面黃二萬四千平方米,全廠設有鑄造、金工、冷焊、 壓力容器、鉗工等車間及食品飲料機械研究所,現有金屬切削、銀壓、焊 接、電氣及起重、運輸主要設備二百五十餘台,檢測設備有物理試驗,化 學分析,無損採傷,計量室,設備齊全。目前主要生產「雪風牌」QSJ **第0000型含氣飲料機械成套設備。年生產能力四百套,該產品已通過省** 級整定,壓力容器產品八六年獲省勞動局頒發的製造許可證書,八七年評 為省優質產品。産品銷售金國二十八個省市自治區的二千五百多家用户, 在國內市場和同行業中享有較高的聲響。

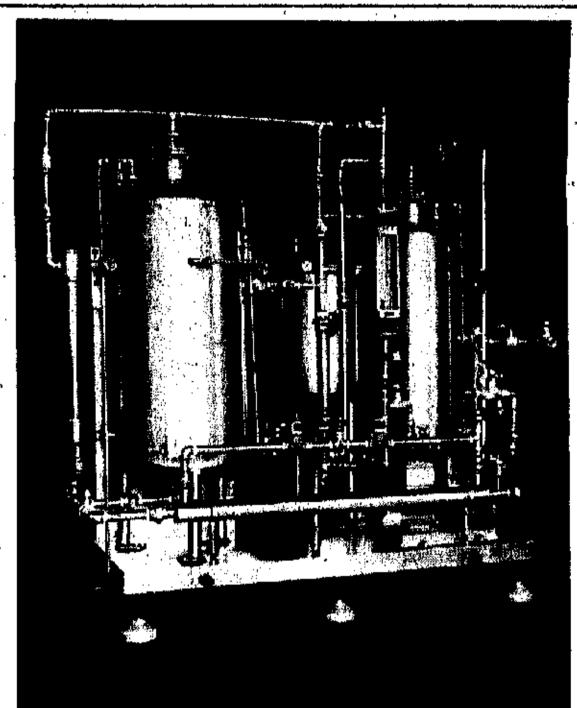
我廠年產值二千五百萬元人民幣,稅利百萬元以上,企業條件優越。 合作内容,在食品、飲料機械設備、包裝機械設備方面進行外銷、引 進技術和合資經營。

要求合作開發的產品技術指標達到八十年代國際先進水平,產品應暢 銷國際國內市場。接受來料加工、來樣加工,來供組變,歡迎國內外各界 人士來合資經營和補償貿易。

麻址、張家港市十一城南(三百米) 麻長・何應洋 電話號碼 68 124 電報掛號:9450



▲一次性汽水混合機



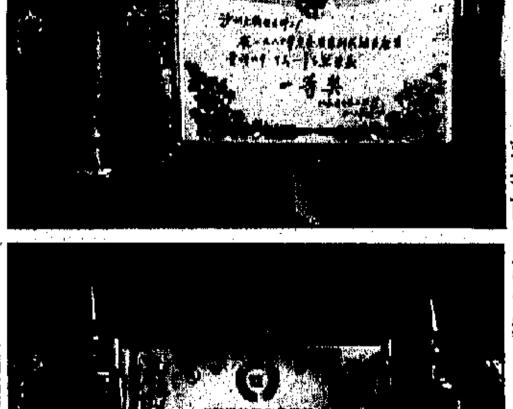
▲汽水混合機

張家港市輕工機械廠 出產飲料罐裝成套設備

張家港市輕工機械廠是國家輕工業部定點生產中小型飲料 **潍柴成套設備的企業。工廠佔地面積五萬六千多平方米,廠房** 建桑面積二萬七千多平方米,現有職工五百二十八名,其中工 程技術人員率十七名。現有主要生産設備一百六十九台,其中 機加工切削設備八十七台,級壓設備十台,反壓鑄造設備一破 · 並有齊全的、與生產需要相適應的理化分析、物理試驗、無 損探傷、水壓試驗等檢測設施。該廠生產的「白熊牌」成套飲 料設備已銷往全國三个人個省市自治區的二十五百餘家用户, 年産值達二千五百萬元人民幣

該廠有意通過中外合作。引進關外先進技術,聯合開發食 品、包裝機械、裘皮機械、製革製鞋機械。

合作形式,來料加工、來樣製作、補債貿易均可。 廠址 • 江蘇省張家港市三興鎮 廠長 • 張國華 電話號區 *63133 (電報掛號:0005



張家港無線電元件二廠 插接件獲優質產品稱號

我廠是生產電子產件的寫計劃定點企業,主要產品有了 J。--S型條例 式插頭座,KAN-Z。型直鍵開闢,儀表通用件等。本企業建於一九八〇 年,現有職工二百五十多人,其中大專技術人員八名,工程師三名。嚴區 面積一萬二千平方米。蘇房面積七千八百多平方米,全廠設有金工、冷焊 、模具、線切割、注塑、裝配、質檢等車間,企業主要設備有無線電專用 設備,數控電火花線切割機,各種金屬切削機床,分析測試儀器等二百餘 台套,我廠生產的餐桶件,八六至八七年在省電子產品行業質量評比中都 獲一等獎,一九八七年榮獲江蘇省優質產品稱號。

我麻牵莲值一千萬元人民幣以上,企業生産條件好,為了擴大經營生

產、顕越級與外商合作。 琴求合作的内容。在有圆接插件,元件上技術改進和引進生產設備。 要求合作開發產品技術指標達到八十年代國際先進水平,產品應暢銷國際 國內市場,歡迎國內外各界企業家來料加工,來樣加工,來件組裝,合資

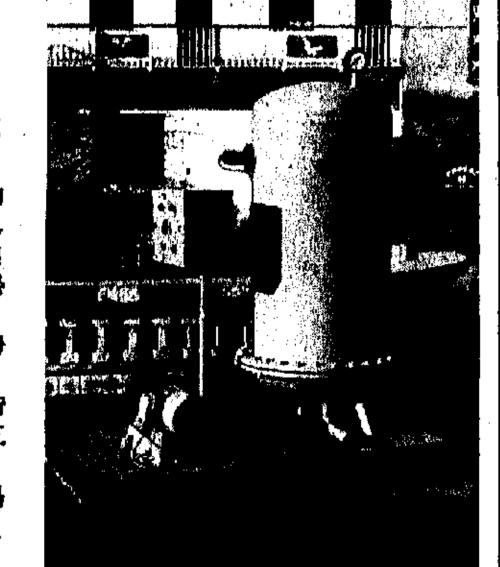
經營和補償貿易。 廠址:張家港市三興鎮東 廠長·黃龍祥 電話·63182 電報掛號

張家港環境工程機械廠 專業生產廢水淨化機械

我廠是生產給、排水淨化設備、消聲、通風、除廳等節能環保設備的 專業工廠。主要產品有·SSJ系列淨水器、WSJ系列汚水淨化器、L Y J系列含油廢水淨化機、SHQ系列氣動式生物轉盤、DT-500 型自 助帶式壓減機及各種消聲、通風、除塵節能設備,其中SSJ系列淨水器 是八六年北京國際環保展覽會推荐產品,年生產能力一百五十台(套), 年產值四百多萬元人民幣,職工人數二百人,其中技術人員十二名。廠房 面積四千平方米。

發展意向。通過增加專用機床設備,引進國外先進環保設備生產技術 ,生確程控自動化環保設備,預計投資一百五十萬元,年產值達到二百五 十台(套)以上,年産值達到八百萬元人民幣以上。

我廠真誠希望同國外廠商合作,引進資金技術擴大生產,以補價貿易 的方式合資經營,來料來樣加工或散件組裝。 廠址。江蘇省張家港市十二地 廠長。劉玉培 電話號碼。63199



▲仙鶴牌全自動氣壓供水器

張家港第二紡織配件廠 產品外銷東南亞

張家港市第二紡織配件廠是一個生產塑料紡織配 件的專業工廠,屬江蘇省紡織機械器材工業公司定點 生産企業,主要產品為塑料紡織配件。現有職工五百 一十四名,其中有工程技術人員十二名。工廠總佔地 面發一萬三千多平方米,其中廠房建築面積八千二百 多平方米。

該廠產品規格齊全,種類繁多。自六八年建廠以 來,已同全國二十七個省、市、自治區的二千餘家棉 、麻、毛紡織、紡機廠建立了十分密切的業務往來。 八五年起,每年有部分產品速銷東南亞、南亞次大陸 等國。八七年塑料紡織配件產量達二百多項。

為了進一步擴大市場,滿足紡織行業的發展需要 ,該廠熟比歡迎中外人士前來進行技術合作,共同團 殷新磨品,合作方式可採取來樣製作,來料加工。 廠址, 張家港市三與鎮東 廠長, 吳永春 電話

→ 63054 電掛 → 3377



▲梳棉機、併僚機、細紗機指示燈組合件

潘陽電纜廠張家港分廠 專門生產各類通訊電纜 麻長 馮祥仁

電報掛號: 1367

瀋陽電纜廠張家港市分廠建於一九八六年。金獻佔地面

| 積二萬三千平方米,其中於備四百五十萬元。| 本廠現有職工三百六十名,技術人員二十五名。技術經 **營管理人員五十二名。工廠現有設備: 酸洗設備一套。大拉**

機一台、中拉機兩台、軟化爐兩套、Ø45辦出機十台、Ø

300×300卧式絞對機十四台、400型成纜機一台。 11段成鏡機一台、40型裝鏡機一台、1290擠出機一台、 Ø 1 5 0 擠出機一台、點焊機兩台、對焊機三台、檢測機器 齊全,以及生產輔助設備,並有備用的一千二百匹柴油機組 生產品種有全型市內通信電纜、全型控制電纜、全型信號 線單纜、塑料布電線及裸銅導線等。

本版年生產能力技全型市內通信電纜計算二十萬對公里 !● 年產值人民幣二千萬元。

我廠真誠希望引進先進技術和設備、進一步擴大產品品 種,歡迎來料加工,頗當對外合作,開發發展光纖電纜及海 减電纜等產品。

厳址:江蘇省張家港市十二雄 廣長 海洋仁 電話。] 63207 **包掛:**30B8

張家港市硅酸鉛廠 乃鉛類製品專業廠 秦建明 敝艮

本廠制辦於七十年代初,是鉛頻製品的專業生產工廠。 現有職工二百餘人,廠房面積七千餘平方米。主要生庫紅, 黄丹、硅酸鉛、粒狀氧化鉛、年生產能力在四千五百噸以上

, 產品主要應用於戰真空玻璃、光學玻璃、核工程玻璃、藥

術器皿玻璃等鉛玻璃製品的原料。在國内配套:美國、日本 · 英國、西德· 意大利等引進的鉛玻璃生產線 · 產品參照國 **外先進工業玻璃公司標準組織生產,並配有足夠的對口專業 技術人材**。

為了進一步滿足消費者日益增長的需求以及特殊應用領 域中各種各樣的需要,我廠將進一步改進生產過程以求得更 **便良的激品性能,積極爭取外資擴大生產能量及鉛類製品。** 歡迎外商合資,使產品銷往國際市場。竭誠歡迎國外各商來 料加工•

版址·服家港市-]一雄 版長·秦建明 電話·63125 **電掛:5652**

中國張家港市對外經濟技術貿易洽談會在深圳

時間:1988年8月10-12月 地類:中質数深圳展覽中心(深圳市紅嶺南路紅嶺大厦 50種) 電話:243252×8281、8202



歡迎





本廠始建於一九七七年,身 • 直流調速裝置 • 並生產各類? 中STD-1BF-E型直流記 省優質產品標號,該產品配套方 ·無錫、瀋陽等各大機床廠並近 **羅**馬尼亞、香港等國家和地區。 本廠共有廠區面積七千多型 面積四千平方米,固定資産二百 「有職工二百名・其中工程技術」 曾理人員十名。年可創産值二7

本廠與國家機械部北京機構 聯合開發,以最新的技術為用戶 W單相、三相可逆,非可逆可控 ,以及0.5Kgm~3Kgm寬調質 種電加工機床電源、中類電源等



我廠是與航天工業部七一〇 專業生產羊仔毛、 强毛針繳號的 |工二百人,固定資產三百萬元,| 二千平方米,廠房面積七千平方 流水線·主要產品有14S单仔毛 ·16S 强毛針織絨,年生產能力 本廠技術力量雄厚、重視產 | 講究、工藝先進、價格合理、産| 各地外,還受到了港澳同胞的數 本廠地處蒙有「天堂」美稱 距全國六大深水良港之一的 張家

里,交通和通訊發達,有理想的



家朱與

長尚期婚唯

鏡熱親拍

版八十第

竭誠歡迎各方朋友光臨港口鎭

張家港市港口鎭特列

置身國際市場 參與國際循環

張家港市港口鎮經濟開發總公司董事長 包

本鎮位於張家港市最南端,接壤常熱市、全鎮總面積 二十七平方公里,耕地二萬二千畝,人口二萬一千人。道 裏土地肥沃,河塘衆多,四季明顯,雨量充沛,盛產稻麥 和各類水產品,是典型的江南「魚米之鄉」,也稱「常熟

本鎮處在沿海經濟則放區,對發展鎮有經濟十分有利

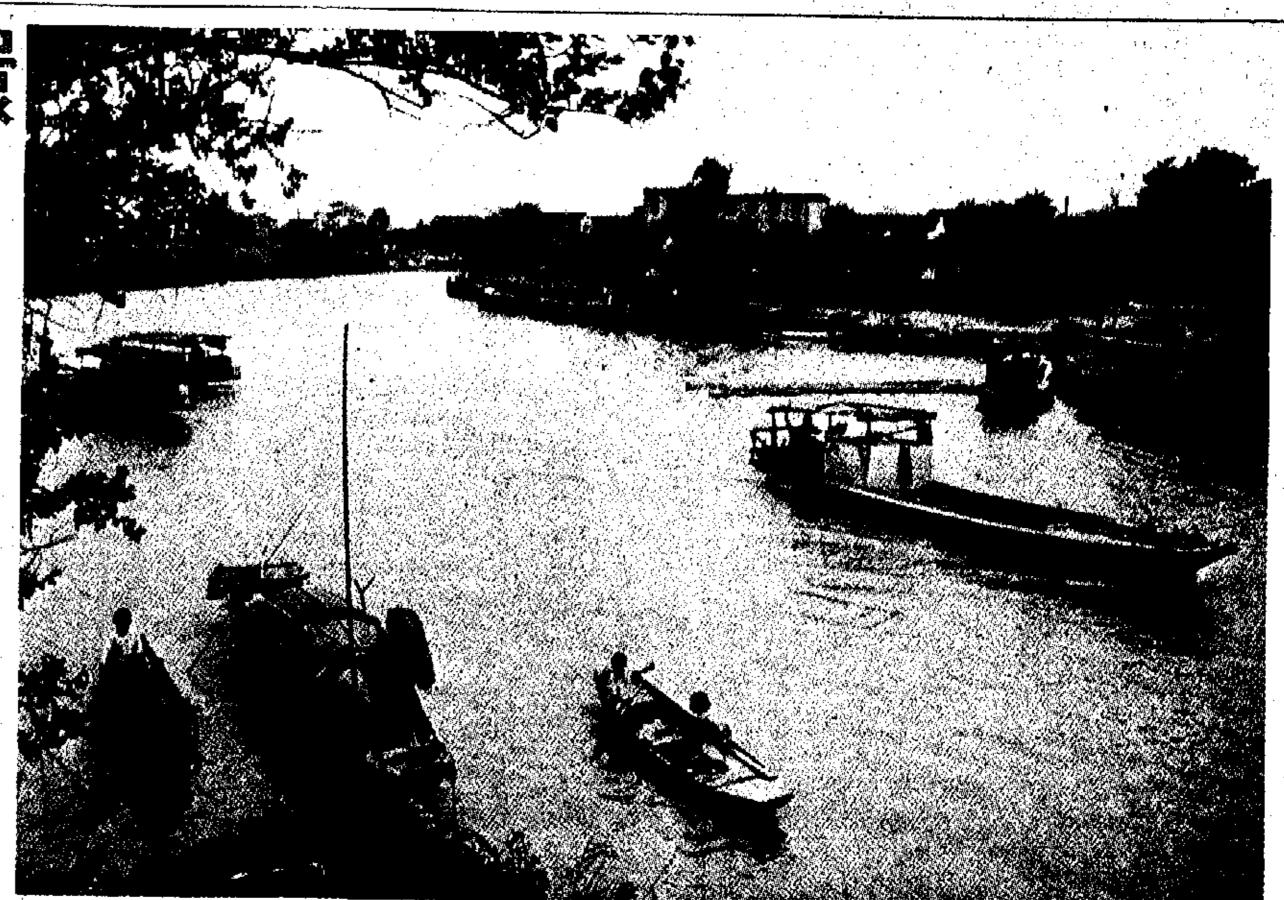


目。以滬、杭、寧、蘇、錫、常等大中城市為依托,以上海港、張 家港等港口為商品集散地,以外向型經濟為發展目標,經濟實力日 漸壯大,現已初具規模。全鎮現有工業企業五十多家,定額資產八 千八百萬元人民幣,職工一萬一千人,生產一百多個產品,上千個 品種。主要行業有輕工、紡織、針織、食品、機械、建材等,門類 比較齊全。已有針線包、文化領汗衫、茶揩巾、味精、染料、碳酸 鳃、標準件等十幾個産品出口,銷往日本、美國、澳大利亞等十三 個國家和地區。

近幾年來,本公司致力於科技進步,逐步更新設備和工藝,用 先進設備和工藝生產,培養和造就科技隊伍,現有教授、副教授三 名,工程師·技術員一百多名,鎮辦徹生物發酵研究所和應用技術 為使本鎮經濟更上新的水平,我們有志於進一步置身國際大市 場,參與國際交換和競爭,在國内外、海内外尋找更多的合作夥伴 共同使本地商品生產發揮最佳效益。

本公司熱忱歡迎國内外各界朋友來鎮合作。來料加工、來樣定 投資環境

竭誠歡迎各方朋友光臨本鎮。



張家港市味精總廠 歡迎合資產品外銷

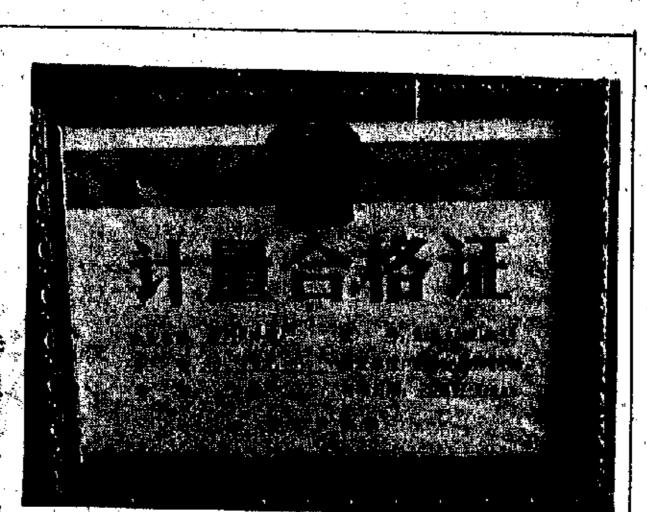
本廠主要產品·含麸酸鈉百分之九十九結晶·細精·粉末味 情,選用優質大米通過科學處理精製而成,具有鲜味可口、增進。 食欲、增强智力、健肝補身之功能。

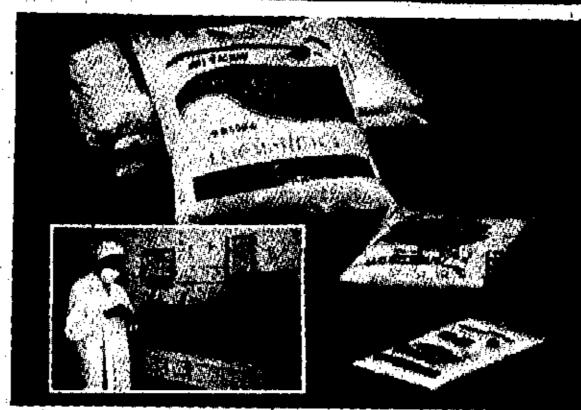
企業简介。本廠建於一九七八年,現有職工一千一百多人。 其中工程技術人員三十八人,現有固定資産二十二百萬元,佔地 八萬二千米,年產商品味精五千五百餘噸,是上海天廚味精集團 生產廠之一。質量達到和超過國家部頒標準,名列同頻產品前茅 ,一九八五年度被評為蘇州市侵良產品,企業連續四年被張家港 市評為「重合同、守信用」、「雙文明」單位。

合作意向。鞏固年產能力,擴大產品出口,外方以投資資金 ,返銷產品作為條件,中有以現有固定實體。原植材料、勞動力 土地施用權等作為投資。

合作方式:合資經營。

廠長·蘇根元 電話: 46067 電掛: 5463





張家港市第二家具廠 臥式及組合家具獲獎

本廠主要產品:「爭艷牌」209-235卧式家具,225-236組 合家具,根據用户需要也可特數各式數具,產品陽銷上海、南京. 等大中城市,部分產品進入國際市場,一九八三年在北京農展館 舉辦的「江蘇省鄉鎮企業產品展銷會」上,我廠生產的家具得到 了國內外參觀者的高度讚揚。

企業簡介、我廠座落在張家港市的最南端的港口鎮,交通運 **轴**方便,雕張家港碼頭水陸各五十公里。——九八〇年開始為賓館 、部隊、機關、院校、科研單位和家庭生產質量考究、製作精細 • 造型優美的各式套妝家具。擁有一支素質較高的職工隊伍,現 有企業總人數一百六十四人,其中一百一十七人是有一技之長的 技術員和工人,廠區佔地面積二萬四千平方米,固定資産一百零 五萬元人民幣(下同),年產值三百多萬元。华利加五十多萬元。 合作方式。合資經營或來料,來樣加工。

廠址,江蘇省張家港市港口鎮 廠長,陸振明 電話:46028 饱掛:4574



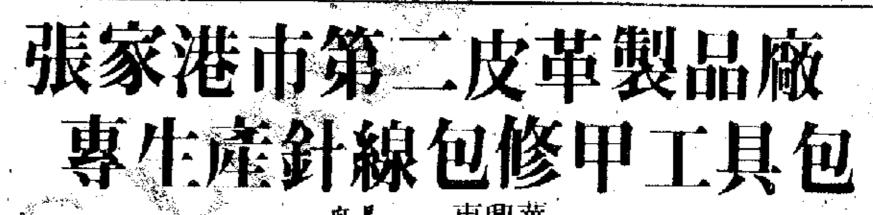


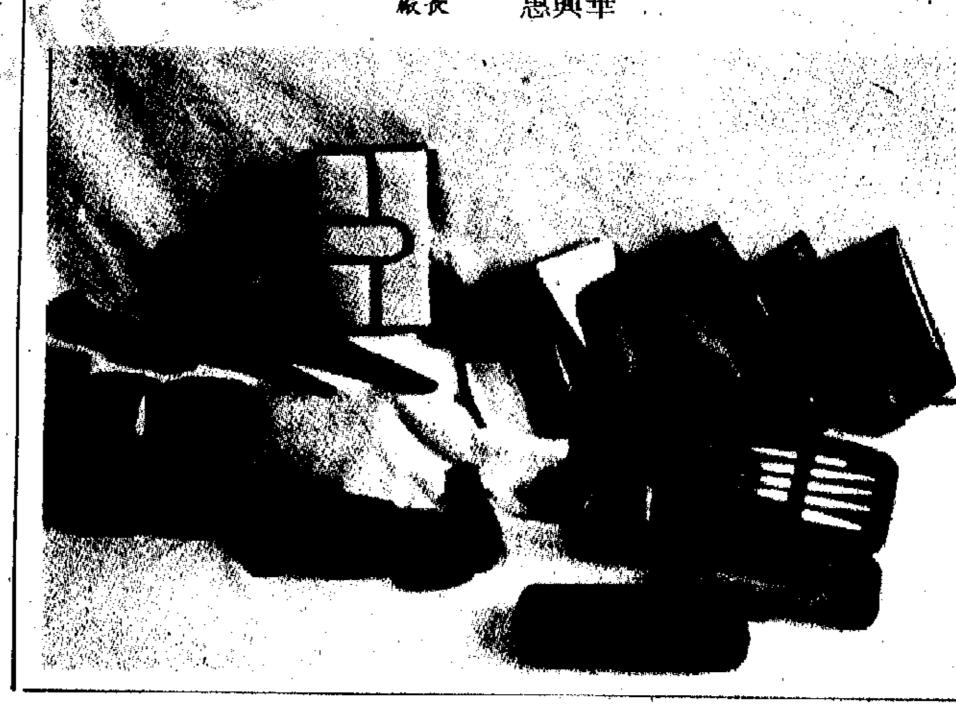
張家港市第二針織內衣廠 生產針級內衣印花茶巾等

承长 陸惠剛

本廠主要産品。各式汗衫、背心、棉毛衫褲、印花茶巾等, 同時承接其他來樣來料加工業務。產品運用優質純棉精製而成。 具有透氣性能好,吸水力强,質地柔軟,穿着舒適等特點。

企業簡介。本廠從一九七九年開始針織內衣和印花茶巾生產 。廠區佔地面積十六畝,其中建築面積五千九百多平方米,現有 企業總人數五〇四人,其中專業技術人員十二人,年產量在一億 二千萬打(件)以上。從八六年初開始出口日本、美國、澳大利 亞等十三個地區和國家,深受用户好評,歡迎國內外客商來廠投 資期發和精誠合作。





本廠主要產品:針線包: 修甲工具包,還可根據用户需 要進行特殊加工。材料採用 P U、PVC人造革和植絨布、 選料考究,製作精細,規格獨 全,造型别致,既是工藝裝飾 品,又是家庭或旅遊必需品。 具有小巧玲瓏,攜帶方便等特

企業简介:現有車間面積 二千三百多平方米,企業總人 數一百六十八人,其中工程技 術人員十二人。我麻具有十七 年皮革、人造革製品歷史,生 **遊條件好,職工素質高,技術** 力量雄厚,產品質量可靠。目 前產品遠銷香港、日本、歐美 及東南亞的十多個地區和國家 ,深受客商和用户的青睐,款 迎洽談選購。

廠長 惠興華 電話:46 075 電掛:0656



張家港市乳膠五廠 生產各種醫用手套 承長 陸建剛

本廠主要產品,用天然乳膠為主要原料,生產各種規格 的對用檢查手套。

企業簡介,本廠現有職工二百多人,其中工程技術入園 十二人,佔地面積十五畝,其中生產事間、質檢、倉庫、生 **活設施等建築面積一千八百平方米,兩條生產流水線和與其** 假讓的聊力、水電等附助設備,年產量在五千萬隻左右,產 品全部銷往國際市場。

合作意向,擴大乳膠手套的生躍能力,外方以投資資金 ,供應原料、返銷產品作為條件、中方以現有廠房、設備、 勞力和土地使用權等作為投資。

台作方式 : 台資經營或來料加工 •

№ 40158 1111-8050

摄家港市乳膠五廠 麻肚,江麻省張家港口市港鎮北 廠長,鹽建剛 電網

本版主要産品: 0號、1號、2號安全別針,用於裝飾 家用及配合針線包組件等,具有輕巧、美觀、實用、彈性 適宜等特點。

企業簡介。現有職工二百五十人。其中專業技術人員二 十人, 廠區佔地面積八千平方米, 其中建築面積三千平方米 • 主要生產設備有斷絲車、磨絲機、拉頭車、半自動捲邊機 回火爐以及其他配套設施,年產量四億隻。

合作意向,擴大生產能力,外方以投入資金、供應原材 料,返銷產品作為條件,中方以現有廠房、設備、勞力和土 **地使用權等作為投資。**

合作方式,合資經營。 廉址:江蘇省張家港市港口鎮北 廣長:吳丁保 電話 · 48206 電掛:7161

張家港市港口別針廠 產品輕巧美觀且實用

减长 吳丁保

張家港市第二標準件廠 生產六角螺栓等標準件

廣長 錢珊瑚

本廠主要產品: 6-16mm、GB、30-76mm六 角光頭螺栓、凹型六角螺栓等標準件,根據客戶需要還 可生產其他標準件螺栓。

企業简介:我廠是家新型的標準件生產工廠,佔地 總面積一萬六千五百平方米,其中建築面積六千二百二 十四平方米,企業總人數一百三十七人,其中專業技術 人員八人!主要生產設備有冷斂機十台、冲床十台、搓 **絲機九台,與酸洗、切邊、模具機修等組成全套生産流** 水線,年產能力在一百二十萬件以上。

合作方式:我戚竭誠奉行質量第一、用户至上的經 營方針,希望同國內外客户合資合作或來料加工。 廠址,江蘇省張家港市港口鎮北 廠長,錢珊瑚 電話:46205 電掛:7161

本廠主要產品,碳酸锶,含鳃率在百分之九十六以 上。該產品是生產彩色顯像管、禮花煙火以及玻璃、陶 盗製品和其他軍工生產的主要原料之一。

企業簡介。我嚴密落在對外開放的天然度港——號 家港的最南端,水陆交通非常方便,地理位置侵越。現 有企業職工一〇四人,其中技術人員六人, 數區佔地面 積六千六百平方米,固定資金四十多萬元,生生產能力 一千多噸,年產值三百六十萬元左右。

合作方式:合資經營,尋求客戶直接出口。 廠址:江蘇省張家港港口鎮吳湖村 廠長:陳生林 電話:46188

張家港市港口化工廠 專門生產高質碳酸鍶

戚長 陳生林

熱烈祝賀88,中國張家港市對外經濟技術貿易洽談會在深圳隆重開幕

672,410(14天) X566148 快樂 王之片英文冠許

830,181 (22院) 5

387,935 (19院)

269,785(20院)

261,963(15院)

222,344(18院)

132,424(8院)

105,434(4院)

77,406(4院)

51,554(6院)

46,744(1院)

28,900,220(27天)

19,058,396(20天)。

17,004,335(11天)

11,138,030(13天)

10,265,944 (26天)

4,022,790(20天)

2,257,712(5天)

865,990(13天)2

七生績集

金魚缸

的血第三集

八月九日止票店總收入

窗血第三集26,601,358(40天)

爆連掌架法大师機 1珠聲聲!鬥灣鴨 鬼心黑。锡夜午今樂快晚天明

俠兩神 女命樂快 模夫色都新 卓

映歌場五天今 來將針不。天咋梅不 火療選玩。 子獎廉 真近 雅中 化山华命 · 和谷 彦藤 俊村 意情先舞

集生先魚鰮 [編集]

鄭君略無線新!

今會記者

中戀熱處鼎家朱與

備準理心養培正現遠長尚期婚唯

次一後最是榮國張與頭鏡熱親拍

屋太侯 **羅嘉及拍**



及宣傳事宜。 李活影片的水準是否 時重複一般 的荷里活製 類型市場,他相信中 首亦没一些要斯,昨由 國電影始終有一天找 傾向,那史安斯,昨由 國電影始終有一天找 傾向,一點製過《飛越 美國本土有許多不同 合格的一點,為其新作 到他們合適的市場。 荷李活物的人人,為其新作 到他們合適的市場。 荷李活物之鄉之縣。 看亞 戀》招待會 好景



②特警曆龍 ③大丈夫日記

宣經

他留下深刻印象便是合作過的演員,最令 樂普智談及和他

②字宙精靈 ⑤鶏同鴨講 ⑥能貓 ❸第一滴血第三集⑥色情金魚缸

②大丈夫日記 @公子多情 **②特警周**離 **⑩宇宙精動**

28,900,220(27天) 三集26,601,358(40天) 19,058,396(20天)。 17,004,335(11天) 11.138.030(13天) 10,265,944 (26天) 4,022,790(20天) 2,257,712(6天) 865,990(13天) 672,410(14天)

K668148 快樂

830,181 (22院) 2

387,935 (19院)

269,785(20院)

261,963 (15院)

222,344 (18院)

132,424(8烷)

105,434(4院)

77,406(4院)

51,554(8院)

46,744(1院)

三新都

麻長 陸建剛 本廠主要產品。用天然乳膠為主

的實用做查手套。 企業簡介,本廠現有職工二百多 **}上二人,佔地面積十五畝,其中生產** 恬設施等建築面積一千八百平方米, 廣灣的勵力、水電等附助設備工年產

品全部銷往國際市場。 **合作源向。擴大乳膠手套的生產** 供應原料。返銷產品作為條件。中 勞力和土地使用權等作為投資。

合作方式、合資經營或來料加工 摄家港市乳膠五廠 **麻址***江蘇省張家港口市港鎮北 ■ 46158 TEH-8050



準港姐續見記者 为满窟自己在准决等一十號縣

一十號縣

新藏窟自己在准决等一十六號縣

不清窟自己在准决等一十六號縣

不著字子

《星際奇兵》 局

早請場五天今

座入時依 • 係關長片

主利 李 周 梅 演智鳳美藝演芳艷

運好 0-208708 3-432059 经验组基

都皇 后皇 五 天今 麥 梅 周 雄當 芳酏 報測

選美賽

C-8978888 都

徐胜 楚導 王 紫 周 克製 原演 賢祖 文術 設調

大丈夫〇記

我像失丈大。拖都右左

戀之殺:天明

0-788911

卽 將 開

原新

後

廷冠旗。嘉艾張。英冠許

鬼心黑头天明

好英場四金 學生色場今新 漢雄,點門 理情,早聲

聲鴻 基鴻 1基鴻

L-838978

3-7426111

同編 爆速掌笑法大炸燒 1 珠雕雕 • 門鴟鴨 鬼心黑 • 天明

海殿召場今新 實强地點今影 建賽 早樂 解放鐵場四都 光新《

of the Both 都京

後最大多 層特 體警

监女明赋子灾

都京 映歌場五天今 來將針不。天咋梅不 火線邊玩。子吳藤 寅近 雅中 花出華命 - 和谷 寒藤 俊村 豪情先鋒 集生先魚鰮。製

RE-PAIN

爆速掌架法大炸燒 【珠聲聲】鬥灣鴨

鬼心黑。場夜午今樂快映天明

俠兩神樂快 行 蛟姐好都新 場今 女 奇樂快 與 大色都新,阜

P. J.

顧樂儀最後, 腦海呈空白 重

當時

級球會

》足球賽

70

馬原谷っ之。 地班 - 風城天 製人後之 - 空 曾和李梅周 介亦、美艷潤 演偉智鳳芳發

心得路大

城新岛

2 1

天今後最院①

配日夫丈大

壓軟性場四 樂**愛**・點

天今後最院②

龍屠蕃特

激量子女天明

好妙場四 資探·點

天多後殿

鳴鷄

講同

監女映明 漱子• 天

11 3 17

主短冠 演英文

地族地・星福・華龍 明光大 場五後最

無色 鳴 鷄 惰色 缸魚金 個魔態天 特色事聞油佢數數情福愁龍今 見情四房廠 我四紅星之華早 模點性地 玩點樓色戀·場 春紅四 下英字 滿愁點 傳雄場 營火紅

(機在雙點)(1) (1) (1) (1) (1) (1) 湾杂年萬 鳳翠 鳳彩 (f) 6495929 (2.2993093) 總巴花河沙 | 團大口角牛 站士團畔田 | 側花崗道頭 灭今後最

冷絶|火助 場無|爆作 天今後最 缸魚金惰色 屠特 龍警 直不意見 姦個逐廣色態變:映天明 黑 映明 娼女妓男。楊點四鳳彩 鬼心。天 市實變場公果 | 為逼淫場公寓 楊淫縣,蘇灣 | 賴良縣,餘年 夢紅色場四 植情·點 猫凶場原翠

校鬼凱 自情實 忘真愁濃富今 國馬都 禁不石 雄火情都早 統總 難難 3 548300 **資星縣 天 全後最** 主領 菜 王 周 政制 文化 賢担 財刑

徐監 楚導 主 王 葉 潤 克製 原油 資資祖文荷發洞

戀之殺:天明

大丈夫口記

3-429997

大丈夫〇记 都左 失絕保達兩樣情兩 拖右 拖不我源便愛同便 懋之殺映獻天明 心義情,場早今都美 3 017100 3-675639

發型幾天今後最 寒 上 周 文備 質祖 敬漢

懋之戮 映獻天明 發初醫樂 調性衝突因 四今 果夜醫樂 数藝室樂因 點天

映獻天今後最 主領 薬 王 周 演演 文化 賢祖 敬何 大丈夫〇起 都左、失納保達兩樣情兩 拖右。拖不我源便愛同便

瘤之殺,映獻天明 門與舊八十編點四今聲鴻

5-632959 四加六今 點開場天 幻軟假美八 片迎最國八 王科曼暑年

精学靈山 事數後實驗天

熱烈沉貧



置

身

本鎮處在沿海經濟開放區

或

返銷產品作為條件,中方以現有





前,地球的兩個板塊在西德四南部的倍留斯市(Bayrsuth)附近發生碰撞。碰撞的光度,以是季音樂節出名,郊外的線丘上聲立着一下的兩塊板塊相重叠的地點尋得,並且查一下的兩塊板塊相重叠的地點尋得,並且查一下的兩塊板塊相重叠的地點尋得,並且查一下的兩塊板塊相重叠的地點尋得,並且查一個留斯市位在西德、東德和捷克交界處,以是季音樂節出名,郊外的線丘上聲立着的影響,地球的兩個板塊在西德四南部的倍留斯中人。

月期始的,目前已深挖到二千五百米處。據估計,到了一九九五年或九六年,可以完成。總經費四億三千萬馬克。 建超過攝氏三百度,削掘機和測定器必須耐磨商來說,這是一項嚴重挑戰。岩盤中的温度超過攝氏三百度,削掘機和測定器必須耐度超過攝氏三百度,削掘機和測定器必須耐度超過攝氏三百度,削掘機和測定器必須耐度,可以完成。總經費四億三千萬馬克。 地質學家進行的遺宗龐大工程是去年九月期始的,目前已深挖到二千五百米處。據

城家奇識之持短其而太餘人志 成家奇識之持短其而太餘人志 一則長學過力物為 一則是學過力化為 一則在不上。 一則在不上。

以。演》西而,

主義、漢斥憲

英,之》:魔

,分,《演,

人張則《》之牛 • 實七金 • 也单 則分瓶《。內

動高書別足喜洪以論鹵體,用言

張八第

影響意大

德

依强

起做一

工師頻袋

罗。意都

查出袋發場

之六業。 度也駝 十百内 與需烏

一,子音,京偏八十

地中説方。道

的對子把做 事紅,玩乾 情豆盒之坤

一來有個兒子的是你七歲那年之一來看見,他認

见酒他是, 子不的你無

要手袋市場也有比較大的分別,現在 教成行成市之外,男裝手袋也是一個 發成行成市之外,男裝手袋也是一個 發成行成市之外,男裝手袋也是一個 發成行成市之外,男裝手袋也是一個 可能不過是差些少了。 可能不過是差些少了。 可能不過是差些少了。 可能不過是差些少了。

入道提,,

是在

公

萬笏

聳 瓊

说《春水》: 為起點,而是 如略職一二 如此從文和 一二 一二

水態。他認為這是語

,買時

成石代為

, --- •

比座寫眼 真石莹的

是牛仔拓荒的力工。 是牛仔拓荒的力工。 是牛仔拓荒的力工。 是牛仔拓荒的力工。 是牛仔拓荒的力工。 是牛仔拓荒的力工。 是牛仔拓荒的力工。

但然是, 應是三邊之足

是是出頭覺便行好看的個細,美道此,道給

不。,平看不為的,很

也整自來驗同道大無,妨此角道美定然為度一寫到景有一放已於之之無佳奇可走,度角。致,再看株生郊易差

到二十世紀二十年代才發揚光寶張。道類最具北美風情的競賣張。道類最具北美風情的競無險,因此看得四座觀衆血脈無險,因此看得四座觀衆血脈無險,因此看得四座觀衆血脈與 內 一例牌 」。由於競賽規定在 巴超過五

是中仔拓荒的大本灣,今日內 是中仔拓荒的大本灣,各和「牛郎大 是中仔拓荒的大本灣,各和「牛郎大 人。西部 是中仔拓荒的大本灣,今日內 大本灣,各和「牛郎大

雖然是平量之道。一

Store 1

公

園

是Sing),牛郎自馬上瞄準件角下躍,緊握雙角壓於地面供其馴服,四、伏馬怪招(Bull是新馬」推廣極高,在、伏僧中(Brahma Bull是於地面,中的也是野馬,難度極高,在、伏僧中(Brahma Bull是於中,牛郎必須單下。

有景砌景

在本本,繼而羅下用繩鄉孔小牛在本本,繼而羅下用繩鄉孔小牛,以快速動作好。 是Tonc >,規定騎師一手執題, 是一手高舉,以能騎坐不羈的 另一手高舉,以能騎坐不羈的 另一手高舉,以能騎坐不羈的 是中華 一、 單手騎馬 (Saddia 是中華 一、 單手騎馬 (Saddia 是中華 一、 單手騎馬 (Saddia 是中華

深掘

四千

動便 個深 之 究 進 題

進軍的工程——西德正在進行

前一項 地球變十一要挖掘一一要挖掘一

70

擺設 一次,便是大自然的缩数 次,更多愛盆景。 數 次,更多愛盆景。 數 次,更多愛盆景。 數 次

情

我名檢了西

的山拾一,

• 裹的, 億件

,石國。都

。不去攝山終,四是吊閱空。 相子思社家我得。影》古三百蒙首的的在 互或是記阿們不遊, 」插案四古天博滿萬 舉金女者依這捨歷遊 首並一語外格是笏 悅

惋小晚的攬幽空也奇没 借說了奇勝靜中難妙時

,也為象 而不宗深工

與是感因什

明,為

養文。雖 之玩工然玩

道,作,物

的待,妙,的

完選,山别

的色不景萬干紅數樣

慢,體育,你自感在神太花弥萱都分濟散直輕在即不覺的四秘陽板站,為家的

地選出勝巴

香算遊甚團

逐後,為哇宋

期兩邊,騰則來的程門。設想適時式的門的話,一定是像一座對你等或家宅,如果前面有一座脚份等或家宅,如果前面有一座脚份,與一種特别的東西,是無論也安上許多的小佛塔。

干,能色

於條情

入截俗岛分印生息,避是來印然智的居尼只三住是在巴

元伊和。,國之學房學、遊九斯爪他唯家感會潛沙巴覽

世聞 驻例獨,。油店細厘,

情之三

到伊斯城

統治的巴厘島

一个的少额 七英呎。 七英呎。 一个的,有面 一个的,有面

作為辟邪之用。道也許類似中剛個似為非鳥的織物,掛在門前,都用竹葉或者什麼樹葉編織成一特現象,便是巴厘岛人家家戶戶時現象,便是巴厘岛人家家戶戶

黄杯的頭高水土土。

, 上, 遊紀少野我表與人, 小

什麼成績不成績 與高與。不過 與高與。不過 與高與。不過

耀,了簽張雕,偶一件最上,代有别品點

式尼國,大一得用。念的心可別趣的也顧

人日,有來職與當,凱,之發功,終各為則節

世洋未園前世一洋和不比界國於非憂罪了歷意

英斂之與《大

公報》

何炳然

联西条约,货

所的自、選,沙人,外費已一碗棄許剛 拾萬已丹山是山泉還戈東成件頭置多好 贈極為質的有月河有壁西我不1,被是

漢印泰筒

道聽你洋見他陳別我的學一說先

説。女生、・生

, 一朋與一, 一那友致看我跟

老節,勃一在他

我了她遊聽上友

們後不句見費提

少師課可勃、課的

丁,完是地一堂朋

怎~

以層,於、距五道爆三而也地三九出致也屋距木爆公超心于原不面秒在來

了在總足不,常寫感但

如何把了 如何是利 如何是利 如何是利 。 如何是利 。 如何是利 。 如何是利

-,

實所惟《、說為。會》演的意義的義,錯感三西《無人如。固義關全易說》亦

起去吧

不好機麼し

濫紅線 好。想,

間切掛瀬爛。 ,勒笑。斯 祖祖說 了

到保,了魔我, 是師兄知道無

心講賞;;

心番,的

多江份寵

世做滿謀愛之一全皇了

後點那,

早赚是

佳收纸符

何必有

定便,

不擅會規 個常 是個 服了

, , 那姓 生阿

,仔脱好阿 蚁前我的, 請 P 不一年後來 • 3

靴以們 饵 埘 們

「道兩個傢伙,定是明兵的將軍,左右過來請示,賀芝脱。一八九、歐帥入穀

一味南行

消楚楚,脱 吳德溥在尚子上,坐定在椅子裏,看得情 竟把犍子趣過來了

御人而不削於人」,即使 像魅子実是糖大師的話。 の大師也通兵法。」 一大師也通兵法。」 。現在我們要退了。 即使是幾百人來去,也用。」董獎说,「這叫做「 也用

北進,現在有了變化,雖然仍是三路,和種子廝沒幾下,然後退走,種子用,和種子廝沒幾下,然後退走,種子用,和種子廝沒幾下,然後退走,種子用,和種子廝沒幾下,然後退走,種子用,我們才到,又要定嗎?」沈頌客說,

到了尚子上,便一覧無餘,讓他們見到方好,自然要跟蹤而來。我們只帶幾十人在追兒守候,和犍子斯沒幾下,然後退走,犍子南去,我們便和大師合在一起在後面糾纏,却法如製也要殺法引他起去,我們便和大師合在一起在後面糾纏,現在有了變化,雖然仍是三路,在這邊中又工作安排,孫六衛率隊先在自蘆灣埋伏,吳德海率領了,向白蘆灣沒去,本來是三路北進,現在有了變化,雖然仍是三路,在進邊中又工作安排,孫六衛率隊先在自蘆灣地伏,吳德海率領了,向上蘆灣才是。

一會兒,吳德海坐了肩與,率大隊去進,賀芝的一處稱了,此是 自蘆灣才是。

一會兒,吳德海坐了肩與,率大隊去進,賀芝的一處稱了,正 建到尚子上,何下望去,只見大隊正向南移。

豆音 不何

紅和

如今在這世 採下來的。 採下來的 多 一類數項的 一類數項的

代線投到靜靜的非項, 現代社會,鄉井寂寞, 現代社會,鄉井寂寞, 開情况——有村婦村女 門情况——有村婦村女

地灣學問。一, 我達有一個人 他沒說話,默默注視。一種悲憫自己和那如 他沒說話,默默注視。一種悲憫自己和那如 她打了一會水,看看兩個大桶已注滿,便脚下 來,伸行手,托拿擠杆,以右肩減擠,挺了挺胸脯 她已满臉淚水,回臉望他。一我 他追前。說。一鉤了一鉤了一一 動……她在跳扭腰舞嗎了 他追前。說。一鉤了一一一 類都不像嗎?」





下作個紀念,作為臘史遺物!」「應不時之襦嘛,比方天早制水,「人們選留下井——」

喜見勞工

一團體有共識

意見稿的時候,社會工作者對別 定。 是一起有不同的看法,就是青年 是一起有名種意 是一起之際,我也 是一型了,他們或家的情况。

後住客可

舉年龄

叫不會「過目即忘」 ,話又得說回來,對

一八四三年,鴉片戰爭已結束,兩資的所修裙帶路寮房石路,未始不作銷貨之想,得的香港當時情形,其中就提到了裙帶路攻廣州,廣州將領突山在他的奏摺裏,敍是公元一八四一年,即清道光二十一年五

八四一年,即清道光二十一年 記載,又見於《東莞縣志》上 記載,又見於《東莞縣志》上 以前,香港島隸屬於東莞,因 次的一個新縣治,所以稱「新 來的一個新縣治,所以稱「新

期 在 新 者 新 安 從

專題郵票即告結束。由於每

套票都是四枚,所以一共介

成就來進行宣傳,以加强信心,鼓舞士

氣。面額都是加幣37C。。左上·油燈

是隨便試不會有的知紅豆生

的我但刚

生長型で有力に関して

大直幾 約一枝

市都

相開種

了是江

へなす

六意,

细了十二個科技項目

語密告實

國億

是在

個糊塗蛋,似乎覺得是一 至不足以宜「棉薄」,也 至不足以宜「棉薄」,也 不足以宜「棉薄」,也 不足以宜「棉薄」,也 是事後特策上 以要你為他們做了贴 。 以要的毛病所在,是一

不攻而破,因為,「裙帶路」一名 一路,「裙」是英文Queen的要 一路,「裙」是英文Queen的要 一說,「裙」是英文Queen的要 種種說法,也引起過無數爭議 種種說法,也引起過無數爭議 一個於「裙帶路」得名由來 一個於「裙帶路」得名由來

早不,甚以在過二至前

道奏任

一港へ買的即

餘愶体

九找,做一博吧傳還觀

,向 道高 此機

只會說「連多謝也没一句」。於某人的「恕怪老實」時,却句話看來相同,但如果你不擇「連多謝也没有一句」。(兩「連多謝也没有一句」。(兩

院很快就不攻而破 院很快就不攻而破 所以香港的事 所以香港的事 所以香港的事 一种,會記載於《東 完縣志》与

伊田若干,母畝毎年應完翰糧苦心》有關錢糧的記載,其中便曾**羅藤本》有記載**

香港又

影機製火膏

是超過攝氏三百度,削掘機和測定器必須 開電子計算機分析挖掘上來的物質,包 開電道八十米(相當二十五層樓)的坑架 個高違八十米(相當二十五層樓)的坑架 個高違八十米(相當二十五層樓)的坑架 一下米的深部調查坑工作,首先要在地上建 一下水的深部調查坑工作,首先要在地上建 一下水的深部調查坑工作,首先要在地上建 一下水的深部調查坑工作,首先要在地上建

盘蓋為霧無。而。有自 其百高之實汎其故餘信

以。演》西而, 滑主義、漢斥表

,虚宋 書所侯其小以構》,無班取說

不往傷實國盡,頗

可往世事志以以博免

,如。師材, 多《不禮,專

記列可水則實

着U・

初之人

的談判力量,當然不見和對立的情况,追就削反觀各國的工會,

即工聯會和工團聯會。這就表有個現象與他引起人們注意的場。是反對輸入勞工的。其中有個現象與他引起人們注意的場。是反對輸入勞工的。其中國交了意見書,作為勞工界的。其中國交了意見書,作為勞工界的。其中 的。這種一致,是香港人所樂意見到這種一致,是香港人所樂意見到題上,他們是能夠取得共識的。與,在關乎本港勞工利益的大問明,在關乎本港勞工利益的大問

後的不的出視期 果经作欣要,五 嚴驗過貨善基在 。為便不能的台 智己納全,關拉 動時會家的和響不 的問不長體宣他成

却是當是

如Karl La 如Karl La 中,選有黑白 如Karl La 如Karl La 如Karl La

「軟錢」「硬錢」

究候選人的形象塑造與宣傳推廣,這些都離不開錢財。所以 在一定意義上,競選總統,是「銀彈」的較量。共和黨傳統 上受富人支持,過去兩次大選都比民主黨署得較多續,結果 也是共和黨接連選舉得勝。 美國選民也深感金銭政治的弊病,所以一再促使訂立了法例,一方自

面限制候選人的競選花費,另一方面以公帑資助符合一定條件的候選人 已 乙 項 田 候選人,各可得政府擬款四千六百一十萬美元作為競選朋支,條件是他 們各自依靠本黨全國委員會籌集的競選經費不得超過八百三十萬美元。大氣 然而,兩黨都有辦法突破競選費用上的限制,例如把撥款稱為地區 黨部則支,就不算作全國大選費用。其實,這些在地方上的花費 為了發動人們在大選中投本黨候選人的聚。這些「界外」的籌數,被稱點

為 f soft money軟鋼」,以相對於聯邦政府規定機給的 f hard money 耐 峰 近 勢 股 新 險 心 不 硬鳞」。 之分,硬比軟好,可以較自由兑换。香港小孩子過年「短利是」,却又 是「軟」比「硬」好。美國大選,「硬鐵」的數目是限死了的,兩黨於 是就要在「軟鐵」方面一較高下,民主黨揚官今年「軟鑰」可籌得四千

二百萬美元,為四年前一次大選的六倍。

一「多勝」、「多彩」則是兩 四實力未盡嘴之質新馬,來港後 出資不多,也許是馬房的手法而 是到了没有保留的餘地了,日後 是到了没有保留的餘地了,日後 是到了没有保留的餘地了,日後 原本場。 「太子德」與「帝皇之光」 「太子德」與「帝皇之光」 「太子德」與「帝皇之光」 「太子德」與「帝皇之光」 「太子德」與「帝皇之光」 馬,中短途實力强樹,值得重視然獲得除班優待,亦是一匹超班,此駒上季表現亦佳,總編班第一正面與出資。 「玉面金駒」今季轉人摩眠定有頭馬見面。

,遁是多少可以願情的。好禮貌值得敬重,禮貌不,藏之於心,也未必不知人所重视的感情,或而是「中心職之」。

- 但願如此· ,只要「不忘」 報·也可以說· 不一定馬上宣洩 新

遠

地

原來他們道做法,是因應國際、 原來他們道做法,是因應國際、 原來他們道做法,是因應國際、 原來他們道做法,是因應國際、 原來他們道做法,是因應國際的獨特情况的,在早年他們的 實際與,這下了很多孤兒。這些 可以現時的烏干達並沒有限制選舉 以現時的烏干達並沒有限制選舉 以現時的烏干達並沒有限制選舉 一炬停電

製 一亦師別時格師。新會的是裝的運

大多馬房餐馬六 定有頭門 大多馬房餐馬六 定有頭門 医神神 一种東西,而在亞洲,一名黃的一種東西,而在亞洲,一路在歐洲,一路在歐洲,一路在歐洲,

炒班由之一。 以班由之一。 以是成很有美感的转 是由别人送给我的,也很不错, 是由别人送给我的,也很不错,

現元口而一了。中另中

大不於金緒真將的。 ,的大已要

,人的各,香仍的跌着團 别。 超收廠品,不算太多 超收廠品,不算太多

座星與棋

之時,曾經是臨記。有一次,阿別在門外靜候也。

以抽象的動作,

村女的挑水背影

・挑水・你也不

法

新城故事

5克掉是在幾度親自採摘的2000年,取出那兩

遺豆道

失怒體

豆合

不行

双到静静的井镇,八社會,鄉井寂寞。八社會,鄉井寂寞。八社會,鄉井寂寞。八社會,鄉井寂寞。

地向落馬湖,等候哈布那里里。 一會兒,吳德溥坐了肩興,率大隊去遊,賀芝的一彪犍子,正是董灣才是。 北向落馬湖,等候哈布那里里。

北向落馬湖,等候哈布舰自引兵南援,如法炮製也要散法引他超去大师在後面虛張群勢,先把賀芝的一處人趣向白蘆灣再說。同時也有一點,故意顧眼給犍子看到,董爽則合潛沈頌響,黄得縣、智淨東沿進。中又黨作安排,孫六奇率隊先在白蘆灣埋伏,吳德海率人隊向白蘆灣退去,本來是三路北進,現在有了變化,雖然仍是三路,在日蘆灣退去,本來是三路北進,現在有了變化,雖然仍是三路,在只幾句話,沈頌雲已明白了,立刻分兵,由吳德海率領了,向

情節的串

實際

「尤其得到萬

中。 中。 中。 阿賴表示過去她演的刺集,都 但長劇却令她做出 阿賴表示過去她演的刺集,都 但長劇却令她做出 「雖然是可以休

Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong



電話:5-647108

出期明锡,進最牌水報港,集|進内顯供鑑行近大泥》。經,

·拉薩自去年九月底 水是中國的既定方針 。」多吉才讓說,開 率地說感到非常遺憾 們道種態度,我們直 ҈親,

,可以證明四藏並没 是在座,他在拉薩 國駐成都總領事今天 國駐成都總領事今天

有關閉。 有關閉。 有關閉。 人民和政府不利的事 規定,不要做對兩國 們要尊重中國的有關 說。但我們也要求他

即事件。被收容等 生了少數人製造的 年三月五日,拉萨 是被釋放。現在選在 思度較好,經教育後 態度較好,經教育後 所工百二十多人大部

か 民族的,犯了非都要中國的法律,不曾是哪個中國的法律,不會是

W造 公司

代賞



上身己自在生發開緋有常望希不嫻顏林

拉羅佳演奏《伊貝利亞》

天全後報 額 第 99 集 游 種 味 性

離之殺・映獻天明院兩

里智龍四 发了停場午早 奥 多鳳點 的不,夜場卡斯 女務司咸揚四 少失早后宿 捞機湖,點 女身場

天 厥 梭 最

王片勾料迎數党最團美

海 持 官 子 數 數 數 數 次 後

湖龍 : 場點四於兩

功元極太、楊早今郡級

江珠

都銀

CCA + 417887-1(2LP)

UAO

映獻天今院六

先 **加** 生 ル

公子

0-6980228

最饱

生 鯉 後 集 先 情

清 | 層情 場 大 | 層特 | 多公 大 | 簡報 | 情子

8 6 22

廣華 尖場 想

B海鄉 三血一

院務

粉雜

特響

宇宙

横。惟

w 院

開開

場介

公



卡斯奥

樂娛 金 24 1. 33 體 天 个 後 最 之天 同篇 鴨 城空 小 獻明 仙魔映天

日大大 湖 高 | 主 張 幹 幹 資森志 | 演嘉文英冠文冠 鬼心思。映歉天明 拍嚴早金 四色點構住。聲 花粉場 男 早 泉 女 典 。 榮

際國 仔港香 H551449 早請滿大 五 秦 天 不見「曹穀・安」「梅」 周 宜宣「東連な」方軸」 験例 情超子公 理像快原干三 差宵三十 晋 斯與振·點 帕脊·點仔港

運海 5 708861 天兩後最 项自编自他泰史 血滴一葉 可放立行公

東山 - 駅 東 滑加

都國

貓 龍 本版冊等 多公 間 今 情子 場 整有場別運得 生聚唑**軟後** 網鬼映入

天胸提最 倫斷

精

華聲 百樂 五級華 場五後最 版語傳 力最人原生鬼一 作新思证一先**疆** 鞭先量集生魚 **要** 片刻科

仙魔小歌天明

情眞兒難落 精宇午多公午四。四校鬼早 難市場情子場場 翻場 國馬 量子女·鬼心黑^{映明} 赤塱 ABC 能學史·映獻場五

多

精宇

檔江午怪樂早 案湖場 拓山·

雅老百八八年

精宙

子

配夫大夫

旗省<u>四</u>叫動場 兵港場

新視片科爆 奇鵬正幻笑 映今 手 公 靈精宙宇 墨丽曼 一場夜午朝磁華 海海湖丰 星銀 旋凱

步步下 0-492292h 13

映歌天今 分二一笑 **维**十百足

李梅周 主美艷潤 演鳳芳毅

頓盛華台舞利

場五後號 主 許 許 演英冠文冠

鴨 鷄

八月六、七兩天演作劇《十日譚》繼

管嬰婦名 其試管 機一 大 ・ 嫌 説 機 一

器士盼做父親

映**疆二第** 合利芳梅發周 演智・艶・潤

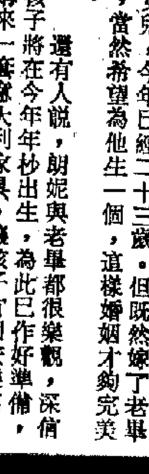
情子 _{與各雄當多}

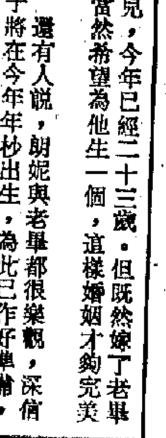
杏紅心花早今

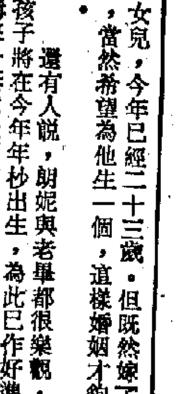
場夜午晚今 門 武 精

公

多







,當然希望為他生 女兒,今年已經二

身經百戰,鬼子一人,獨有點「吃不得的葡萄是酸有點「吃不得的葡萄是酸有點」。一言語則如果我話「唔恨做」,又好似了一樣會話「酸葡萄」,如果我話「唔恨做」,又好做」,又好做」,我又唔繼續一套。 昌南 活李荷 福星球石 世期五 H 天 天斯後最 灭今後最 片激期美八 王科最國八 幻刺暑年

精

宙

建备油集品占出

2 城康 1

塲 五

警特

同鷄

映獻

講

儀司賓嘉做界聞新

·新聞界勝問題,有可會者應邀請新 四會者應邀請新 國帝 角頭牛

性変

性連 招環

成日**最本** 片本勁年

獻性四 納 給愛斯春宮 物

住民事情

後最多

臉狗

月歲的

映天明

家 越

鬼片場。

聯 宮文 0.755733 0.4922946

洋南 5-737388 天今後最 | 天蘭後最 精宇

場五天今 片科教最響 主幻迎受假 **建** 富 献後 映天 精 由 湖龍 - 場別四華聯 續旗省早 集天港揚官開

本版語粵 遵實場午 錄命·夜 大淘

宮麗碧 九七五兩今 點點點點四 九半 半暑 英事

集三血阀一第 本版語等 映獻場五 本學 斯格高帝 場突 上機片續港場館猛多點樂場今 動作樂旗映作鬼情公園開天 戦夜四兵省夜整。子四心早

最後**時居龍** 財政 兩天**由精整**

黑 獻明 鬼心映天 山 上 貼 二 九 角蛛